Caras y Caretas



LA SITUACIÓN MENDOCINA

UNA COSA U OTRA; A ELEGIR.


GINEBRA
"Bols"
SU COLOR ÁMBAR PÁLIDO
COMPRUEBA SU VEJEZ


ERVEN LUCAS BOLS
HET LOOTSJE
AMSTERDAM
ZEER OUDE GENEVER
BOLS

Comentarios

Hombre de experiencia,
siempre reposados,
¡buena diferencia
con los diputados!
Nada les sulfura,
porque no hay, lectores,
como la mesura
de los senadores.
Riñen un combate
nada peligroso,
y cuando el debate
llega a ser fogoso,
sus vocablos cultos
nunca se encanallan;
piensan los insultos,
pero se los callan.

* * *



— Salaberry querrá, tarde o temprano,
subir en aeroplano.
— Se explica su deseo.
Si tiene algo de malo, no lo veo.
— Es un hombre inhumano
que armará, de seguro, un alboroto
una vez que se eleve.
— No es probable.
— Sí; en las alturas le dará, implacable,
un sablazo al piloto.

* * *



Vocifera un sujeto, entusiasmado:
— Estoy embelesado.
Pronto la humanidad será perfecta,
suprimiendo los pobres
de cualquier casta o secta.
Hay que ser generoso; ya he juntado
diez centavos, en cobres,
para la gran colecta.
¿Como a mí, a quien no atrapa
la gran colecta en su segunda etapa?

* * *

Su pabellón con brío levantaba
y con orgullo su nariz mostraba.
¡Pobre Crotto! ¡Qué triste situación!
¡Ha arriado la nariz y el pabellón!

* * *

Perfectamente tranquilo
respecto a su porvenir,
así decía Cantilo;
(Si no él, lo debió decir
alguno por el estilo.)
— Tres años únicamente
en la intendencia figura.
Así, pues, un intendente
es una *cosa* que dura
la mitad que el presidente.

* * *



Un mendocino, a quien oirle quiera,
dice de esta manera:
— Está la cosa que arde.
Lencinas, con un hambre soberana,
se almuerza un profesor por la mañana
y se come un huelguista por la tarde.
Y lo más inaudito
es que no se le acaba el apetito.

* * *

— Fué un individuo genial,
por su talento brilló
y gloria a la patria dió.
— Pero no fué radical.
— La obra por él realizada
el mundo entero ha aplaudido.
— No insista usted; si no ha sido
radical, no ha sido nada.

* * *

A don Benito encontró
y un sacerdote exclamó:
— Yo le admiro enormemente
porque es vicepresidente
...*in partibus*, como yo.

* * *



El cambio de intendente
no es jamás una cosa indiferente.
Un tarugo se entera con agrado
de que van a arreglar el afirmado.
Y, en cambio, anda con miedo un escribiente.
Ha venido a probarnos la experiencia
que los hombres que van a la intendencia
suelen ser protectores o verdugos,
removiendo escribientes o tarugos.

MONOS DE MACAYA.

Correo sin estampilla.

Vieja Chismosa. — Buenos Aires. —
En el mundo no hay cosa
más aburrida
que una vieja chismosa
y entrometida.

R. G. O. — Buenos Aires. —
A usted son semejantes,
y puede asegurar, sin vanagloria,
que se encuentran bastantes
papamoscas gloriosos en la historia.

C. — Buenos Aires. —
"Estaba el boticario
de un árbol centenario
bajo la verde pompa.
En esto un elefante
llegó, y el muy bergante,
pególe con la trompa."
Un hombre que escribe cosas tan divertidas, debe hacer muy bien la digestión.

A. M. — Buenos Aires. —
Escribió con vehemencia,
y debe usted estar, en consecuencia,
sudoroso de un modo extraordinario.
Ahora lo necesario
es que vaya a bañarse con urgencia.

N. H. S. — Buenos Aires. —
Un ratón de biblioteca
que de presumido peca,
con un profundo desdén
mira a todos literato,
¡hasta que aparece un gato
de biblioteca también!

J. M. — Buenos Aires. —
Su letra es atroz.
El hombre que ha estado tan poco feliz
¿se llama Muñiz?, ¿se llama Muñoz?
El hecho es que escribe de un modo [feroz,
se llame Muñoz, se llame Muñiz.

G. T. D. — Buenos Aires. —
Si es, lo que remite, malo de verdad
¿vamos a aplaudirle su inhabilidad?

T. — Buenos Aires. —
A los hombres de cortos alcances
que hacen ese trabajo infecundo
les pregunta después todo el mundo:
— Por qué escribes tan malos ro- [mances?

P. — Buenos Aires. —
A escribir ha empezado tranquilamen- [te,
pero, lleno de enojo por su torpeza,
se rasca la cabeza furiosamente,
¡y no le sale nada de la cabeza!

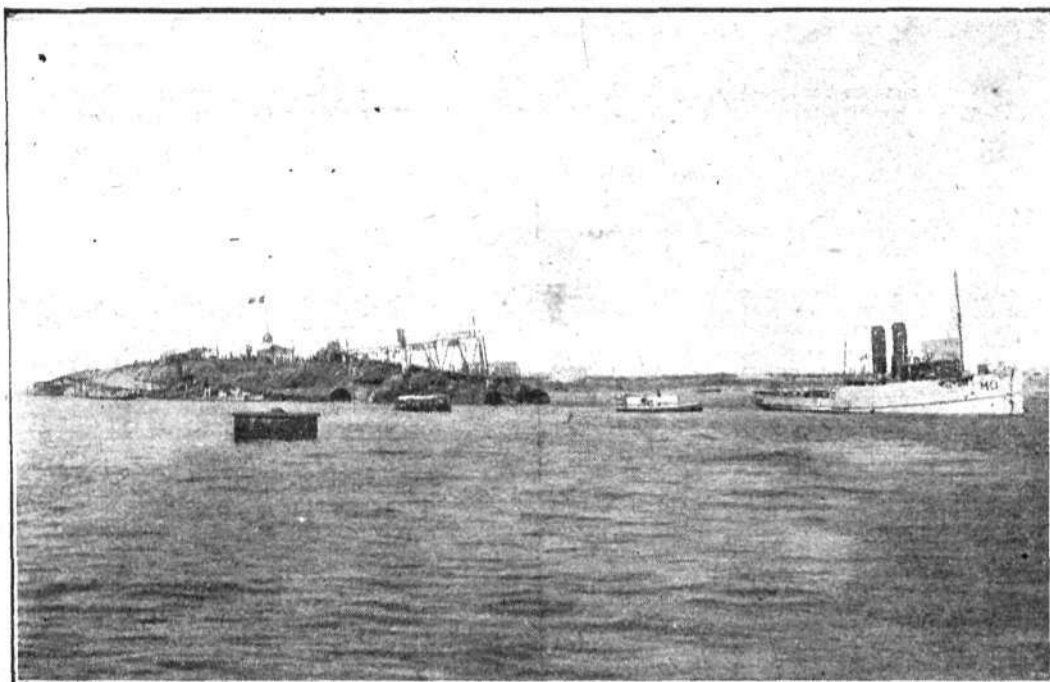
Protozoario. — La Plata. — Nos parece impublicable.

Estudiosa. — Bahía Blanca. — Se publicará.

Alejo. — Rosario. — No.

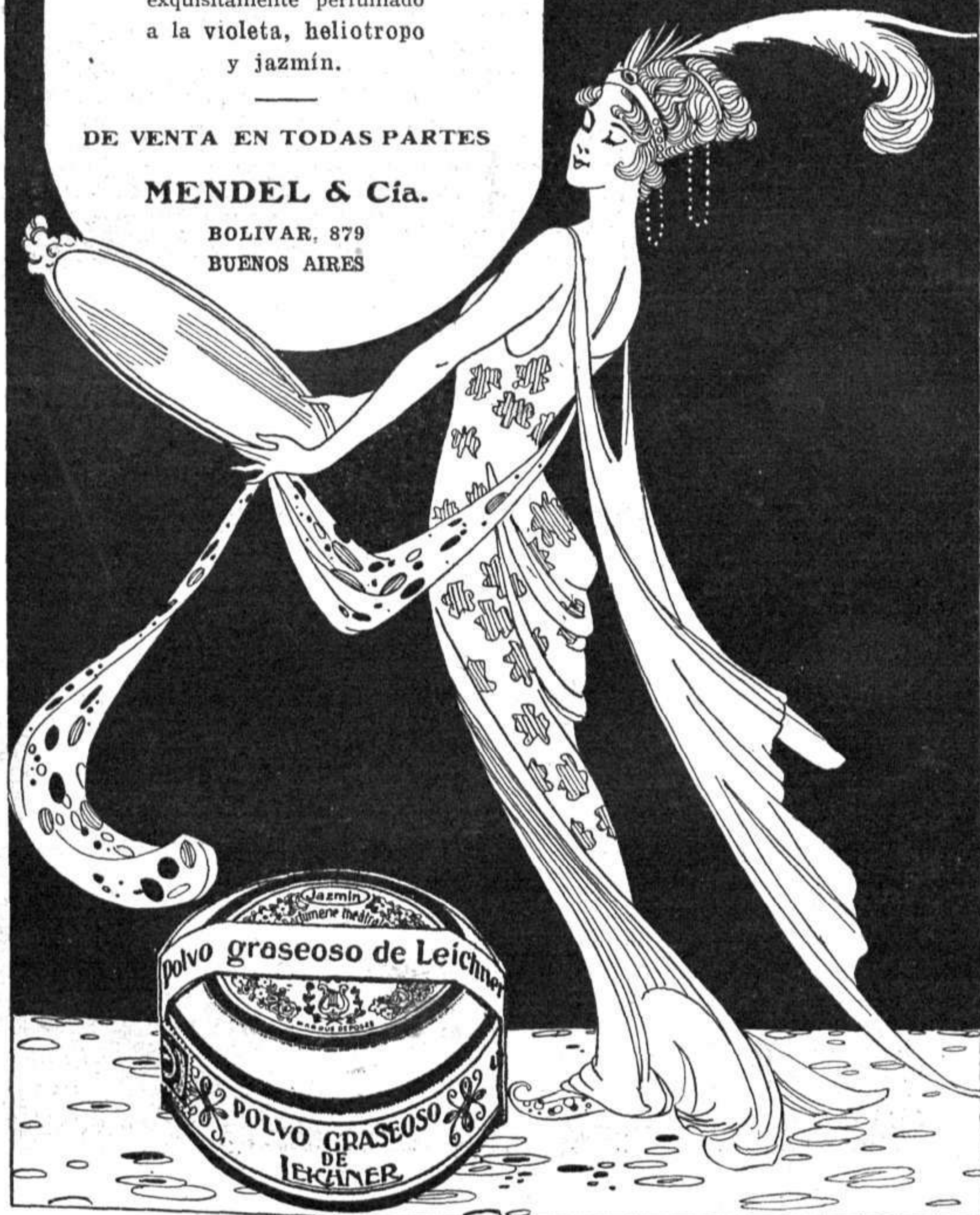
Raté. — San Juan. — No.

Salvamento del "Leonardo de Vinci" en Tarento



Sobre la quilla de la gigantesca nave, puesta a flote, tremola la bandera tricolor, al ser remolcado a dique el buque salvado.

La noche del 2 de agosto de 1916, un incendio seguido de formidables explosiones se produjo accidentalmente en el «Leonardo de Vinci», que se hallaba anclado en el puerto. Con rápida decisión, el comando organizó el salvamento de la tripulación, que se logró en gran parte. Tres años después, el acorazado ha sido puesto a flote, operación dificilísima, que los ingenieros navales han resuelto con admirable resultado.


Toda dama puede fácilmente obtener un cutis blanco anacarado, si en su tocador emplea el incomparable
Polvo Graseoso
LEICHNER
exquisitamente perfumado a la violeta, heliotropo y jazmín.
DE VENTA EN TODAS PARTES
MENDEL & Cía.
BOLIVAR, 879
BUENOS AIRES
Jazmin
Polvo graseoso de Leichner
POLVO GRASEOSO DE LEICHNER

CONSULTORIO DE CARAS Y CARETAS

Todas las preguntas que se nos hagan respecto a Artes, Ciencias, Historia, Geografía, Curiosidades, etc., serán contestadas en esta sección. — Las preguntas deben ser formuladas en forma breve y clara; las publicaremos con la firma y domicilio del remitente. — Confiamos en la buena voluntad de nuestros lectores para que cuando sepan algo de lo que se pregunta, envíen la respuesta, que publicaremos con la firma del remitente.

N.º 1582. — **¿A qué se debe el fenómeno físico de que una flor completamente seca, como por ejemplo la rosa de Jericó, si se la pone en agua revive y se queda como si recién se hubiera abierto?**

J. Lemos. — La Plata.

He aquí cómo explica este fenómeno el doctor J. M. de Barnola, S. J. del Laboratorio Biológico de Barcelona:

"Hay una disposición particular, que permite a los vegetales permanecer más o menos tiempo en estado de vida latente o de energía potencial, que tan sólo aguarda condiciones extrínsecas favorables para volver al estado de vida activa y de efectivo funcionamiento orgánico; nos encontramos con el fenómeno que se designa con el nombre de "reviviscencia".

Análogamente tiene lugar en los seres zoológicos, tal vez en menor escala, como pasa en los rotíferos.

Muchas plantas que crecen en tierras pobres y desfavorecidas en sus *condiciones edáficas (las dependientes del suelo)*, que durante una sequía prolongada se agostan del todo y se perderían irremisiblemente si no estuvieran adaptadas a resistirla y no poseyera la reviviscencia.

Tal es el caso en muchos líquenes y muscíneas.

Hay que examinar primero a estos curiosos vegetales, constituídos, según se cree, por la asociación en comunidad de vida o simbiosis, de un hongo y de una alga, conformados para soportar los efectos perniciosos de la sequía.

Semanas y meses enteros resiste y soporta, principalmente en verano, una falta completa de agua; se pone reseca de tal manera, que fácilmente se reduce a polvo a la menor presión.

Pero apenas le cae unas gotas de lluvia revive; hínchase, por de pronto la membrana exterior, y la planta vuelve a tomar su aspecto primitivo y a verificar sus funciones normales: ha revivido.

Entre las fanerógamas, son seguramente raros los casos de reviviscencia, y apenas si puede atribuirse dicha facultad al fenómeno de recuperar la turgescencia propia de los tejidos vegetales vivos, cuando, mustios por la sequía, parecían ya totalmente muertos; de lo que nos ofrece un brillante ejemplo la albahaca y algunas plantas de hojas carnosas. Y no obstante es frecuente tomar como de reviviscencia un fenómeno puramente físico, cual es el de la imbibición de las membranas de plantas de hecho muertas, merced a su gran poder de higroscopicidad; de donde resulta la modificación del volumen de las células y tejidos, seguida de una presión suficiente para vencer la resistencia en que los dejó la sequedad subsiguiente a la muerte; y de ahí una reviviscencia tan sólo aparente. Tal es el caso en la falsamente llamada rosa de Jericó ("anastatica hierochuntica"), pequeña crucifericea anual de las regiones desiertas de Arabia, Egipto y Siria. Refiérese una antigua leyenda sobre esta planta, que tal vez tenga interés el conservarla en estas páginas. Según ella, durante la huída a Egipto extendió un día la Virgen María las ropas del Niño Jesús sobre la tierra tapizada de aquellas plantas, y habiendo algunas tocado las manos de Nuestra Señora, no quiso Dios que muriesen unas plantas santificadas por las manos virginales; y así permanecen en cierto modo inmortales. Por eso se conoce desde ese tiempo, en Tierra Santa, con el nombre de Kaff Maryan, en árabe, que equivale a "palma de la mano de María". Los beduinos veneran la rosa de Jericó, y consultan sus movimientos antes de emprender un viaje, de llevar a cabo un gran negocio, de tomar una decisión importante o en caso de enfermedad grave. Toman una de esas *plantas y la sumergen en agua*; si se despliega con rapidez, lo tienen por señal de que les ha de ir bien; mas, por el contrario, si tarda en verificarlo, tómanlo por indicio de suerte adversa.

Sorprendida la planta por la sequía, acaso antes de la completa maduración de sus silículas, arróllase toda ella. En tal estado, compréndese sin dificultad que se desequen y aun se pudran sus raíces secundarias, por lo cual fácilmente puede ser juguete del viento, que la transportará a largas distancias. Una vez en reposo, *si por cualquier circunstancia* se humedece, abre por el modo explicado sus secas ramitas, parece viva, y suelta las semillas, función para la cual está primariamente dotada de tal propiedad, que Aschersón ha denominado higrocasia (opuesta a la xerocasia), y que en la "selaginella", sirve para la expulsión de las esporas.

El tiempo que las plantas realmente reviviscentes puedan conservar esta notable propiedad, es poco menos que imposible de determinar en absoluto. Muchos son los factores que *intervienen en cada especie* y en cada caso particular; los cuales pueden hacerla variar, y que por lo tanto deben precisarse con una exactitud sólo posible cuando se haga la comprobación experimentalmente, atendiendo a todos ellos, y sin descuidar ninguna de las precauciones que para esta clase de observaciones y prácticas tiene establecidas y sancionadas la fisiología vegetal.

N.º 1583. — **¿Cómo se usa la parafina en el tratamiento de las quemaduras?**

Curioso. — Capital.

Hace algunos meses la prensa médica habló de los excelentes resultados obtenidos por el doctor Barthe, de Sandfort, en el tratamiento de las quemaduras por medio de la parafina y caucho, cuyas buenas cualidades para el tratamiento de las quemaduras son conocidas hace mucho tiempo. La ventaja que ofrece la parafina es la de fundirse a una temperatura poco elevada, de modo que se puede verter sobre las llagas sin que produzca *dolor, y también la de adherirse a la* piel sin resquebrajarse, lo que permite quitar entera la película que forma, sin tocar las partes lastimadas ni causar molestia.

Varios médicos han procurado encontrar mezclas a base de parafina, que tengan análogas propiedades que la parafina. Los doctores Rathery y Bauzi aconsejan la siguiente composición, esterilizada durante una hora y media a 120º C:

Naftolato de sodio.....	2	gramos
Esencia de tomillo.....	3	"
" de geranio....	3	"
" de orégano....	3	"
Vaselina pura........	1000	"
Parafina 45º-50º.......	3000	"

El doctor Hull recomienda en "British Medical Journal", el siguiente preparado, de aplicación completamente indolora.

Resorcina	1	gramo
Esencia de eucalipto....	2	"
Aceite de olivas.........	5	"
Parafina blanda.........	25	"
Parafina dura...........	67	"

Esta mezcla tiene su punto de fusión a 48º. Puede disminuirse la dosis de resorcina hasta 25 centigramos.

El doctor Sollmann indica en el "Journal of the American Medical *Association, una mezcla* de 10 gramos de parafina a 50º, con un gramo de blanco de ballena o manteca de cacao, o con un gramo de petróleo amarillo. También puede emplearse 100 gramos de parafina, mezclados con uno o dos gramos de asfalto. Todas estas mezclas mejoran de propiedades si se les añade resorcina, eucaliptol y otras substancias medicamentosas.

Para tratar las quemaduras con cualquiera de estas mezclas, se lavan primero con agua esterilizada, se las seca con gasa, y luego se las recubre con una capa del *compuesto de parafina* fundida. Esta cura debe renovarse diariamente, y pronto se observa que las partes quemadas saltan por sí mismas y la llaga se cura con rapidez sin dejar cicatriz aparente. El dolor de la quemadura se calma ya desde la primera aplicación.

Se señala también el empleo de la parafina con caucho, como substituto de los "barros" calientes para la curación o tratamiento de enfermedades reumáticas, y se usa en otras afecciones, en las que es necesaria la aplicación del calor a altas *temperaturas, a la vez que una* ligera compresión. La parafina conserva el calor durante 24 horas.

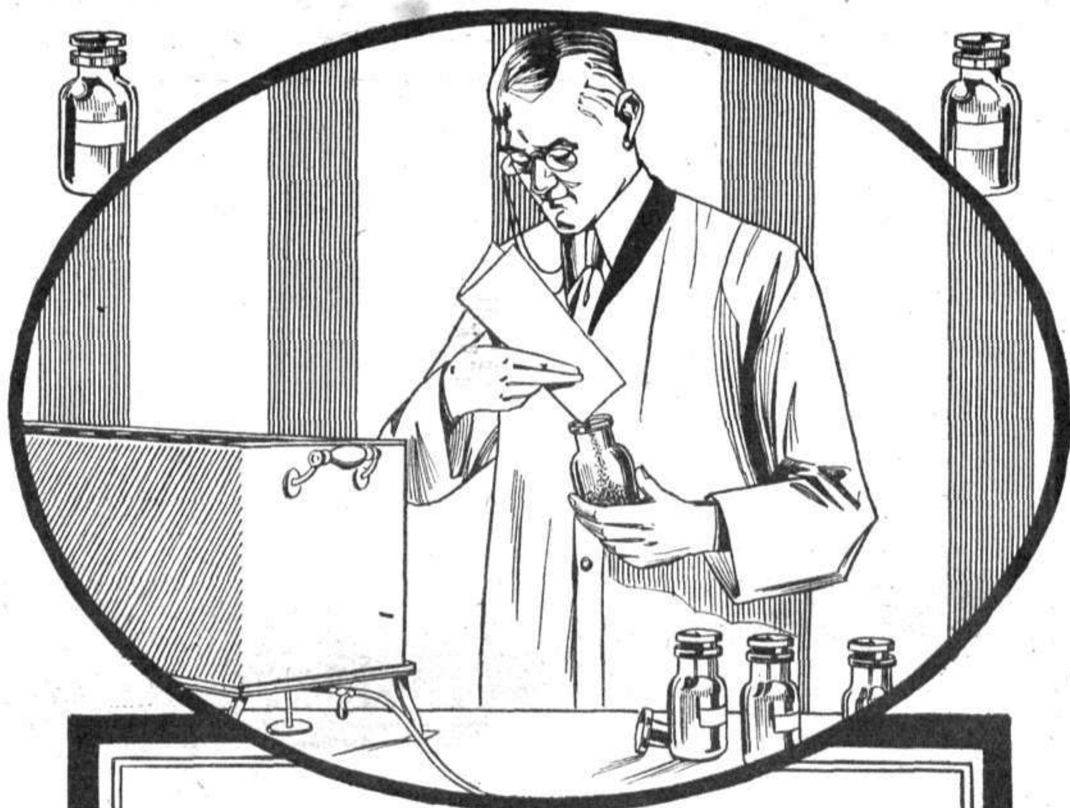
N.º 1584. — **¿En qué año y quién fué el descubridor de que los mosquitos son los transmisores de la fiebre amarilla?**

Juan Jiménez. — Junín.

En el año 1880, Carlos Finlay, médico cubano, director de salubridad en la Habana, *observó que* había relación entre la presencia de mosquitos y los casos de fiebre amarilla, y fué el iniciador de la experimentación con mosquitos, haciendo picar a enfermos y después a sanos, transmitiendo la enfermedad; pero estas experiencias no fueron concluyentes, y se nombró una comisión norteamericana, formada por Reed, Carrol, Agramonte y Larcar, en su campamento de Cuba.

Estas comisiones demostraron que el mosquito, para infectarse, tiene que succionar en los tres primeros días de la *enfermedad, y para infectar* debe picar a los doce días de haber succionado; las que pican son sólo las hembras, los machos son vegetarianos.

El "culex fatigaus", "pipiens", etc., no transmiten la fiebre amarilla, porque sus hembras, después de haber succionado, ponen los huevos del segundo al octavo día y mueren inmeditamente, y cómo para ser infectante tiene que pasar doce días después de la picadura mueren antes de este plazo; en cambio el "stegomia faciatus" o "stegomia salopus" o "culex fasciatus", *que es el que* lo transmite, puede poner hasta siete veces, siendo cada puesta precedida de una succión.



UNA DE NUESTRAS BARAJAS

Productos Opoterápicos

ES muy difícil conocer la calidad de los productos opoterápicos tan usados hoy en medicina. Fabricantes hay que los preparan bien, pero muchísimos no.

Por otra parte son productos que se echan pronto a perder; de ahí que para estar seguros de los productos que entregamos en las recetas, hayamos decidido prepararlos nosotros mismos. Compramos, pues, frescos, los órganos y glándulas de animales sanos y los preparamos en nuestros laboratorios: la glándula tiroidea, la hipófisis, las ovarias, la médula, el bazo, el hígado, riñón, etc., etc., en cualquier forma que tengamos que prepararlos, lo son en nuestra casa y los garantimos. No cobramos más por eso.

Farmacia Franco - Inglesa

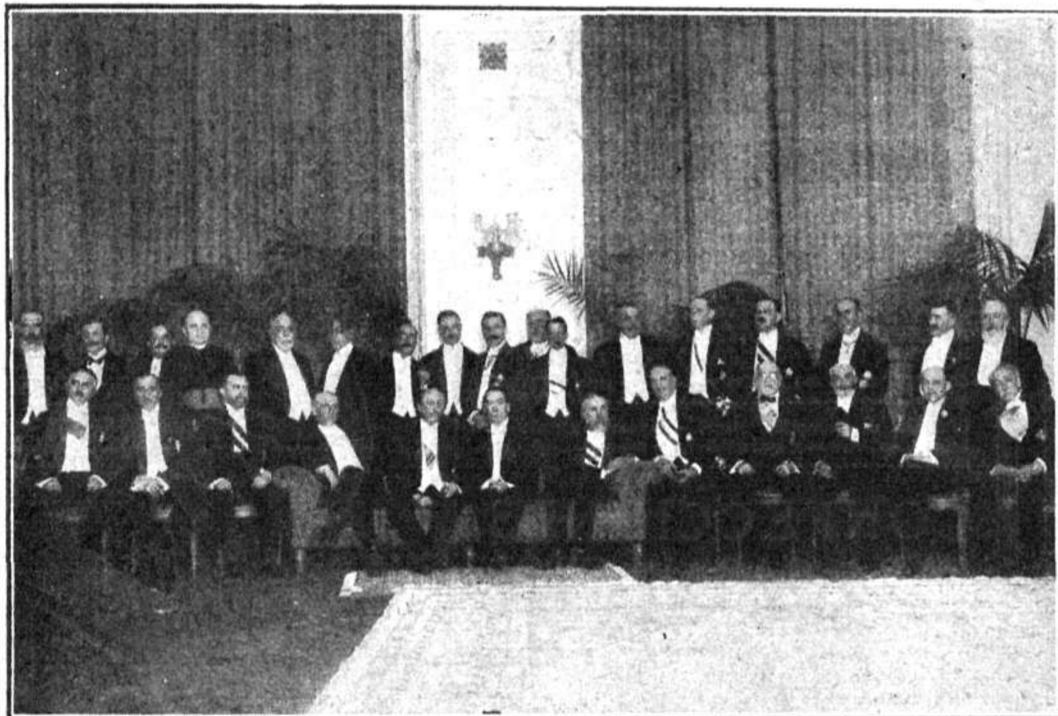
581, SARMIENTO, 587 — Buenos Aires

Cooperativa Telefónica, 3697 (Central)
Unión Telefónica, 6190 (Avenida)



Acto de la colocación de una placa, en la universidad de Alcalá de Henares, reproducción de la que se inauguró en Buenos Aires al celebrar el IV centenario del cardenal Cisneros. Se pronunciaron elocuentes discursos, que fueron muy aplaudidos, destacándose especialmente los del encargado de negocios de la Argentina y del rector de la universidad.





Asistentes al banquete ofrecido en el hotel Ritz por el encargado de negocios de la Argentina, señor Roberto Levillier, al gobierno español y al cuerpo diplomático americano. El señor Levillier pronunció un elocuentísimo brindis, que fué muy celebrado, contestando el ministro de Estado, marqués de Lerma, agradeciendo las frases y conceptos del representante de la República Argentina. El acto fué digno epílogo de los efectuados con motivo de la Fiesta de la Raza.



LA MODA, en sus últimas manifestaciones, rige escrupulosamente en todas las prendas de vestir de nuestra casa.

LOS CASIMIRES, elegidos especialmente por nuestros expertos compradores en el extranjero, son de irreprochable calidad y sus gustos, los más modernos y elegantes.

LOS PRECIOS, siempre bajos, en relación al valor real de nuestras mercaderías.

Espléndidos trajes sobre medida, prolijamente cortados y confeccionados en casimires lisos o fantasía de alta novedad y de óptima clase, a $ 160, 140, 130, 120, 110, 100 y $ **90.—**

Soliciten informes para la adjudicación de CREDITOS a pagar en 10 meses.

— La Argentina —

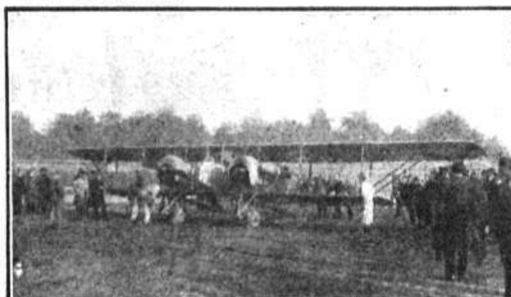
A. DE MICHELI y Cia

AV. DE MAYO 1001 ESQ. B. DE IRIGOYEN

De aviación



ISSY LES MOLINEAUX. — Raid París-Melbourne. El aviador Poulet, a la izquierda; a la derecha, el mecánico Benoit, y en el centro, el hijito de Benoit. Fotografía obtenida momentos antes de la partida.



El poderoso biplano tipo «Caudron» preparándose para levantar el vuelo.



La célebre artista Ida Rubinstein descendiendo de su aeroplano con el cual voló cruzando la cordillera de los Alpes, siendo la primer mujer que se atreve a realizar tal proeza.

Cambie su aspecto.

Transfórmese, cure su horrible calvicie, dé a su exterior el aspecto de su verdadera edad, y entonces aceptaré gustosa el amor que Vd. me brinda!

La calvicie envejece prematuramente un rostro joven.

Una de las bases más fundamentales para completar un exterior hermoso, es una abundante cabellera.

Cure su calvicie, usando el remedio universalmente reconocido como INSUPERABLE.



"Específico Boliviano BENGURIA"

SU SOLO NOMBRE ES UN SELLO DE GARANTIA

Hace desaparecer la caspa. Devuelve a las canas su color primitivo. Detiene la caída del cabello. CURA LA CALVICIE.

UNICO LUGAR de ventas y consultas en la República Argentina, atendido personalmente por el hijo del Inventor

Doctor RAFAEL BENGURIA B.

Nuevo domicilio: AVENIDA DE MAYO, 1156 (Primer piso)

U. Tel., 5753, Libertad.

Solicite folleto gratis.

CERTIFICADOS

Del Excmo. Señor Doctor Don Severo Fernández Alonso, ex presidente de Bolivia y ex ministro de su país en las Repúblicas de Chile y la Argentina:

Señor Doctor Rafael Benguria B. — Santiago.—Moneda, 875. — Mi estimado doctor Benguria: Me demanda usted una opinión terminante sobre el Específico descubierto por usted, y los resultados que he obtenido con su uso.

En respuesta, me es grato decirle que considero en él reunidas tres condiciones esenciales: LA UTILIDAD, RAPIDEZ y EFICACIA, al menos son estos los efectos que yo he experimentado. La caída del cabello se detuvo y lo he visto brotar nuevamente. Sea este testimonio de la gratitud de su atto. S. S. y amigo, — SEVERO FERNÁNDEZ ALONSO.

Del Señor Cónsul General de Bolivia en Valparaíso, Don Daniel Ballivian:

Certifico que con el uso del medicamento del señor Benguria, se me ha detenido en absoluto la caída del pelo, debiendo advertir que he empleado dicho medicamento durante muy poco tiempo. DANIEL BALLIVIAN.

La moda, la mujer y la equitación



La última moda impone el traje de corte masculino para las aficionadas al deporte hípico.

El cabalgar a horcajadas es lo racional, y da a la mujer mucha más seguridad en la silla y mayor dominio sobre el caballo. Prueba de que el sistema corriente, que todavía no se deciden a abandonar nuestras elegantes, es puramente artificioso, la tenemos en el hecho de que en todos los pueblos donde la mujer cabalga por costumbre, desde la antigua Libia hasta las modernas tártaras y pieles-rojas, adopta exactamente la misma posición que el hombre. La verdadera amazona debe dominar ambas maneras de montar, y de esta manera, mientras en la ciudad puede usar la silla de cornetas, que en Europa todavía parece lo más correcto, en el campo le será fácil montar a horcajadas, yendo así mucho más segura. Por otra parte, la mujer puede cabalgar de este último modo sin necesidad de disfrazarse de varón, adoptando la falda partida, que es perfectamente correcta y, al desmontar, puede abrocharse y quedar como otra falda cualquiera. Esta falda, que usan en la América del Norte las muchachas que viven en las grandes praderas del Far West, está especialmente indicada para el campo. En éste, cualquier prenda pintoresca que no sea excesivamente femenina, completa el traje de ir a caballo; boinas, sombreros flexibles o de paja, o gorras de jockey, pueden servir de tocado, y, como calzado, lo mejor es la bota fuerte y la polaina.

Para la ciudad, se impone menos libertad, y la amazona verdaderamente elegante debe llevar hongo o sombrero de paja, según la estación, levita muy ligeramente entallada, chaleco claro y camisa con cuello y pechera de hombre, de seda o de hilo, con corbata. Las polainas son poco correctas, y las botas han de ser de charol, consintiéndose las de color de canela por la mañana solamente.



La escuela de equitación norteamericana es la vuelta al sistema racional, y sienta especialmente bien para el desarrollo de las niñas.



ASUNCION. — Acto de la firma del tratado de amistad y comercio entre el imperio del Japón y la República del Paraguay.

En nombre del Japón y como plenipotenciario especial designado para ese efecto, subscribió el tratado el señor ministro Shichita Tatsuké, y en nombre del Paraguay, el señor ministro de relaciones exteriores, doctor Eusebio Ayala, designado igualmente plenipotenciario especial para el mismo fin, hallándose presentes el secretario de la legación del Japón, señor Zoji Amari; el subsecretario interino del ministerio, señor Genaro Romero; el diputado señor Carlos Sosa; el director de la sección política y diplomática, señor Silvano Mosqueira, y el oficial de sección, señor Blas Garay.





La solidez de su construcción

Se ha combinado en la fabricación del **"SAXON SIX"** todo cuanto de notable es posible reunir, para ofrecer al cliente un coche útil, pero útil en el concepto que la fábrica del **"SAXON"** tiene de esta palabra.

Instamos a Vd. a que juzgue por sí mismo hasta qué punto se ha alcanzado este resultado en el **"SAXON SIX"**.

"SAXON SIX" Roadster, es el último tipo de nuestros automóviles de 6 cilindros. Se ha diseñado especialmente para que pueda acomodar 4 pasajeros, dos en el asiento delantero y dos en la parte de atrás. Tiene la misma capacidad de un automóvil de viaje y sus asientos son muy cómodos y confortables.

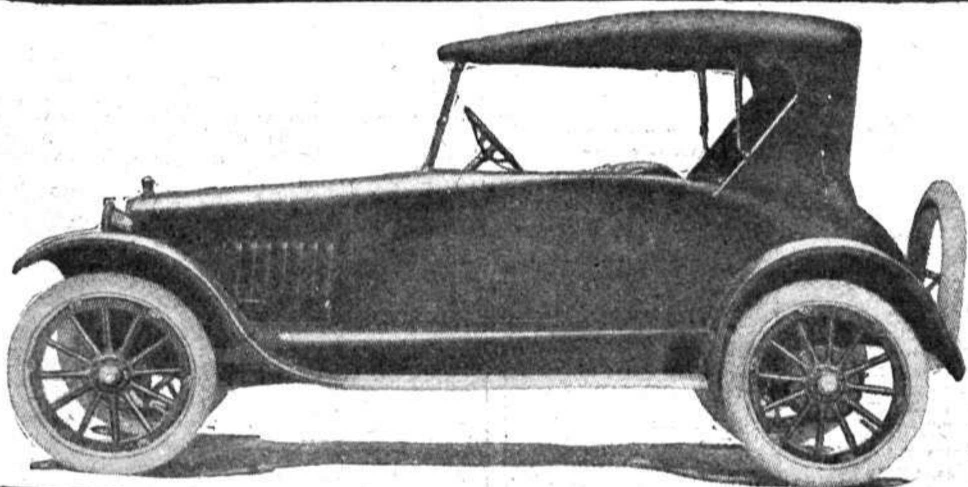
Otro dato demostrativo de la alta eficiencia del **"SAXON SIX"** y de las grandes ventajas de su motor es **"la economía de natta"**.

El motor **"SAXON SIX"** extrae todo el kilometraje obtenible de cada gota de gasolina. El magneto blindado del **"SAXON SIX"** se halla colocado de tal manera, que le permite pasar caminos inundados, con casi **UN METRO DE AGUA**.

UNICOS REPRESENTANTES:

SAENZ, MAY & Cía. — AYACUCHO, 1711 BUENOS AIRES

SI EN SU ZONA NO HAY AGENTE, ESCRÍBANOS.





LA CABALLEROSIDAD NORTEAMERICANA



El buque más grande del mundo, "El Titanic", se destroza contra una montaña de hielo a media noche, cuando todavía vibran en los salones los últimos acordes del vals, cuando las señoras no han desvestido todavía sus trajes de seda, ni los hombres sus fracs. El buque ha llamado en su auxilio a todos los barcos que están dentro de su zona marconiana; pero no hay tiempo para esperar sobre la cubierta, que ya amenaza sumergirse a lo más hondo del abismo. Apenas hay botes para que se salve uno de cada seis de los tripulantes. El agua se avalancha sobre los dínamos y se apagan las luces. Las almas débiles se desordenan; pero, en medio de la confusión y del pánico, hay algo que está claro, que brilla como una luz, es un grito que se hace general, es una voz de orden, es un mandato sajón, que ondula como una bandera, es el gesto supremo de la cortesía: *Save the women first* — "Salvad a las mujeres primero".

Y esa orden se obedece; los pocos espacios de los escasos botes se han de llenar con las mujeres y niños que van a bordo. La esposa baja seguida de su sirvienta, no de su marido.

Astor, el millonario que posee quinientos millones de pesos, conduce a su mujer, que luego va a ser madre, al bote salvador; pide permiso a la oficialidad para acompañarla, para protegerla, y se le contesta que no, mientras quede en el buque una mujer que salvar. El dueño de quinientos millones, vestido de frac, obedece sereno, se retira, y da el paso a una inmigrante, a una siria descalza, raída, que lleva la preferencia porque es mujer. Astor enciende un cigarrillo y se despide, agitando la mano, del bote que lleva a la vida a su mujer, joven, hermosa, adorada, mientras él, sonriente, se queda esperando la muerte.

La esposa de Straus, otro millonario, no quiere bajar, si no baja su anciano marido. La oficialidad ofrece al anciano que baje, tanto por su muy avanzada edad, como porque esa es la única manera de salvar a la esposa. El octogenario contesta: — Soy viejo, pero no me pueden quitar mi prerrogativa de ser hombre.

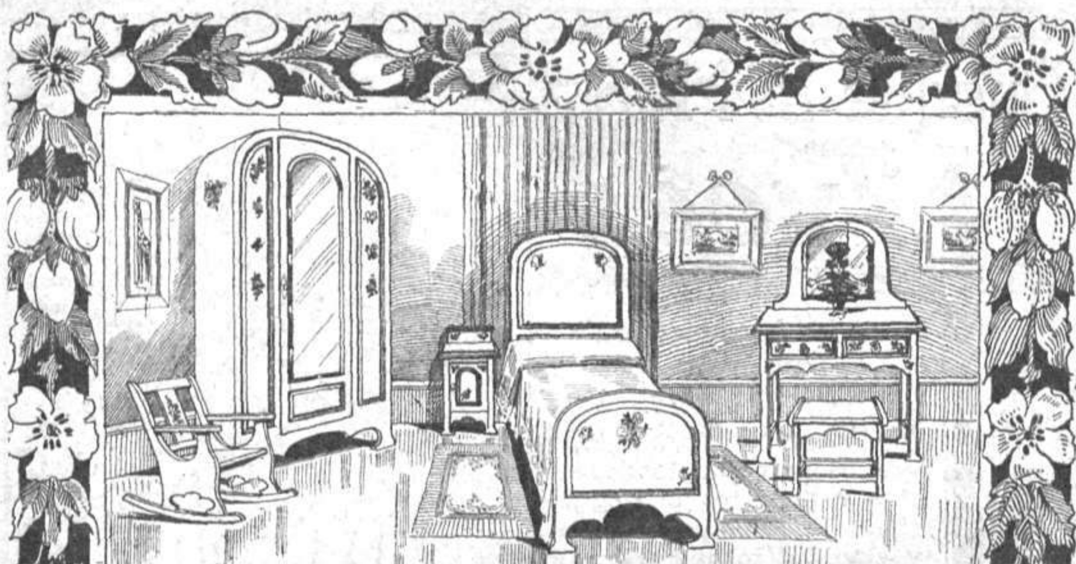
Y ambos esposos perecieron, después de atender a que se salvara su sirvienta.

Prácticamente, todas las mujeres y todos los niños se salvan, excepción hecha de las esposas que no quisieron abandonar a sus esposos, prefiriendo morir con ellos, sin que fuerza humana pudiera arrastrarlas. Se salvan también las mujeres y los niños de tercera clase, muriendo los magnates y los millonarios, como héroes, de pie, mientras la banda del buque, a sabiendas de que le quedan minutos de vida, llena el aire con melodías de entusiasmo.

En un bote se salvan siete mujeres, que vuelven de su luna de miel, cuando todavía no se marchitan los azahares con que fueron al altar. Sus esposos, al dejarlas en salvo, mientras ellos se quedan a morir, no se confundían; con sonrisa señoresca parecían agregar una galantería más a sus cortesías de novios.

Las mujeres de tercera clase que se han salvado dicen que los caballeros de frac se quitaban sus salvavidas para pasárselos a ellas, como palaciegos que ofrecen flores a una reina.

El sol de la aurora siguiente iluminó aquel mar, donde centenares de caballeros habían ofrendado su vida por la verdadera galantería.



PAPITO! Para Navidad regálame este dormitorio.

1 roperito laqué
1 toilet mignon
1 banquito
1 hamaquita
1 mesa de luz
1 camita
1 colchita
1 almohada
2 sábanas
1 funda
1 colcha de cretona
1 KEWPIE con traje de seda

Todo de laqué blanco, con decoraciones de flores y mariposas.

Todo como detalle, a $ **350**   Las 4 piezas solamente, a...... $ **250**

Baratti y Cía. Muebles

CORRIENTES, 1145

GRATIS
CATALOGO N.° 17

En todas partes...



— Pero, ¿qué sucede?
— Pues, un loco que han llevado a la farmacia.
— Pero, ¿están seguros de que es loco?
— ¡Cómo no! Acaba de salir de la cabina telefónica, diciendo que le habían dado comunicación en el acto.

(De *Le Rire*, París.)

Ambicioso



El padre cura, examinando a los niños, le pregunta a uno de los más torpes:
— Y tú, ¿qué deseas ser cuando seas mayor?
— Yo... pues... ¡huelguista!

LOS PRODUCTOS

FLORES DE TALAVERA

POR SU PERFUME
EXQUISITO Y PERSISTENTE
SON LOS PREFERIDOS
POR LA GENTE CHIC

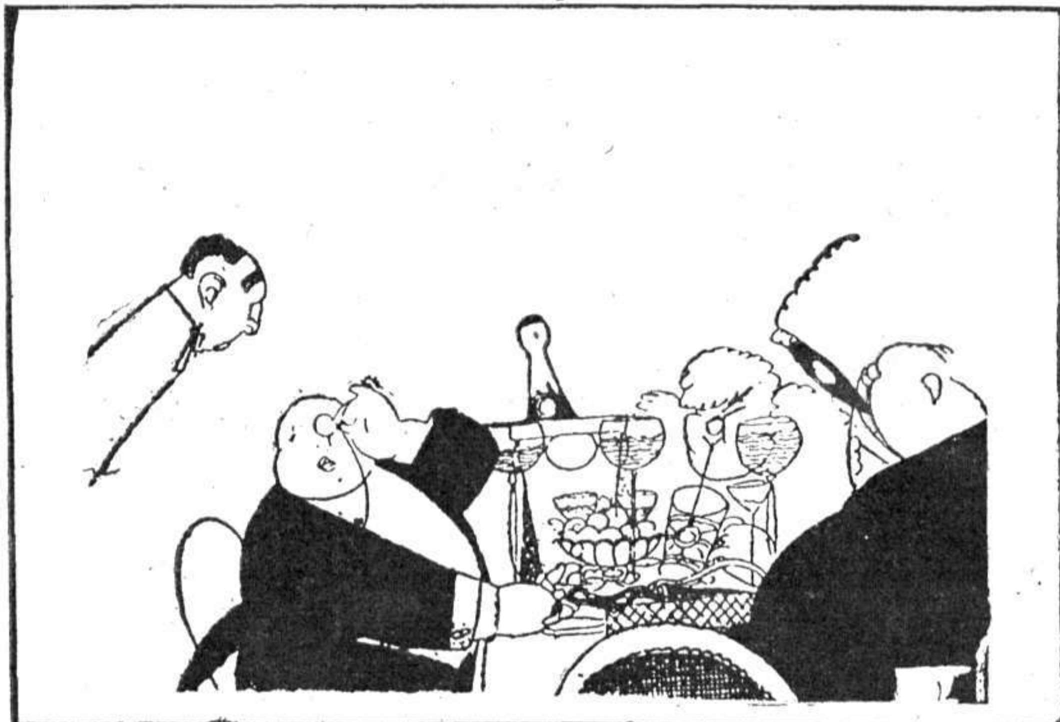
Perfumeria Gal
MADRID

Idea

PUNTOS DE VENTA EN BUENOS AIRES:

Adhémar. Cangallo, 901. — Badaracco. Sarmiento, 587. — Beretervide. Piedras, 156. — Bordenave. Mayo, 970. — Bottaro. Pellegrini, 88. — Brun, Pellegrini y Corrientes. — Cibrian, Alsina y Piedras. — Colombo. B. Mitre, 2727. — Córdoba. B. Mitre, 1102. — Chialvo. Sarmiento, 1302 — Drogueria Americana. B. Mitre, 2176. — La Estrella. Defensa, 215. — Drogueria del Indio. Rivadavia, 1511 — Games. B. Mitre, 1533. — G.ª Yáñez. Alsina, 1182. — Gath y Chaves, Florida y Cangallo. — Gibson. Defensa, 168. — Méndez. Av. Mayo, 830. — Nogués. Pellegrini, 559. — Raffo. Esmeralda, 309. — Rey. Lima, 184. — Rusconi. Alsina, 1058. — Sarrailh. Cerrito, 170. — Schmitz. Alsina, 2639. — Simsilevich. Rivadavia, 2455. — Soldati, Rivadavia y Catamarca. — Soulignac. Rivadavia, 727. — Spinedi. Sarmiento, 902. — Stabile. Mayo, 1102. — Testoni. Defensa, 275. — Trongé. Rivadavia, 1955. — Zabala, Esmeralda y B. Mitre.

Los nuevos plutócratas



— Camarero, vaya y busque mi abrigo de pieles. Es uno muy caro. En el bolsillo izquierdo encontrará usted una petaca de oro, con zafiros, montados en platino; ha costado una millonada. Dentro hallará seis habanos, los más caros del mundo. Tráigame uno.

(De *Sondags Nisse*, Estocolmo.)

TE HORNIMAN

Desde hace más de un siglo que el **TE HORNIMAN** es el preferido de las personas de buen gusto.

La aristocracia mundial lo ha adoptado por su exquisitez y aroma inconfundible.

Pida en los buenos establecimientos del ramo el mejor te y le servirán

TE HORNIMAN

UNICOS IMPORTADORES:

GONZALO SAENZ y Cía.

MAIPU, 24 y 26 **BUENOS AIRES**



Para completar una buena comida son indispensables:



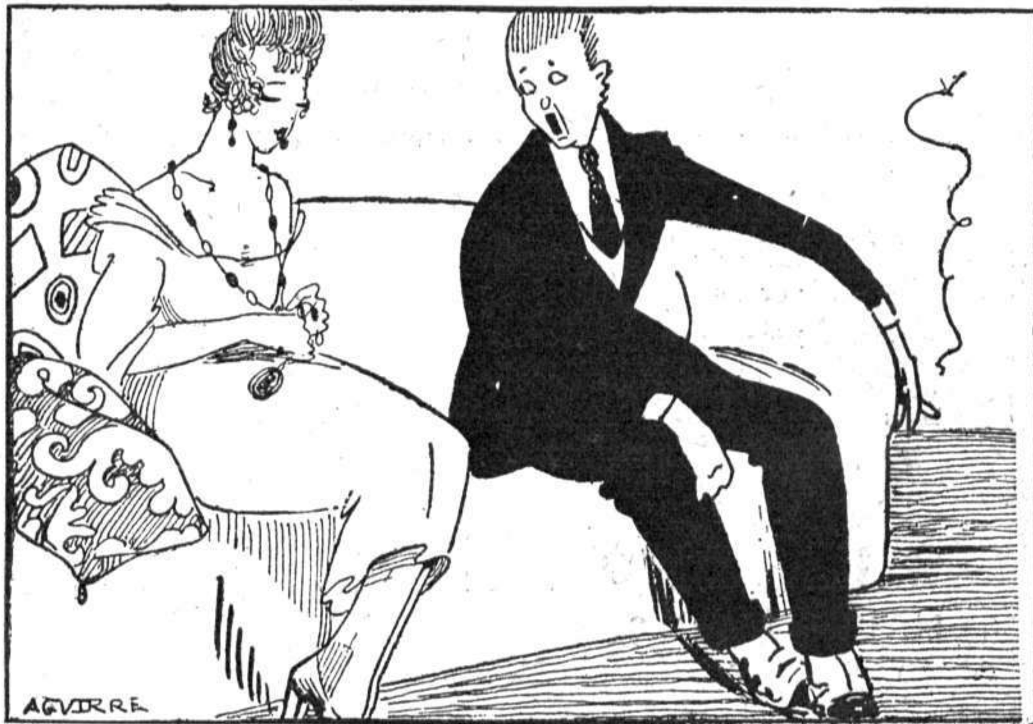
Una copita de *Coñac Domecq* y un *Cigarro Habano*

ROMEO y JULIETA

de aroma incomparable y prolija elaboración

Unicos representantes: **GONZALO SAENZ y Cía.**

Ultra modernismo



— Mama dice que el día de mi cumpleaños me compres unos botines.
— ¡Tu mama no dice más que tonterías!

(*Del Figaro*, Madrid.)

El Arte de ser Bonita

Por Mlle. Alice Delysia.



El buen Shampoo

PARA que el cabello sea abundante, sedoso y ondulado, es necesario que los poros del cuero cabelludo tengan siempre amplia libertad de acción, para lo cual basta con limpiarlo de la grasitud que se forma en el mismo. En el shampoo que se emplee está el mejor o peor resultado, pues no se debe en ningún caso usar jabones fuertes. El éxito se obtiene disolviendo una cucharadita de stallax en un pequeño recipiente de agua caliente.

Lavándose la cabeza con esta solución, se limpia el cuero cabelludo y se estimula la fuerza del cabello, que además queda tan suave y ondulado que llama justamente la atención. En cualquier farmacia puede adquirir stallax en su paquete original, con cantidad suficiente para 25 ó 30 shampoo.

El cutis Fino y Blanco

MUCHAS mujeres me han preguntado por qué es que siempre puedo encontrarme tan joven y hermosa como cuando tenía veinte años de edad. Es muy fácil y nada costoso. Para esto no es necesario consultar a un especialista que, además, le cobraría un disparate. Solamente es preciso que usted adopte para su tocador productos sencillos y económicos. Su cutis, por ejemplo, no es nada bueno, y está muy lejos de ser lozano, debido, ante todo, a que es viejo, sin vida, y estorba con su permanencia al cutis nuevo que se encuentra inmediatamente debajo. En hacer lo posible para que éste aparezca y observar un método constante para que el proceso de renovación se efectúe periódicamente, estriba toda la razón por la cual no tengo arrugas en mi rostro y me conservo siempre joven y hermosa. Obtenga Vd. en su farmacia dos onzas de cera mercolizada pura y úsela todas las noches, extendiendo un poco en todo el rostro y cuello, sin hacer masaje. Quedará Vd. asombrada cuando vea que, paulatinamente, y casi sin que Vd. misma lo note, la cera absorbe completamente la cutícula exterior, permitiendo, en el espacio de pocos días, que haga su aparición el cutis fresco y nuevo, como si únicamente hubiese esperado esto para mostrarse y dar a Vd. un atrayente aspecto de juventud y belleza, que, como en mi caso, será la envidia de tantas damas cuyo abuso de materias nocivas y equivocados procedimientos les han determinado prematuras arrugas y otros defectos del rostro que tanto afean.

Los Barrillos, Pecas, etc.

ES también de muy buen resultado bañarse la cara de vez en cuando con agua stymolizada. Estas abluciones tienen por objeto desprender los barrillos y puntos negros, haciendo desaparecer, al mismo tiempo, esa grasitud que tan feo queda en el rostro. Conserva los poros en su condición normal y da al cutis una suavidad encantadora. Se prepara este baño facial con una tableta de stymol y un poco de agua caliente, usándolo inmediatamente de cesar la efervescencia que produce en el agua. Las tabletas de stymol se adquieren en toda farmacia acreditada y no son costosas.

El Vello

HAY una substancia llamada porlac puro pulverizado, que en el acto elimina el pelo superfluo en cualquier parte del rostro. Se mezcla una pequeña cantidad con agua hasta obtener una pasta que se aplica al vello. Me dicen que este tratamiento extirpa hasta las mismas raíces sin causar daño.

Alice Delysia.

LA POLICIA DE LOS PULMONES





FIRMAS AJENAS

LOS GRILLOS DE AGOSTO

En la tarde de agosto, me he inclinado sobre el campo y he oído cantar, entre la sombra, a los grillos de agosto.

Hasta mí se elevaba el rumor de sus élitros, precipitado y duro como un choque de oros, y, conmovido, dije a mi corazón:

— Escucha el canto de los grillos de agosto. ¡*Cómo* es vibrante y fuerte!

Ellos son la última voz del verano y por eso cantan así, con ese redoblado ardor; porque han sentido ya sobre su lira el escalofrío del otoño y saben que muy pronto han de enmudecer.

En primavera, cuando el césped tenía la blandura de los cabellos, cantaban con un acento trémulo y balbuciente; porque entonces los campos estaban llenos de cánticos trémulos de niñas, y ellos cantaban con alas tiernas.

Entonces se les sentía desfallecer humanamente y enmudecer a veces, fatigados; porque entonces aun tenían mucho tiempo para cantar y temían romper sus liras frágiles.

Pero ahora su canto es incesante y bronco; suena en los oídos como un batir de metales; y cantan a prisa, como si temiesen sobrevivir sin lira al gran amor de la primavera.

Porque sobre la tierra agostada, ha pasado ya un hálito que ha extremecido su desnudez; las hoces despiadadas han brillado en el aire ligero, y pronto vendrá el tiempo en que las luces de la ciudad se enciendan antes que las estrellas.

Pronto vendrá el tiempo en que un pesado letargo paralizará su fervor y en que sus élitros quedarán inmóviles bajo la tierra, en que serán como cantores que callan embriagados junto a los restos de un festín.

Por eso cantan con tan febril ardor; porque temen que la hoz del tiempo corte su estrofa más preciosa y que sus liras entorpecidas de pronto no puedan expresar todo su anhelo.

Por eso cantan así en estos días últimos, en que aun hay un dulce calor sobre la tierra y en que las flores de los aligustres llenan el aire por segunda vez, de una fragancia disipada.

Por eso cantan con ese ardor y esa inquietud que hace temblar, desde lo hondo, el círculo de colinas lejanas y conmoverse de ternura, por última vez, el duro seno desnudo de la tierra, que parece ir a enchirse de una savia nueva, como si quisiesen lanzar sus élitros rotos, semejantes a saetas doradas o a inflamadas gavillas, y dejarlos clavados en el mismo corazón del invierno.

Así, ¡oh Tú, poeta de un único estío! — que ya sientes menguar la sombra ardiente de las colinas de tu juventud, escucha la lección de los grillos de agosto. Y en la noche más larga de tu único verano, en la que es ya como una víspera, canta y canta, más aprisa que nunca, hasta decir tus últimos secretos, antes que las dos alas de tu corazón, tus élitros divinos, se quiebren para siempre...

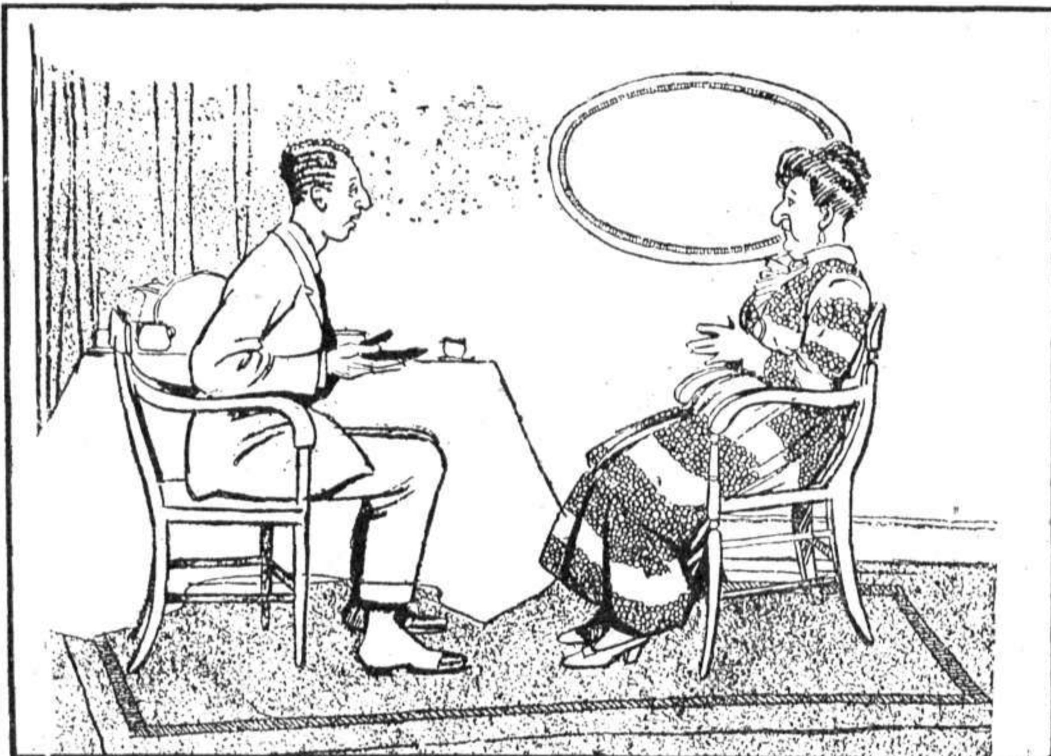
R. Cansinos-Assens.

¡ V E R E M O S !

Anoche en el salón, oí que tus labios
"Veremos", me dijeron.
Sentí en el corazón fuego de gloria,
mis fibras de placer se estremecieron.
Miré tus ojos, que derraman siempre
tan dulce mansedumbre,
y ellos bañaron mi alma, que te adora,
con los tibios fulgores de su lumbre.
"Veremos" — ¿qué veremos, alma mía?
¿Qué dijo esa mirada?
¡Oh! no entreabras la puerta de ese cielo,
no me muestres la luz de esa alborada.
No hagas brotar la luz de esa esperanza
y destruirla luego,
no animes más la llama en que me abraso,
si no has de arder conmigo en ese fuego.

Estanislao del Campo.

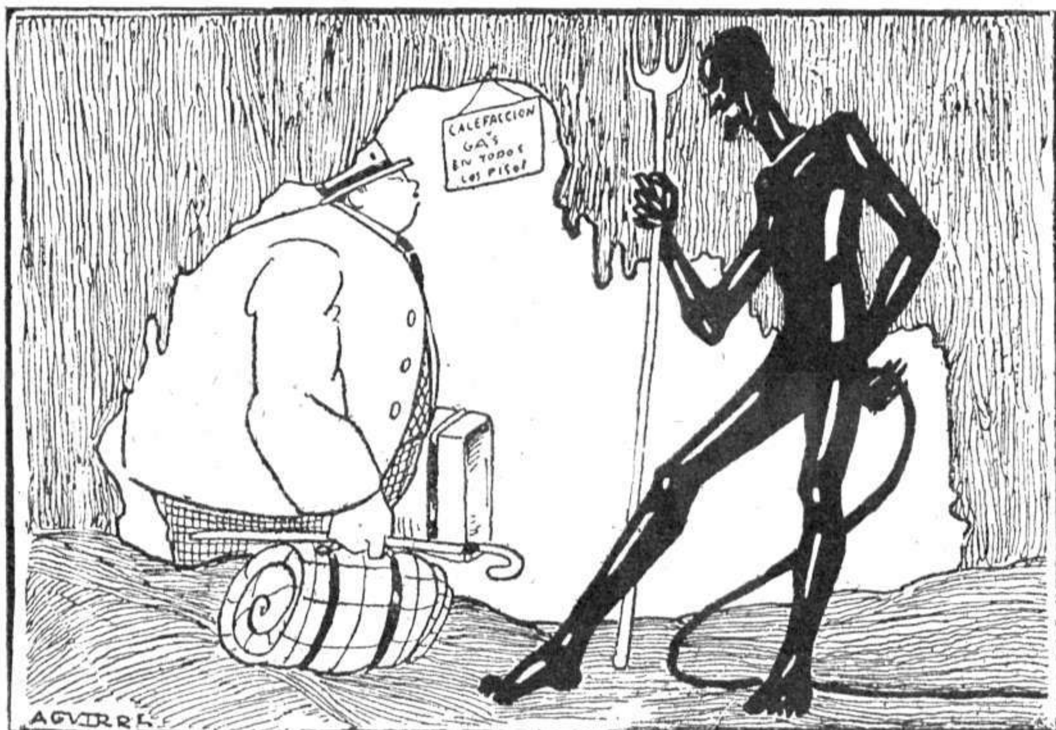
El colmo del negociante



La madre. — Tengo el gusto de comunicarte que tu padre, en el testamento que ha hecho, te deja a ti toda su fortuna.
El hijo. — Pues dile, mamá, que le daré el 5 % entregándomela al contado.

(De *London Opinion*, Londres.)

El problema de las viviendas



— ¿No tendria usted alguna pieza disponible, señor Diablo?
— No puedo, hasta en los infiernos está todo ocupado.

(*Del Figaro*, Madrid.)

Deseo irrealizable



— Llévame a ver «La Divina Comedia».

— Pero, mi hijita, ¡desde que tengo uso de razón tengo el mismo deseo que tú y nunca he logrado ni verla anunciada en los avisos!

(De *Blanco y Negro*, Madrid.)

Modas modernas



— ¡Tiene gracia! En mi tiempo las mujeres se ponían medias para bañarse y ahora se las quitan hasta para las reuniones.

(De *Le Rire*, París.)



La Corona Suprema.
La mujer que ostenta una cabellera hermosa es reina en todas partes. ¿Quién no rinde homenaje a esa corona suprema que es realce y complemento de todos los encantos femeninos? Tesoro tan precioso debe conservarse con el mayor esmero. Lo único eficaz que existe hoy para tal fin y lo único digno de la absoluta confianza de una dama cuidadosa es la DANDERINA. Esta loción, en la cual estan reunidos todos los ultimos adelantos de la ciencia dermatológica, da vigor y hermosura al cabello, impide su caída y lo pone a salvo de la caspa y de todas las demás enfermedades. Como simple artículo de tocador, la DANDERINA ofrece también mérito excepcional, porque tiene una exquisita fragancia y es la única preparación de su clase que en pocos momentos limpia, suaviza y embellece el cabello.



BIBLIOGRAFÍA

"Prosa ligera", por Miguel Cané. Editor: La Cultura Argentina.

"Tierras solares", por Rubén Darío. Mundo Latino. — "Prosas bárbaras", por Eça de Queiroz. B. Nueva. — "Ensayos", por Miguel de Unamuno. Residencia de Estudiantes. — "Antonio Azorín", por Azorín. Renacimiento. — "Hegel y Schopenhaur", por F. de Careil. España Moderna. — "Afrodita", por Pierre Louys. La Novela Literaria. Rep.: Agencia General de Librería y Publicaciones.

"Francisco Lecoq", por Roberto J. Cárcano. Editor: Mendesky e hijo.

"La petite Chanoinesse", por M. Delly. — "Les victorieux 1918", por G. D'Esparbés. — "Les memoires d'un beau-per", por L. de Tinseau. — "El libro del buen amor", por el Arcipreste de Hita. R.: Arnoldo Moen.

"El dominio de la voluntad magnética", por Boyer Rebrab. Editor: Martín García.

"Historia moderna y contemporánea", por De Crozals. — "Derecho penal", por O. Piñero. Editor: Valerio Abeledo.

"Le bandeau", por F. Champsaur. — "Cady mariée". — "Le divorce de Cady". — "Le petite lady", por C. Per. — "Instantanes d'Anglaterre", por O. Uzzanne. — "La musique et les musiciens", por Lavigne. Rep.: Librería Moderna.

"Boletín de Historia y Derecho", de Julio Suárez.

República Zoológica

EL ATÚN

El atún es un pez muy abundante,
conocido también del proletario,
que por no disfrutar de gran salario
se muestra con aquél siempre galante.

Es del Mediterráneo el amante,
y de sus claras aguas partidario,
do pasa uno tras otro novenario
hasta dar en la red de algún pescante.

Suele alcanzar no poca longitud,
cuando llega a una edad muy avanzada,
con peso enorme y grave magnitud.

Fresco o salado, su sabor agrada.
Que al hombre de notoria ineptitud
se compara al atún, es gran bobada.

Carlos de Montero.

FRASE CÉLEBRE

Hace muchos años, en función de tarde, se representó en el teatro Martín la obra clásica *El médico de la honra.*

Al finalizar la representación, pidió el público muy seriamente que saliera el autor.

Decirle que éste había muerto hacía muchos años, era ponerle ante las narices su incultura.

Mas tantas eran las voces y tal la insistencia, que uno de los autores de la casa, que por casualidad se hallaba entre bastidores, gritó a su vez.

—¡Arriba el telón!

Y de la mano del primer actor, Vicente Yáñez, se presentó en escena, saludando gravemente al público.

No hay para qué decir, que fué aplaudido con gran entusiasmo.

En el saloncillo de un teatro madrileño hallábanse varios autores, entre ellos Arniches y Javier de Burgos, que acababa de estrenar su obra *Cádiz*, con música de Chueca.

Este último, charlando con otro acerca de las bellezas de Cádiz, como población, donde había nacido, le preguntó:

—¿A que no sabe usted qué es lo mejor que tiene Cádiz?

Y Arniches, que leía un periódico, interrumpió la lectura para exclamar.

—La música.

EPIGRAMAS

Está enfermo don Ventura,
Y el curandero Vicente
Afirma doctoralmente
Que lo cura. —¡Qué locura!

* * *

Quise saber con empeño,
Sin poderme dar razón,
Cómo, siendo tan pequeño,
Es tan grande el corazón.

Víctor Balaguer.

Nada vendrás a ganar
Con hacer comedias, Diego;
Antes debes procurar
Hacer amigos que luego
Te las quieran alabar.

No paga la ropa Antón
¡Y llama al sastre ladrón!

Liborio Porset.


CUBREN
EL
MUNDO



Nuevos bachilleres



Grupo de alumnos del Colegio Nacional Mariano Moreno que acaban de egresar del mismo, como bachilleres. Sentados: Jorge Rizzi, Fernando Levi, Federico Morrone, Adolfo Finochietti, V. Ruiz de Galarreta (celador), Arístides Bianchi, Héctor A. Abrines, José Marqués, Roberto Castano. De pie, 1.ª fila: J. E. Carbone, Luis Foulón, Felipe Gómez del Junco, Eduardo Zambra (hijo), Julio Obiglio, Adolfo Belloni, Ambrosio Nijesohn, Horacio Basabe, Héctor A. Colombo, Adolfo Merener. De pie, 2.ª fila: Antonio Ricardo Salord, Ricardo Monlezún, Artemio Rimoldi, Antonio Bertino, Fernando Gaudy, Ernesto Lorenzo. De pie, 3.ª fila: Andrés Montaña Alzaga, Hermenegildo Arnejo y Jorge A. Pagliere.

AHORRO

El centavo de hoy es el peso de mañana. Ahorre sus centavos depositándolos en

The First National Bank of Boston

Abriendo una cuenta nueva en la Caja de Ahorros del Banco de Boston, acompañando **NUEVE PESOS m/n.** al cupón que aparece al pie, se le acreditarán

DIEZ PESOS, 4 % de interés capitalizado trimestralmente

The First National Bank of Boston - BARTOLOMÉ MITRE esquina SAN MARTÍN

Depositantes fuera de la ciudad, pueden remitirnos el importe en estampillas de correos.

Recorte este vale y preséntese a efectuar el depósito.

The First National Bank of Boston

$1

Bmé. MITRE, 501 - BUENOS AIRES

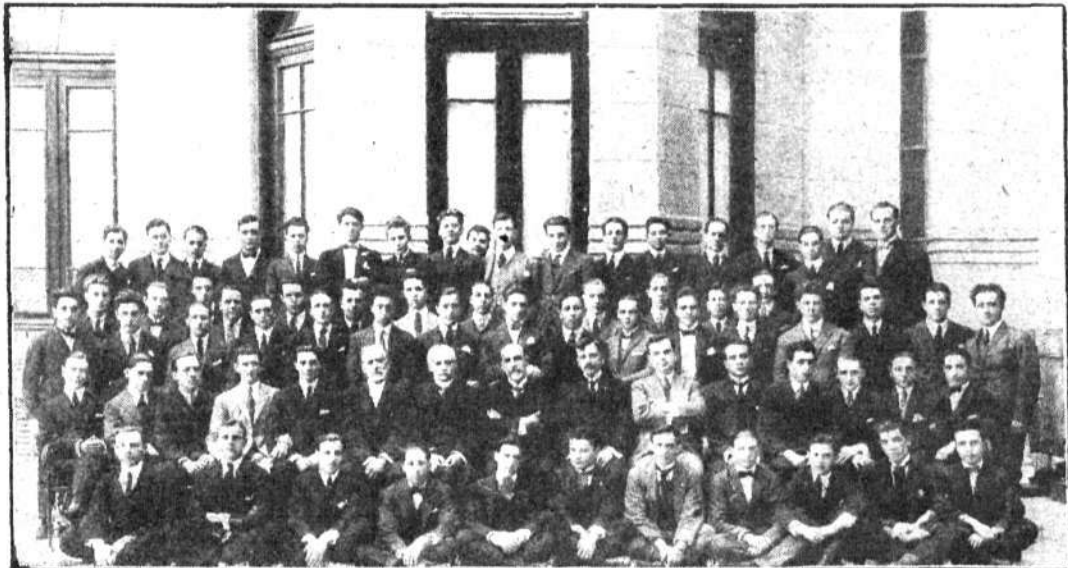
Acredítese al portador la suma de un peso moneda nacional ($ 1.00 m/n.) siempre que este vale forme parte de un depósito inicial no menor de diez pesos moneda nacional de curso legal, en una cuenta nueva en Caja de Ahorros.

Válido hasta el 31 de Diciembre de 1919.

El depósito efectuado, del cual este vale forma parte, no podrá ser retirado antes de los sesenta días.
Este vale tiene valor únicamente para menores comprendidos hasta la edad de diez y seis años.



Colegio Nacional Buenos Aires. Nuevos bachilleres (turno de la mañana)



De izquierda a derecha (sentados) Nogués, Bottaro Emilio, J.; Pastorino, Julio C.; Raffaele, Alberto P.; Puig, Unzaga José A.; Lede, Félix A.; Herzman, Miguel; Di Vita, Roque; Rivera, Justo P.; Castro, Escalada José A.; Magaldi, Amadeo G.; Pereira, Duarte Custodio: Preto, Eduardo R.; García, Enrique; Sozzani, Carlos A.; Novillo, Emilio J.; Montoya, Julián M.; los profesores del establecimiento, doctores: Ricardo Monner Sans; Luis Peluffo; Tomás R. Cullen (rector); Juan Nielsen (vicerrector) y Carlos Gutiérrez Larreta; Rodríguez, Rogelio (celador); Belluscio, Juan; Baragiola, Alberto; Courtet, Enrique J.; Magán, Juan F.; De pie: Gregorio, Alfredo L.; Ylarri, Miguel; Torrá, Miguel A.; Lazcano, Carlos A.; Costa, Oscar F.; Wauters, Jorge E.; Comolli, Juan A.; Palazón, Juan M.; Núñez, Carlos; Minuto, Juan C.; Vallarino, Agustín; Lambardi, Juan J.; Meyer, Héctor B.; Montoya, Ramón G.; Gallo, Oscar O.; Taddía, Roberto; Soto, Romay Ramón; Lacau, Pedro A.; Del Togmo, Juan José R.; Cordes, Guillermo M.; Díez, Figueras Carlos A.; Pugliano, Gesumino M.; Cohan, Oscar; Weber, Luis A.; Jouan, Enrique R.; Muñoz, José A.; Casarino, Juan A.; Burlando, Adolfo J. Segunda fila: Villegas, José A.; Seeber, Arturo F.; Millán, Juan J.; Chelle, Héctor; Vita, Blas S.; Conforti, Alberto P.; Dossola, Alfredo A.; Imaz, Juan J.; Borella, Victorio; Nirestein, Ricardo; Schena, Antonio J.; Cristofani, Atilio C.; Pérez, Raúl M.; Murguiondo, Anzó Adolfo; Zubiaur, Benjamín; De Nucci, Juan L.; Foucher, Pablo E.; Dighero, Héctor E.



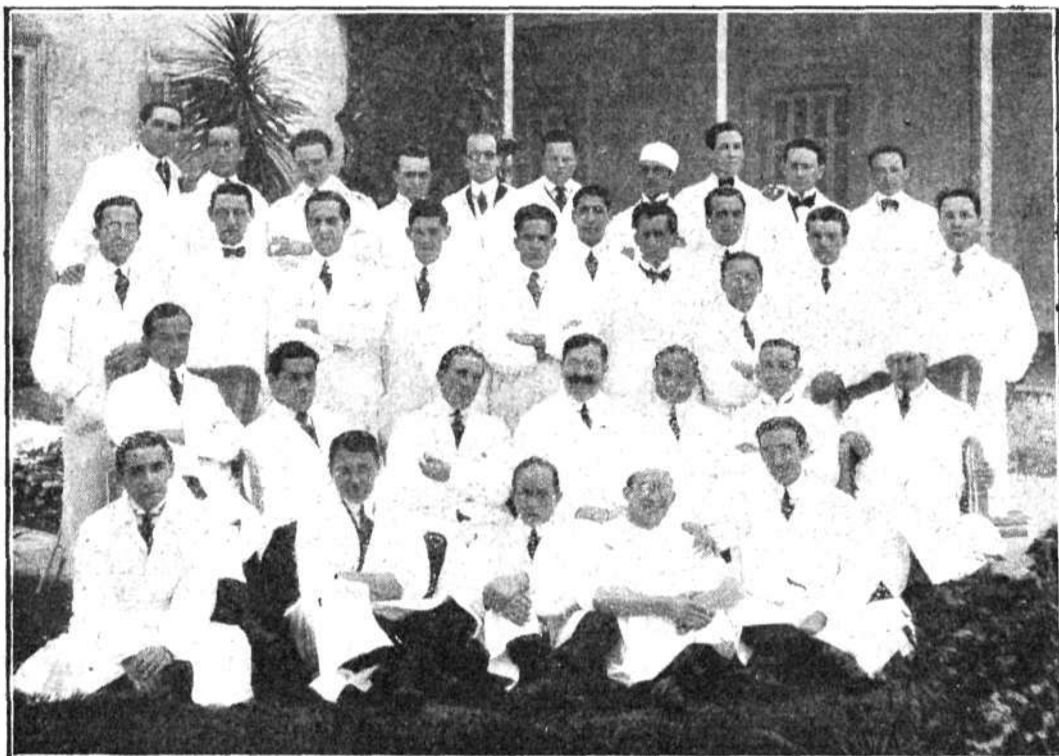
El número 42 de

Plus Ultra

que aparecerá mañana, 5 de diciembre, presenta el siguiente sumario:

CINCO PAGINAS A CUATRO COLORES. — Portada: "Malpocado", óleo de **Juan Alonso.** — "Marquesa Brignole Sales", óleo de **Jacinto Rigard** (escuela francesa del siglo XVII.) — "Torres el Campero", óleo de **Jorge Bermúdez.** — Estudio para "El voto", pastel de **Francisco Paolo Michetti.** — "El privado", óleo de **César Bernaldo de Quirós.** — **CUATRO** páginas en bicromía: Señora Enriqueta Basabilbaso de Catelín. — El alma de Martín Fierro. — "Primavera", gouache de **Zavattaro.** — "No tengo ropa que ponerme...", acuarela de **Larco.** Numerosas ilustraciones en tinta de doble tono. — Su Eminencia el cardenal Mercier, arzobispo de Malinas, por **Roberto J. Payró.** — Leopoldo Lugones, por **Alberto Gerchunoff.** — Los héroes anónimos, por **Santiago Maciel,** ilustración de **Peláez.** — Filosofía de los gatos, por **García Landa,** ilustraciones de **Huergo.** — El alma de Martín Fierro, por **Julián de Charras,** con fotografías del doctor **Francisco Ayerza.** — La casa de Santiago Rusiñol, por **Tito L. Foppa.** — El espejo negro, por **Eduardo del Saz,** ilustraciones de **Sirio.** — Perfil. Esfinge, versos de **Arturo S. Mom,** Ilustraciones de **Petrone.** — La piadosa distancia, por **Manuel Aznar,** dibujos de **Alvarez.** — La casa colonial de don Carlos Ossadón, por **Fernán Félix de Amador.** — Dolor de ausencia, versos de **Juan de la Cruz Ferrer,** dibujo de **Centurión.** — Páginas femeninas, por **La Dama Duende.** — El convento de San Lorenzo, además de otras notas interesantes.

La docencia libre en la Facultad de Medicina



El doctor Pedro J. García y los alumnos que asistieron a su última conferencia de los cursos libres, dictada en la sala VI del hospital Fernández.



RECUERDO DE PRIMERA COMUNION

En todos los hogares hay siempre una fotografía de primera comunión en la cual se halla impreso el recuerdo del más hermoso día de la niñez.

Este retrato será el que durante muchísimos años conservará en la casa el recuerdo de un ser querido. Desde un principio, ese retrato debe llevar en sí un esmero minucioso que asegure para siempre la nitidez, la expresión natural y la belleza que todos deseamos en los grandes recuerdos.

Bixio y Merlino tienen una galería para los niños que hacen la primera comunión; siempre han sido los fotógrafos predilectos en esto, porque es bien conocida su dedicación y su afecto a esta clase de obras.

Si los niños de usted están esperando diciembre para hacer su primera comunión, aumente su alegría con un buen retrato. Visite de antemano el estudio de:

C. Pellegrini 752
Entre Córdoba y Viamonte
BIXIO & MERLINO



Durante el mes de diciembre, con cada docena de retratos que se nos encargue, obsequiaremos una ampliación sobre madera, recortada primorosamente e iluminada, de hermoso efecto.



La especie humana en las exposiciones

Llegará un tiempo en que todo hombre o mujer se avergonzará de no ser un modelo de salud y de vigor físico, debido en parte a que no se puede estar en pleno goce de las facultades mentales si no se está físicamente bien.

El concurso de mejoramiento físico adoptado por la exposición del estado de Michigán, es una competencia ideal, puesto que anima a aquellos que carecen de una constitución física a alcanzar el mejoramiento que tanto necesitan. La idea fué sugerida en un principio por "Un concurso de cuatro meses de mejoramiento", dirigido por la revista *Physical Culture,* hace varios años. Las exposiciones que empiecen a fines de este año a prestar consideración a este plan, no tendrán tiempo para celebrar un concurso de mejoramiento, pero pueden celebrar un concurso para determinar cuáles son los mejores nenes; los mejores niños de cinco, diez y quince años, de ambos sexos; el joven y la joven de veinte a veinticinco años de mejor constitución física; y el hombre y la mujer de edad madura más perfecto físicamente y de aspecto más juvenil.

Sin duda hay en toda comunidad algunos hombres de sesenta años que no aparentan en ningún respecto tener más de la mitad de esa edad. Reúnase a esos hombres en un concurso y se enseñará a toda la comunidad la gran lección de permanecer joven, fuerte y lleno de energía a pesar de los años, simplemente mediante la vida apropiada. En toda comunidad debe haber también centenares de mujeres de edad madura, o aun mayores, que han retenido su juventud y no representan absolutamente su edad. No hay tal vez concurso alguno capaz de despertar más interés que aquel que tenga por objeto determinar cuál es la mujer de cuarenta, cincuenta o sesenta años más juvenil, más sana y más físicamente perfecta. La triunfadora en un concurso semejante, que a la edad de cincuenta aun mantenga el talle de una muchacha de veinticinco, es una lección objetiva que servirá de inspiración a las demás mujeres del estado.

Los concursos de nenes no deben juzgarse, naturalmente, sobre la base del bien parecido y del peso. El nene más gordo no es el mejor. El juicio en concursos de nenes de uno, dos y tres años ha de basarse en modelos científicos. La oficina infantil del Departamento del Trabajo, en Wáshington, suministra datos, formas o modelos que pueden servir de base a esos concursos. Para juzgar a los niños y adultos, debe examinarse el corazón, los pulmones y la eficiencia física en general.

Un concurso atlético para determinar cuál es el joven o la joven más hábil de un estado o ciudad, presenta un gran atractivo. En ese concurso la habilidad, en general, debe servir de criterio y deben incluirse en la competencia cinco o aun diez rasgos — cinco de preferencia. — Los puntos deben computarse como en los campeonatos del Olympic o del Amateur Athletic Union.

Las festividades de los griegos no tenían por objeto el fomento de la cría de ganado de buena raza, o de la cosecha de frutas y legumbres superiores, sino el desarrollo de los hombres. Las exposiciones deben continuar la buena obra que han estado haciendo hasta ahora, y añadir simplemente a su influencia el estimular al pueblo a esforzarse por embellecer el cuerpo humano y alcanzar un grado más alto de energía y de salud.

No debe tratarse de producir "hombres fuertes" estimulados sobre la base de fuerza bruta, medida por el número de libras que pueden levantar; debe procurarse preferentemente la simetría, la actividad, la agilidad, la energía y la resistencia. Estas cualidades no se encuentran necesariamente en el campeón de los fuertes, juzgado por su habilidad para levantar pesos. Sin embargo, si el interés público lo justifica, puede celebrarse también un concurso de hombres fuertes. Hay mucha gente que desea saber quién es el hombre más fuerte de la comunidad.



El concejal municipal señor Mela y los miembros de la comisión pro-monumento al doctor Leandro N. Alem, de la circunscripción 1.ª (Vélez Sársfield) en el proscenio del cine-teatro Pardal, después de celebrarse la velada organizada con el fin de allegar fondos destinados a ese objeto.



AUTOMOVILES DODGE BROTHERS

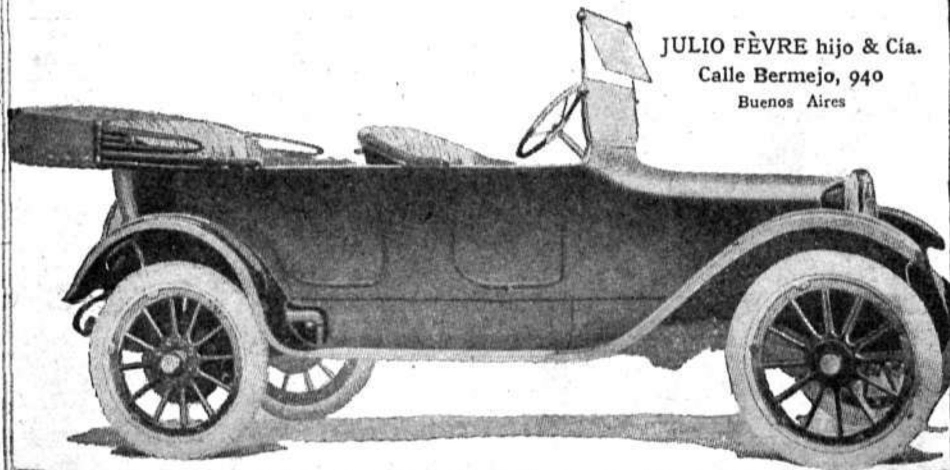


Nuestro gran problema es satisfacer la demanda instituída por la bondad del coche.

Los talleres de Dodge Brothers están asumiendo las proporciones de una ciudad, pero la demanda excede el desarrollo.

El motor es de 30-35 H. P.
El precio de la voiturrette o doble faetón, completo, es de $ ***4.550*** m/n. — (sobre wagon Buenos Aires)

JULIO FÈVRE hijo & Cía.
Calle Bermejo, 940
Buenos Aires

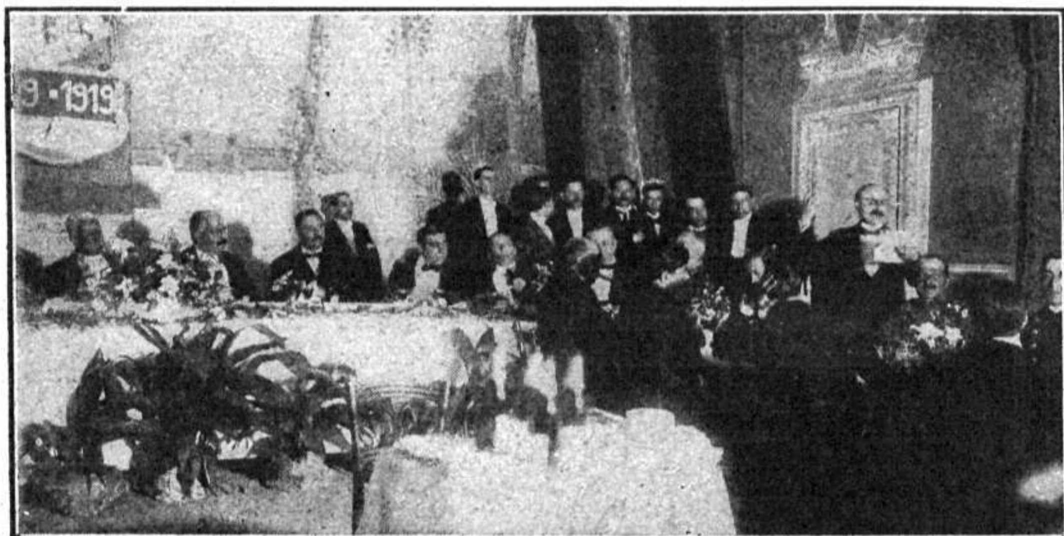


Centenario del reconocimiento de la ciudad de San Nicolás

Su conmemoración



El representante del poder ejecutivo de la nación, ministro del Interior doctor Gómez; el ministro de Hacienda de la provincia, doctor Casarino, y otras personalidades, saliendo de la iglesia después de celebrado el solemne tedéum.



Cabecera del banquete dado en el teatro Municipal, en honor de los representantes oficiales, que asistieron a los grandes festejos llevados a cabo en esta ciudad, festejando el centenario

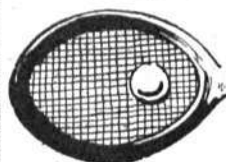


Formación militar frente a la casa en que se realizó el histórico acuerdo de San Nicolás, donde fué colocada una placa que perpetúa ese célebre hecho.

ADAMS

CHEWING GUM PURO







SU TRIUNFO
PUEDE DEPENDER...

de la seguridad de sus nervios;

"ADAMS" Chewing Gum Puro, es universalmente reconocido por los deportistas como un calmante ideal para los nervios, y, además con la masticación continuada de **"ADAMS"** produce abundante SALIVA, para que la garganta no se seque, y apague la sed, evitando de esta manera el cansancio producido por un ejercicio violento. Todos los deportistas del mundo declaran que **"ADAMS"** Chewing Gum Puro es el mejor apagador de la sed.

Se vende en paquetes conteniendo 5 deliciosas tabletas en los siguientes sabores y perfumes:

Adams Sen Sen - Adams California Fruits

SABOR Y PERFUME SEN SEN — SABOR Y PERFUME DE FRUTAS

Adams Pepsin - Adams Black Jack

SABOR Y PERFUME DE MENTA — SABOR Y PERFUME DE OROZUZ

El más puro chicle (Savia del Arbol Sapota, oriundo de Méjico), el azúcar más refinado y los más sanos ingredientes para el sabor y perfume sólo entran en su fabricación. La pureza y calidad del ADAMS CHEWING GUM están respaldados por la reputación de sus fabricantes.

THE AMERICAN CHICLE Co., New York - Estados Unidos de América

LOS ORIGINADORES — LOS MAS IMPORTANTES PRODUCTORES DE CHEWING GUM

AGENTES GENERALES:

LIGHTNER & LEON

LAVALLE 1521 Bs. Aires

RINCON 508 Montevideo



DE VENTA EN TODAS PARTES
A VEINTE CENTAVOS EL PAQUETE

De Villa Urquiza



El presidente del concejo deliberante, señor S. García Anido, el secretario de obras públicas de la municipalidad de la capital, ingeniero J. Quartino, y los miembros de la comisión de las fiestas organizadas a beneficio de la Biblioteca Sarmiento, ocupando la tribuna oficial.



Vista parcial de la concurrencia que asistió a presenciar el interesante festival deportivo.



Señorita Blanca Cervera, del Liceo de Señoritas, que marcó mayor número de tantos en el partido de pelota al cesto.

Temporada Balnearia

VALIJERIA

ARTICULOS de VIAJE
de SPORT y de BAÑO
PARASOLES y CARPAS
:: de PLAYA. ::
"TOILETTES" ESPECIALES

Todo está actualmente en exhibición en la Casa Central y Anexo de Gath & Chaves.
Los surtidos son espléndidos y los precios

CONVENIENTISIMOS



Recordamos que nuestro departamento de

Artículos Sanitarios

exhibe ahora un grandioso surtido.

Casa Central — Cuarto Piso



The South American Stores

Gath & Chaves Ltd.

Anexo: Av. de Mayo, Perú y Rivadavia...
Casa Central: Florida y Cangallo.

¿Siente Vd. injustificadas somnolencias durante el día? ¿Tiene el cuerpo pesado y torpe el cerebro?

Quizás Vd. no se ha dado cuenta de que ese estado anormal obedece a entorpecimientos del hígado o a debilitación general del sistema nervioso. Tanto en un caso como en otro, lo esencial es regular bien todas las funciones del organismo, y para conseguirlo debe tener presente que

IPERBIOTINA
MALESCI

es el regulador por excelencia que produce efectos rápidos, que jamás puede ser perjudicial para la salud y que en breve tiempo devuelve su funcionamiento normal a los órganos debilitados o desequilibrados.

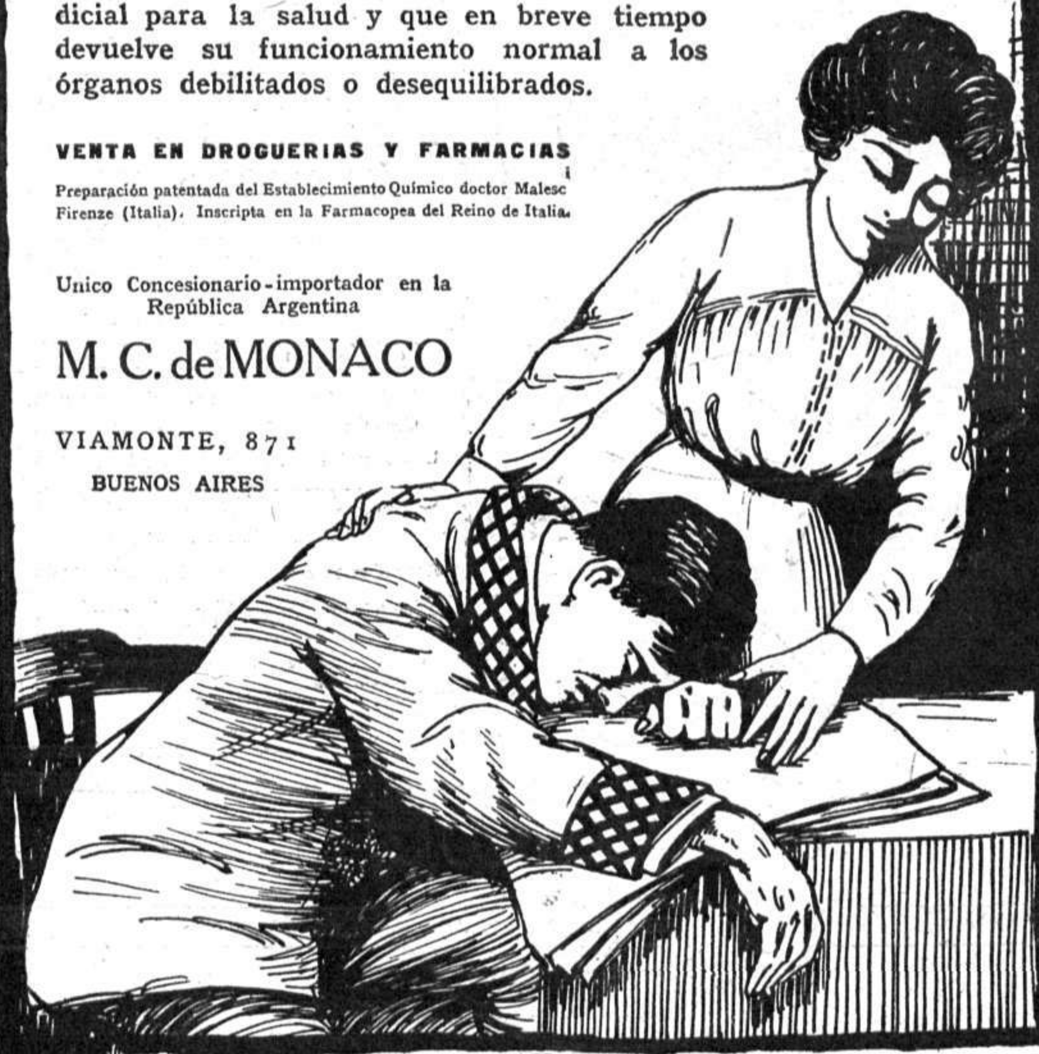
VENTA EN DROGUERIAS Y FARMACIAS

Preparación patentada del Establecimiento Químico doctor Malesci Firenze (Italia). Inscripta en la Farmacopea del Reino de Italia.

Unico Concesionario-importador en la República Argentina

M. C. de MONACO

VIAMONTE, 871
BUENOS AIRES



REVISTA SEMANAL ILUSTRADA
JOSÉ S. ÁLVAREZ
FUNDADOR

Caras y Caretas

BUENOS AIRES, 6 DE DICIEMBRE, 1919
AÑO XXII
N.º 1105



LA SEMANA DEL NENE

Patrocinada por el Club de Madres, se ha inaugurado recientemente en el local Florida, 537, la exposición de puericultura, que se denomina Semana del Nene.

La altruísta y humanitaria obra que tiende a difundir todos los conocimientos prácticos que las madres deben de conocer para la crianza y cuidado de sus hijos, ha llegado a tener el más lisonjero éxito.

La fotografía muestra un grupo de madres con sus hijos frente al local donde se lleva a cabo esa iniciativa tan digna de encomio, esperando presentar a la comisión de damas a los pequeñuelos rebosantes de salud para optar al premio que anualmente se da a los más sanos y desarrollados.

CARAS y CARETAS sobre Buenos Aires

El comandante Guichard, piloteando un Breguet de 350 H.P., nos conduce a 1000 metros de altura



Curiosa fotografía del comandante Guichard, obtenida desde el mismo aparato en pleno vuelo.

Vista a vuelo de pájaro de la parte nordeste y noroeste de la capital. Los puntos indicados en la fotografía corresponden a los siguientes lugares o edificios: — 1. El nuevo puerto. — 2. Edificio y filtros de las aguas corrientes. — 3. La Recoleta. — 4. Edificio del Consejo Nacional de Educación. — 5. Mercado de Abasto.

DESDE el momento que, elevándonos rápidamente, cobra altura el aparato piloteado por el comandante Guichard, desfila ante nuestros ojos, en una maravillosa sucesión, todos los pueblos que separan al Palomar de la capital. Sobre ella — ¡y ese era nuestro más ferviente anhelo! — una jubilosa alegría, mezcla de asombro y de emoción, invade nuestro espíritu. Es un espectáculo grandioso e inimaginado. Tiene para nosotros algo de ensueño, que nos impide contemplarlo fríamente, por eso cuando interrogamos con nuestras miradas al gentil piloto, sobre si aquello duraría mucho, lo encontramos sonriendo ante nuestra inquietud y avidez por observar todo lo que nos era conocido y familiar.

Fugaz ha sido la estupenda visión, y cuando la evocamos ya al regreso, sentimos la nostalgia y el deseo de volverla a ver.

Fotografías obtenidas por nuestro fotógrafo Baldisserotto.



Palacio y Plaza del Congreso y parte de la Avenida de Mayo, a mil metros de altura.

NOTAS  SOCIALES

La alta vida mundana nos ofrece en estos días interesantísimo tema... bodas de gran resonancia, *flirts* apenas esbozados, entre los jóvenes que empiezan a vivir, y también entre los que vivieron intensamente, demasiado aprisa tal vez, y que quisieran evocar aún una riente primavera en pleno otoño...

La vida es así: ofrece tan diversas fases a la curiosidad de las que nos detenemos a *verla pasar*... y las últimas horas transcurridas, fueron propicias, para la vida sentimental, para la alta figuración mundana; al escuchar las crónicas de bodas fastuosas, los augurios de noviazgos entre los privilegiados del rango y de la fortuna, creeríamos ver realizadas aquellas feéricas leyendas que encantaron nuestros primeros años... y a pesar de vivir una época asaz materialista, los amigos del ensueño podrán asegurar que las hadas protectoras se han dignado visitar esta ciudad del ruido, tan prosaica con su vivir agitado, febril, para colmar con sus maravillosos dones, a las gentiles figuras que empiezan a vivir rodeadas de todos los prestigios; encanto juvenil, belleza, situación social, ventajas pecuniarias...

La crónica mundana evoca, ante todas, la delicada figura, los finos rasgos de la belleza morena, tan genuinamente criolla, que iniciara recientemente su nueva vida. Vistiendo el albo atavío de desposada, que tanto realzó la radiante frescura de sus años juveniles; el vaporoso traje de tul negro drapeado en *paniers* que luciera en la recepción íntima ofrecida a sus amigas antes de la boda, o el sobrio traje de viaje con que abandonara el «huerto familiar», para emprender el sendero luminoso y florido de su nueva existencia, la armoniosa, delicada figura, cruzó ante los que se detienen a *ver pasar la vida*, como una visión de feérica leyenda... Para ella, trabajaron pacientemente los artífices, maestros en la ciencia de combinar el oriente de las perlas, las facetas irisadas de los diamantes, con el obscuro fulgor de zafiros o rubíes... la crónica mundana detalla los presentes ofrecidos a la encantadora desposada, y cita el collar de maravillosas perlas, los largos pendientes formados también por dos perlas de fabuloso valor; los brazaletes, uno de los cuales ha sido formado por cuatro hilos de brillantes, sujetos por enorme zafiro... Y nos habla luego de la lejana, suntuosa residencia que espera a la juvenil pareja, como encantado castillo de ensueño, rodeado de jardines, dormido en la gloria de fronda opulenta, de sus flores, de sus capullos... Con su habitual indiscreción, la crónica se desliza y atraviesa los límites del parque señorial; llega muy cerca de la mansión encantada... abiertas las ventanas, cuyos cristales vela un tul color de bronce, que armoniza con el tono azul de los suntuosos cortinajes de terciopelo, dejan ver los artesonados de madera, formando arcos, de palo de rosa; los recuadros de damasco celeste, la ancha franja de terciopelo azul bordado de blanco, que completa la riqueza de aquel conjunto... La crónica mundana se complace en enumerar tanta maravilla, pero abandona bien pronto el parque señorial, que espera jubiloso la llegada del verano, con sus días «tan largos, que parece que la luz se mantiene horas y horas inmóvil...?»

Pero la crónica mundana necesita vivir en la ciudad del ruido y descubrir en medio de su febril, brillante agitación, el hilillo misterioso, que liga caprichosamente los destinos, para revelar inmediatamente cuál es el romance sentimental de actualidad. ¡Nos habla de una delicada figurita, suave belleza morena, que, con sus dos hermanas, forma un grupo encantador lleno de señoril distinción; lleva dos prestigiosos apellidos de la sociedad argentina, y si cuenta entre sus ascendientes por la línea materna, a uno de los más ilustres próceres de nuestra evolución nacional, el aristocrático nombre de su padre se ha destacado siempre, por su eminente actuación política y diplomática. Lleva el suave nombre de su abuela materna, noble figura que fuera ejemplo de bondad y de virtud, a las que aunara la delicada dulzura de su trato... Es bien conocida y admirada la suntuosa residencia de la familia, que se levanta en medio de maravillosos jardines, fuera de la gran ciudad, camino de Belgrano...¿ Y él? Lleva un nombre célebre en los anales de esta bendita tierra de promisión; vinieron sus ascendientes, desde muy lejana región... fuertes, perseverantes, anidaba en sus corazones, toda la sana energía de los hijos de aquella tierra vasca, ensalzada por Pierre Loti... el joven candidato, a quien pudiéramos llamar con el cariñoso diminutivo del héroe de Loti, lleva el mismo nombre del fundador de la poderosa dinastía de millonarios, vinculada a los más tradicionales apellidos del país; y ese nombre encarna a la vez todo un pasado de energía, trabajo, y acrisolada caballerosidad...

Y no será ésta la única primicia sensacional de estos días, según parece... Se evoca también elegante silueta femenina, cuya cabellera castaña es sombrío marco de los obscuros, grandes ojazos, que sonríen al mirar... Lleva nombre muy poco común y muy romántico, puesto que evoca el recuerdo de algunas desventuradas heroínas de la historia... entre ellas la genial actriz francesa cuyo destino fué tan cruel que inspiró el célebre drama intensamente doloroso, escrito por Scribe y Legouvé... Su apellido, muy prestigioso en los altos círculos porteños, es originario del luminoso país cuyos hijos, filósofos, historiadores, poetas y escultores realizaron obras de tan perfecta belleza, que fueron consagrados como modelos que no han podido superar jamás las nuevas generaciones... y aquel luminoso país fué célebre, además, por la pura y soberana belleza de sus mujeres, inmortalizada por el cincel de Fidias y Praxiteles... ¿Y él? Asegura la crónica mundana que es un gran conocedor de la vida... de aspecto satisfecho — tal vez influya en él su volumen poco común en un *snob* — su nombre un tanto poético, ha sido abreviado por sus amigos, a dos sílabas; su apellido compuesto, encierra toda una tradición de abolengo, belleza, fortuna y exquisita distinción... Se asegura que también en este caso *les fées approchent*, y que algunas de esas madrinas de leyenda derramará sus dones sobre la grácil cabecita morena, de obscuro pero riente mirar...

«En la vida, no hay edad sin ensueños», asegura el poeta, y, de acuerdo con su decir, la crónica infatigable anuda intrigas, descubre o inventa primicias sentimentales y augura para breve plazo un compromiso sensacional... La opinión se apasiona; ¿será...? ¿no será...? Sólo está de acuerdo en que, para ciertas bellezas femeninas, perdura siempre la primavera, mientras atesore todos los reflejos del sol una rubia cabellera mientras brille sereno y apacible el mirar de unos ojos claros, que parecen soñar aún... El otoño de la vida esta vez ha sido más brillante que la primavera, llamada, según asegura *monsieur Potin*, a reconfortar el espíritu del candidato, herido por implacable destino...

La expectativa mundana discute, indaga, augura, censura o aprueba... porque la vida es así... ofrece tan diversas fases a la curiosidad y a la indiscreción de las que nos detenemos a *verla pasar*...

La dama duende

En el Instituto Nacional de Niñas Sordomudas



La directora del Instituto, con las damas de la comisión del consejo nacional de mujeres y la concurrencia que asistió a la fiesta que anualmente se celebra en dicha institución dando por terminado el año escolar.



Grupo de niñas del Instituto que tomaron parte en el interesante y simpático festival.

En la Escuela Militar de Aviación



Alumnas de la Escuela Normal número 1 de Profesoras, que acudieron, acompañadas de su profesor, ingeniero Duclout, a visitar las dependencias de la citada escuela, donde tuvieron ocasión de presenciar diversos vuelos verificados por los oficiales de la misma.

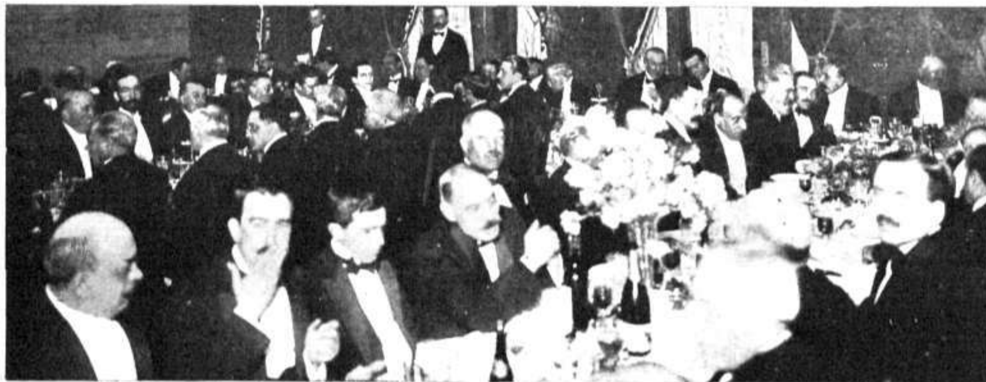
FOTS. DE ARROYO.

Fiesta del "Thanksgiving Day"



Conocidas familias de la colectividad norteamericana que asistieron, después de haberse celebrado un solemne oficio en la iglesia de esa colonia, a la interesante velada musical realizada en los salones del templo, con la que se dió por terminada la serie de festejos con que se conmemoró la tradicional fecha del «Thanksgiving Day».

En honor del doctor Avelino Gutiérrez



Banquete con que fué obsequiado el distinguido médico doctor Avelino Gutiérrez, por un numeroso núcleo de sus amigos despidiéndolo con motivo de su próximo viaje a España. — La demostración ofrecida por el vicepresidente de la Sociedad Cultural Española, fué la exteriorización de la gratitud que ha sabido granjearse dicho facultativo, por su obra altruísta y humanitaria en los institutos que sostienen las colectividades españolas.

En el Museo de Bellas Artes



El doctor Fructuoso Carpena, profesor de antropología artística del Consejo Nacional de Mujeres, con algunas damas de esa institución y de sus alumnas, al terminar su visita de estudio al museo.

DICHO Y HECHO, POR SIRIO

El manifiesto de Crotto



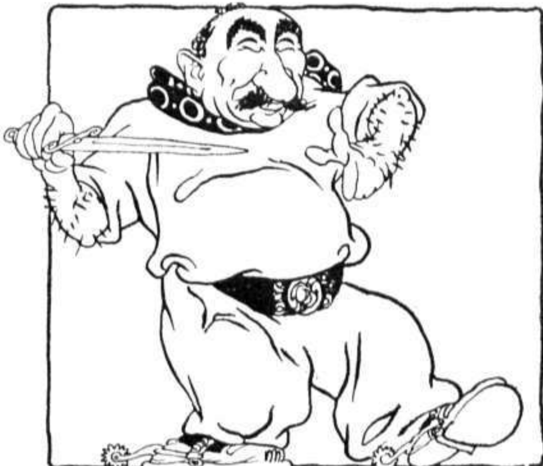
« Se aproximan los momentos en que tendré el honor de presidir actos comiciales. » (¡Qué guapo!)



« Con este motivo, el gobernador de Buenos Aires siente la necesidad de hacer llegar a su pueblo su palabra sin dobleces. » (¡Qué enérgico!)



« ¡Pero sabedlo bien!... el gobernador de Buenos Aires no realizará acto alguno que pueda restringir... la amplia libertad del sufragio. » (¡Qué bravo!)



« Yo no seré un gobernador partidista, seré el gobernador del pueblo de Buenos Aires. » (¡Qué valiente!)



« Es tiempo ya de que llevemos a la práctica los propósitos que nos unieron en el llano contra los gobiernos electores y personalistas. » (¡Qué tigre!)



« Hechos recientes... os han demostrado que el gobernador de Buenos Aires tiene la entereza necesaria para mantener la dignidad de su investidura. » (¡Barajá ese trompo en la uña!)

Notas de Chile





Banquete ofrecido por el ministro de Méjico, en honor del agregado naval argentino, señor Raúl Benavídez y señora.



Grupo de distinguidas señoritas, vendiendo ramilletes en la escalinata del Palacio de Bellas Artes, el Día de la Flor.



Los agregados militares de las legaciones aliadas y un núcleo de reservistas, después de la fiesta celebrada para festejar el primer aniversario de la firma del armisticio.

FIGURAS DE ACTUALIDAD

DOCTOR VICTOR C. MOLINA, POR ALONSO.



Un radical excelente
que ha defendido "recién"
la presidencia presente
y la futura también.

TEATRO DEL SILENCIO

ALICE BRADY



IENE el raro privilegio de agradar a todos los públicos. Las demás actrices de cine, hasta las que mayor número de partidarios arrastran, encuentran muchos detractores. En cambio, nunca se oye hablar mal de Alice Brady. ¿Por qué?

Indudablemente, la joven artista tiene talento; pero hay otras, pocas, que la superan, o están bajo la dirección de hombres capaces de hacerlas, sacando todo el partido posible. Pero sucede que en las cosas del cine, como en las del amor, y la amistad, hay preferencias y prejuicios. Al que no le gustan las rubias, no estará conforme con el trabajo de las actrices de ese cabello; a quien no agraden las morochas le resultan malas en los dominios del celuloide.

Alice Brady parece compatriota de todos y cada uno de los espectadores. Pasearía por las calles de Buenos Aires sin diferenciarse de las criollas; en París nadie la tendría por extranjera. Vestidla de *bailaora* andaluza, de turca, de rusa, de japonesa, y su rostro universal copiará el encanto femenino de todos los países.

Alice Brady, la ñatita, como cariñosamente la llaman todos, representa admirablemente el tipo que sirve de eslabón entre todas las bellezas del mundo. Alice Brady debe ser el vivo retrato de Eva, nuestra común antepasada.



EN NUESTROS ASIENTOS HUNDIDOS EN LA ARENA...

EL DESTINO

POR ROSA BAZÁN DE CÁMARA. — ILUSTRACIONES DE LARCO.

El inmenso océano crecía invadiendo la playa. El cielo con sus nubes tenues bajaba hasta él; su inmensidad se perdía en las sombras lejanas, pero de su entraña ignota asomaban las olas, subiendo, creciendo hasta reventar en crestas de espumas nacaradas.

El aire, como un abanico, traía olores marinos, mientras ligeras bandadas de gaviotas rampaban las ondas con las puntas de sus alas.

En nuestros asientos hundidos en la arena, de cara al cielo, guardábamos silencio; de vez en cuando uno y otro decía algo como contestaciones a un diálogo interno; sintiendo llegar el crespúsculo en ese deseo inconsciente de las almas, de abrir de par en par sus ventanales y dejar escapar a esa hora los recuerdos, las tristezas y las íntimas ternuras, influencia de la hora y del clima.

— El destino del hombre — decía el gallardo militar — cuentan que cada uno se lo hace; pero yo soy tan fatalista que pienso en las fuerzas ciegas que impulsan a seguir rumbos desconocidos. Hay algo pesado, frío, inexorable, que nos empuja en la senda. ¿Ve usted esa gaviota que se eleva más que las otras? ¿Sabe ella acaso por qué vuela, por qué se aparta del giro común y hiende el espacio sin rumbo? ¿Qué somos ante las fuerzas inexorables?

— Es verdad — respondí — que hay enigmas que nos arrastran en la vida y una suprema voluntad que la rige, pero también el alma es libre, y muchas veces los dolores nos los acarreamos nosotros mismos por no haber sabido vencer las pasiones, las que nos llevan a su capricho por caminos solitarios llenos de abrojos dolorosos.

— ¡Oh! no lo crea usted, hay criaturas que nacen con mala estrella y es inútil, nunca su luz es buena — respondió con tristeza el oficial — y como el sol, cual una hostia de fuego se sumergiese en el mar y una ola de silencio envolviera el ambiente dando alas a los recuerdos, con onda agitación empezó a contarme un triste episodio en que, según él creía, fué el destino el único culpable...

— Era para mí un imposible, aquella mujer inolvidable a quien un día encontré en mi camino en una villa lejana y que todos los días en la hora en que se recogen los fulgores, paseaba conmigo, su viejo amigo, costeando la montaña por difíciles sendas.

Me hablaba de sus esperanzas, de los anhelos que prendidos en el alma brotaban de la sima de su corazón. Su vida en la soledad, al lado de un hombre que podía ser su padre, su demasiada juventud y belleza, la innegable tortura de su espíritu en un medio estrecho, el alejamiento prematuro de la casa paterna y la inferioridad de los que la rodeaban, habían influído en el alma de Elsi, prestando madurez a sus años, dándole una voluntad y energía firmes, indiferencia por las cosas de la tierra y una especie de soñación de la que raras veces se apartaba. A los veinte años había ya en su rostro un tinte de experiencia triste que daba a su frescura un sabor extraño. Cuidaba su casa, estudiaba, reía, lloraba y robaba horas al sueño para hondas meditaciones.

Ni riquezas, ni placeres desviaron su fin, y su vida se deslizaba como la de esas flores que no tienen más objeto que embellecer y perfumar el jardín, mientras en la noche se recogen, doblan sus pétalos y sueñan hasta nacer la aurora. Yo la admiraba, comprendía sus dolores ignorados por el mundo y sentía las torturas de su pobre alma.

Una tarde, caminábamos casi al borde de una profunda zanja, cuyo fondo no se conocía jamás, amparados por la inmensa mole granítica. Con el calor evaporábanse en el aire los olores a hierbabuena y jaramillo en flor. Los quebrachos tendían al viento sus brazos coposos y sobre nuestras cabezas fugaban las nubes arrastrándose. Caminábamos despacio, encorvados hacia el suelo, en tanto el pensamiento se agitaba sordo, doloroso, en aquel áspero camino, como la vida. De súbito la dije: — Elsi, ¿no comprende? mire... amo a una mujer que usted conoce mucho... que vive su vida... que... Algo debió ver en mi rostro alterado, porque pasmada ante mi actitud me respondió:

— ¿Quién es? Dígalo, yo le ayudaré — y sus ojos brillaron y temblaban sus labios.

Creí notar una premiosa agitación en ella, y, sin po-

derme contener, le grité: — A usted la amo, perdóneme... estoy loco... — Una carcajada metálica rasgó aquel silencio, hiriéndome como la hoja de un puñal.

Nunca se borrará aquella risa incomprensible de mi memoria. ¿Tenía la dureza del desdén, o sólo ocultaba el estado de su alma?... ¡No pude saberlo jamás!...

Algo cayó en mi corazón, como un estremecimiento de las cosas y de las almas, se nublaron mis ojos y sentí que todo cantaba... la tierra parecía vivir, el aire tembloroso deslumbraba, en el horizonte el picacho me hacía mudas señales y el cielo sombrío se ahondaba.

— ¡Elsi! — dije enloquecido.— Te adoro... hace mucho tiempo; desde que te conocí, ¡cuánto he sufrido sin decírtelo!... Sé tus tristezas y desventuras... dime si me amas un poco... por Dios, una sola palabra!...

Tomé sus manos y, sin darme cuenta, enlacé su talle. Ella, desesperada, quiso huir.

— ¡Eduardo! — me gritó. — Déjame... oye... piedad... Y sus cabellos de oro, deshechos, cegaban mis ojos. — Déjame — dijo ahogada, ¡oh! no, no quiero, ¡te amo! por este amor te imploro...

Mas yo, ebrio de pasión, la atraje con fuerza en lucha desesperada, mis labios ya tocaban su boca, cuando de súbito se deshizo de mí, corrí tras ella, alcancéla y la dije enfurecido: «Aquí, aquí a plena inmensidad serás mía o será este abismo nuestra tumba.» Y antes que terminara la frase, vi ¡oh! ¡qué horror! su cuerpo como una nube flotar un instante en el vacío... junto con él se desprendieron unas piedras con un quejido lúgubre...



VI ¡OH! ¡QUÉ HORROR! SU CUERPO COMO UNA NUBE FLOTAR

— ¡Dios mío!, — grité, sentí algo frió en lo hondo del pecho, luego... nada...

El abismo se tragó a Elsi juntamente con mi razón... La horrible tragedia la supe después de varios días al volver a la vida en los brazos de mi madre...

— Ya ve usted — dijo con sombrío tono el oficial — cómo el destino apagó para siempre aquella existencia...

No podía hablar, un sollozo estrangulaba su garganta. — Ábrete, mar — dijo — sólo tú puedes recibir mi cuerpo miserable, y el infinito de tus ondas no es demasiado para el alma mía.

Comprendí que él tenía razón, nada somos ante ese destino inexorable. El juega con nosotros como el vendaval con las hojas de los encinares... Una angustia dolorosa unía nuestros pensamientos en tributo de lágrimas hacia aquella criatura infortunada.

La bruma cerraba el horizonte, las gaviotas volaban en ansias al nido, mientras las olas semejantes a la vida iban y venían quejándose...



BALADA DE LA DESESPERANZA

—El mozo aquel de los floridos años
que pasó por mi vera, no volvió.
¿Por qué no vuelve, dulce madre mía,
El mozo aquel tan rubio como sol,
El mozo aquel de los floridos años?

Yo hilaba, madre, un día, en mi ventana,
Día en que estaba alegre el corazón.
El se allegó a mi vera. ¡No llegase
Para así maltrecharme el corazón!

"Quiero ser tu velado; sé mi novia".
Ha tiempo que te aguardo, tuya soy,
Le respondí. ¡Cuitada! Más valiera
no haberle dicho nunca "tuya soy".

"Serás mi desposada, niña mía,
Por la luna de agosto, si me aguardas".
Pero ¡ay, triste de mí! Ya van seis veces
que perfuman el aire las acacias...

El mozo aquel de los floridos años
que pasó por mi vera, cuánto tarda...
¡Ay, madre, no le veo! Por la senda
que se pierde en la sombra, nadie pasa.

¡Mi juventud se muere, madre mía,
en aqueste balcón de la esperanza!

ARTURO ROMAY

DIBUJO DE [illegible]

Con el presidente de los teósofos en Sud América

★ EL SEÑOR JOSÉ MELIÁN ★

Algunos detalles curiosos

De paso para Chile y Perú se encuentra en ésta, desde hace unos días, el señor José Melián, agente presidencial para toda Sud América de la Sociedad Teosófica.

La presidenta de la Sociedad Teosófica, como es sabido, es la señora Annie Besant, una de las mujeres de inteligencia más robusta que se conozca hoy día, oradora sin igual, de un poder de convicción más único que raro, y que goza de un ascendiente tan decisivo en las Indias que se dice que, si ella hubiera querido, habría podido intentar, con éxito, una *sublevación en contra* del poderío inglés, en momentos difíciles, creando serios inconvenientes y obstáculos al gobierno.

El señor Melián es un anciano de aspecto bondadoso y floreciente, a pesar de que los años han empezado a traerle pequeñas molestias, que él procura sobrellevar con la resignación, de quien sabe que ellos son frutos obligados de la edad.

—¿En viaje de propaganda, señor Melián?

—No precisamente de propaganda... Estuve en el Paraguay por asuntos particulares y, como es natural, aproveché la ocasión para hacer algo en favor de nuestras ideas...

—Pero el señor reside en...

—En Lima...

—¿Limeño, entonces?...

—No; de las islas Canarias; pero hace tiempo ya que me establecí en el Perú...

—¿Hace mucho que fué nombrado agente presidencial para Sud América?

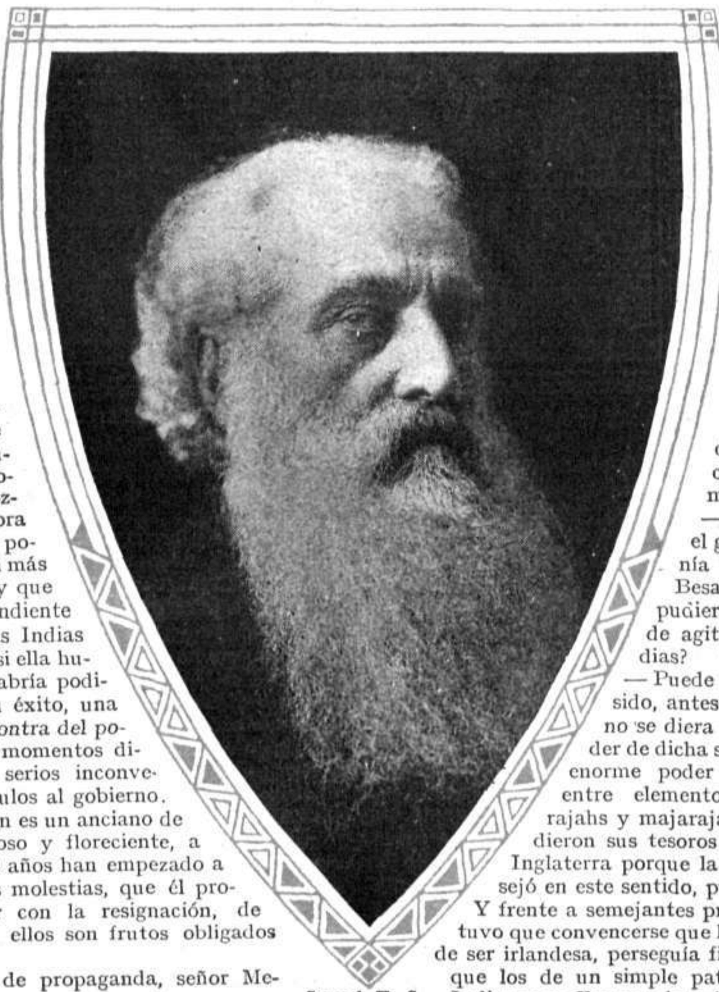
—Dos años...

—¿Cuándo se inició el movimiento teosófico en Sud América?

—El año 1900, con Sorondo, el comandante Fernández y Madril... En España yo fundé la revista *Sofía*, y junto con Cifré divulgué las doctrinas teosóficas en la península...

He traducido la *Doctrina Secreta*, la obra monumental de madame Blawatsky... Me costó un trabajo de cuatro años...

—¿Usted conoce personalmente a Annie Besant?



Coronel H. S. Olcott, fundador en 1875, con la célebre Mme. Blavatsky, de la Teosofía.

— Personalmente no... Pero somos muy buenos amigos... Estamos en continua correspóndencia. ¿Sabe cuántos años tiene ahora la Besant? Pues 73. Acaba de ser nombrada presidenta del Trust Educacional, en Inglaterra, Escocia e Irlanda; úna sociedad que cuenta con capitales enormes...

—¿No decían que el gobierno inglés tenía entre ojos a la Besant, temiendo que pudiera ser un elemento de agitación en las Indias?

—Puede ser que así haya sido, antes de que el gobierno se diera *cuenta* del proceder de dicha señora, a causa del enorme poder que ella ejerce entre elemento hindú... Los rajahs y majarajahs de las Indias dieron sus tesoros y sus hombres a Inglaterra porque la Besant los aconsejó en este sentido, pues la veneran... Y frente a semejantes pruebas, Inglaterra tuvo que convencerse que la Besant, a pesar de ser irlandesa, perseguía fines más elevados que los de un simple patriotismo. En las Indias y en Europa, los viajes de la Besant son triunfales...

—¿Y dónde se encuentra la Besant actualmente?

—En París...

—¿Vendrá a Sud América?

—Me parece difícil, pero tendremos pronto otros teósofos de gran renombre, entre ellos Roso de Luna, cuya llegada a estas playas ha de ser cosa de meses. Volviendo a la obra de Annie Besant, no debe usted creer que se trata de simple literatura... A ella se debe la unificación de todas las religiones de la India, tomando por base lo que hay de verdad en cada una, es decir, el fondo de verdad que se encuentra en todas las religiones. Las religiones, como usted sabe, enseñan todas las mismas cosas, solamente se diferencian en la forma exterior y en el grado de la enseñanza que comunican a los pueblos, teniendo en cuenta el nivel intelectual y moral de cada uno.



—¿Es verdad que cada continente está al cuidado de uno de los que ustedes llaman un maestro, que dirige la evolución espiritual de las naciones y de los habitantes que las componen?

—Es verdad. En Europa hay uno que actualmente reside en Rusia, por ser el punto donde se cometen más aberraciones y corre más sangre.

—¿Podría decirme el nombre?

El señor Melián se sonrió.

—Confórmese con saber que es austriaco. Si yo le dijera quién es, ni usted ni los lectores de la revista lo creerían. Y a más no conviene que se conozca.



Señor José Melián, agente presidencial de la Sociedad Teosófica en Sud América, y su secretario, doctor Vallés, residente en Buenos Aires.

—Y en Sud América, ¿hay un maestro también?

—Claro que sí... Y es de joven apariencia... Quisiera saber su nombre, ¿verdad?

—No insisto, puesto que... ¿Y la Hermandad Blanca que dicen?... ¿Qué es? Pero, ¿es verdad eso?...

—Existe y siempre ha existido. Hay sobre la tierra siete escuelas de Misterios Menores y cinco de Misterios Mayores, estando todas agrupadas en torno de un cabeza central que se llama el Libertador. El Consejo Superior Central está compuesto por los Hierofantes de los Misterios Mayores, los que no tratan con la humanidad ordinaria absolutamente, sino únicamente con los graduados en los Misterios Menores. La Cabeza de la Orden está oculta al mundo externo, y los mismos discípulos de la escuela nunca la ven. Ya que ha tenido usted la amabilidad de venir a visitarme, aprovecho la ocasión para hacerle ver una fotografía bastante rara. Es la residencia del *Dalai Lama*, o jefe de la religión budista.

—¿Y dónde queda eso?

—En el centro del Asia, a cuatro mil metros de altura, sobre una meseta cuatro veces más extensa que España, pobre de vegetación y de habitantes, rodeada por montañas, las más elevadas de la tierra, donde soplan constantemente vientos huracanados y tormentas de nieve, donde el aire es rarificado. Pues bien: estas regiones son inaccesibles, gracias a las barreras de hielos y nieves eternas... Ningún extranjero puede arrimarse a ellas, mucho más que los grandes Lamas, de extraordinario poder, rechazan todo contacto con la civilización actual, por motivos que no es de nuestra incumbencia profundizar.

—¿Y nadie ha llegado hasta allá?... Sin embargo...

—Hacia el año 1844 los padres Huc y Gabet, franceses, misioneros, consiguieron ser recibidos... Después de ellos todo intento ha sido vano. Las narraciones de Swen Eddin, el famoso explorador sueco, y del periodista Savage Lander, demuestran que ningún artificio ni dizfraz ha servido para pasar la barrera infranqueable. Sólo llega aquel a quien se le permite llegar.

—Y la fundadora de la Sociedad Teosófica, madame Blawatsky, ¿tampoco pudo?

—Pudo penetrar después de varias tentativas; y otro personaje, Damodor Mavalnkar, penetró en el Tibet para no volver jamás... La fotografía que usted ve, es la de la residencia del *Dalai Lama*, imponente y monumental edificio, que no es fácil concebir cómo pueda haber sido levantado en el medio de un desierto tan grande y a tales alturas y, lo que es más maravilloso, cómo pueda florecer esa especie de oasis que lo rodea a cinco mil metros en pleno desierto.

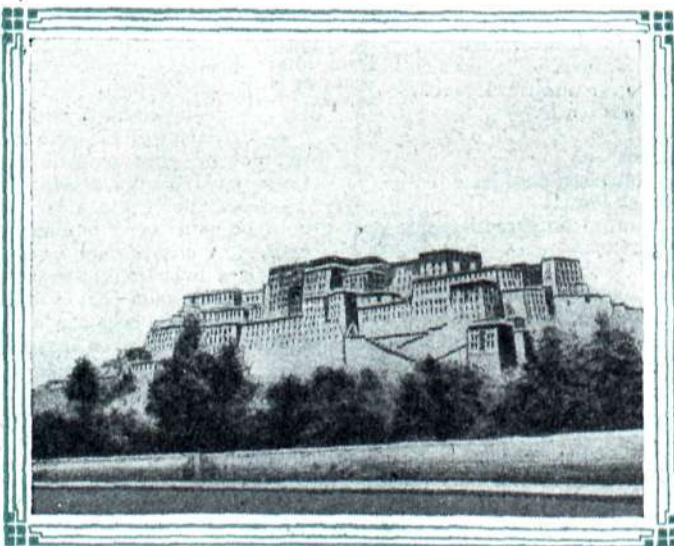
Y como yo me quedara con cara de hombre profundamente asombrado, por lo que oía, el señor Melián agregó bondadosamente:

—¿Se asombra usted de eso? ¿Qué haría entonces si dedicara su tiempo o parte del tiempo que le dejan libres sus tareas al estudio de la teosofía?

Me levanté y, agradeciendo al señor Melián sus finas atenciones, no pude menos de decirle:

—No olvida usted su misión... Es innegable que si tuviera otras oportunidades de hablarle, tal vez me sentiría con inclinaciones a...

—¡Si hay tantos teósofos en esta capital! Si no fuera que a título de curiosidad le conviene saber de qué se trata... Por lo menos sabrá lo que dice hablando de teosofía y... teósofos.



Lhassa, la ciudad santa en el Tibet, residencia del Dalai Lama.

Un Chela

Impresiones de viaje de Sarrasqueta
UNA MALA IMPRESION



Sarrasqueta, habiendo leído las gloriosas hazañas de Musolino, Candelas, José María, los siete niños de Ecija y demás ilustres bandidos, y dudando de ellas, sale a la calle a probar si es verdad.



Y recorre los callejones más intrincados de los suburbios de la ciudad con el deseo de toparse con algún modesto atracador. ¡Pero nada! La seguridad es perfecta.



Sale a los caminos y carreteras, esperando ser asaltado por la cuadrilla de algún célebre bandido. ¡Pero nada! La guardia civil vigila.



Se mete por los barrios de los gitanos, y esta honrada gente, después de ofrecerle regalado un burro auténtico, le dicen la buenaventura anunciándole que por las rayas de la mano ven que, si no tiene ojo, una negra impresión le espera.



Contento con este presagio, porque ya ve a un secuestrador en perspectiva, se hace el dormido en el banco de una plaza. ¡Pero nada! La pareja hace de ángeles custodios de su persona.



Sube a las plataformas de los tranvías, repletas de gente, por ver si tiene la dicha de que le roben la cartera. ¡Pero nada! Los pesquisas vigilan a los rateros.



Decepcionado, al ver que las historias de ladrones son mentira, triste por no encontrar emociones nuevas, y admirado de la honradez de la gente, se mete a cenar en un restaurant.



Donde lo hace opíparamente. Pide la adición, y al ir a pagar se encuentra que no tiene plata. Le han robado billetes y cartera. ¡No puede pagar! El mozo, no admite esta explicación.



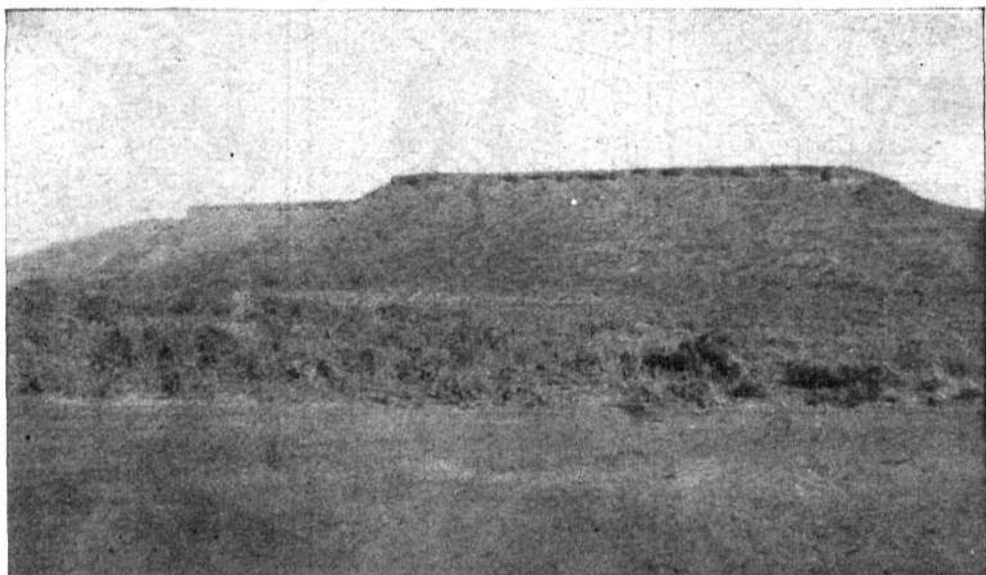
Y acusado de estafador, es conducido por los guardias a la comisaría. ¡En aquella ciudad no había más ladrón que él! La seguridad personal era absoluta.

Dib. de Redondo.

LA OSTRA PATAGÓNICA

Un empleo original

La ostra patagónica se halla en camadas de varios metros de espesor en la parte alta de los cerros.



Si las formaciones de areniscas, los cerros, los cañadones y los rodados tehuelches despiertan gran interés y curiosidad para el viajero que va por vez primera a la Patagonia, no se experimenta una sensación menos agradable cuando se observan las ostras petrificadas, de grandes dimensiones.

Muchas veces, en nuestras excursiones de investigación por la comarca chubutense del sur, nos quedábamos absortos al tener bajo nuestros pies ejemplares de grandes ostras que, al verlas de cerca, nos hacían remontar la imaginación a las épocas pasadas.

Pues bien: la ostra patagónica, que se halla en camadas de varios metros de espesor en la parte alta de los cerros cercanos a la bahía de San Jorge y en otras partes de la costa Atlántica, la ostra, decíamos, se utiliza en la fabricación de cal.

Después de un sometimiento a la cocción, se obtiene una cal muy buena y su rendimiento es de un 25 % mayor que el que se consigue con la piedra de conchilla; esto, al decir de un fabricante experto.

En la construcción de paredes, la cal de ostra se emplea en la proporción de 1:5 y 1:6; y para los reboques, 1:4; mientras que la cal de piedra se usa, en general, en la proporción de 1:3.



Horno para la fabricación de cal de ostras en la estancia del señor Abásolo, a tres leguas de Comodoro Rivadavia.

Don Máximo Abásolo se ha ocupado en la fabricación de cal de ostras, con éxito, habiendo construído en su estancia, que está a algunas leguas de Comodoro Rivavia, un horno muy completo, para tal fin. En kilómetro 20, la compañía Astra fabrica ladrillos especiales con cal de ostras y se emplean en las construcciones de paredes para casas y en galpones.

En la Explotación Nacional del Petróleo, se fabrica cal con piedra formada de conchillas, y con mucho éxito. He aquí



Montón de «ostra patagonicae», con la que se fabrica la cal.

dola a temperatura conveniente, según los casos; esta temperatura es variable según quiera obtenerse una cal hidráulica, un cemento natural o de *grappier*, o bien un cemento artificial.

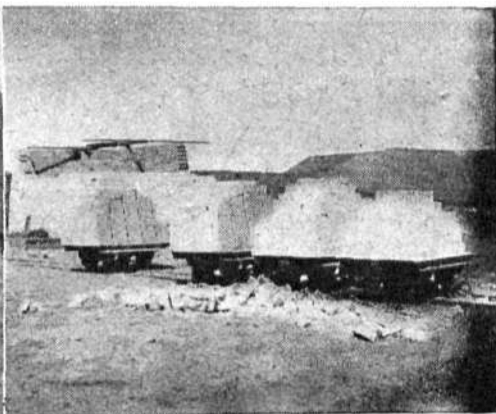
Con todo, no deja de ser original y útil el aprovechamiento que se hace con la ostra patagónica en la forma que explicamos, y denota el espíritu industrioso de los pobladores que habitan aquel retazo de tierra chubutense, tan rico en cosas dignas de estudio.

HUGO MIATELLO (HIJO).

Fotografías del autor.



Un horno en la Explotación Nacional del Petróleo, de Comodoro Rivadavia, para la fabricación de cal con piedra de conchilla procedente de los cerros próximos.

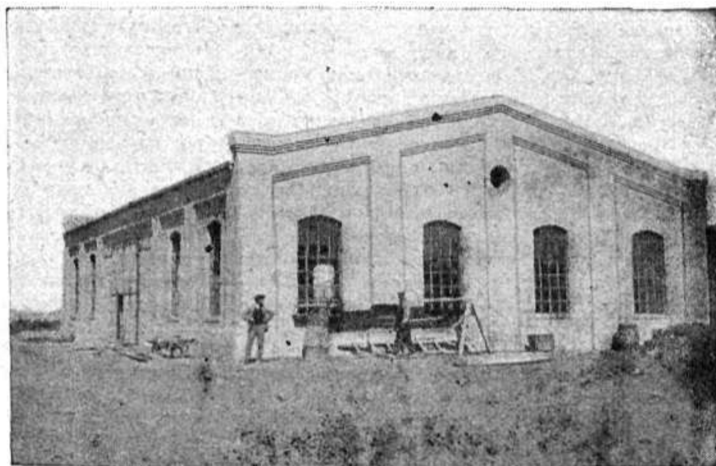


Ladrillos de cal de ostra.

el análisis correspondiente:

Piedra calcárea natural, por ciento: sílice soluble, 1.19; sílice inerte, arcilla, etc., 18.45; óxido de aluminio, 1.64; óxido de hierro, 0.56; óxido de calcio, 41.52; óxido de magnesio, 0.56; anhídrido sulfúrico, 1.30; pérdida por calcinación, 2.32; anhídrido carbónico, 31.68; álcalis y no dosado, 0.38.

La piedra calcárea natural que se ha estudiado, dice un químico, es perfectamente apta para obtener un cemento natural o una cal hidráulica, calcinán-



Galpón construído con ladrillos de cal de ostra, en el Kilómetro 20, del ferrocarril Pacífico.



BOCETOS LEGENDARIOS

EL MATRERO

POR GREGORIO A. MOREIRA.

ILUSTRACIÓN DE E. POISSON.



ES el hombre al agua de nuestra clásica justicia gaucha; lobo de aventuras que el destino transfigura a ratos en héroe de epopeya; alimaña montaraz en el arrebato de las pasiones elementales; beduíno con enjundia de poeta y pasta de bandido, hémosle seguido en sus correrías frenéticas a través de las páginas tragiespeluznantes de Gutiérrez, cortando pampas, rumbo a los aduares indios, bajo la persecución de las partidas policiales; y su silueta sombría, al transponer a lo lejos el límite sutil del horizonte, se desvanece como un espejismo ancestral, abismándose en el cielo bruñido por las estrellas primerizas del crepúsculo...

La mente popular, inmenso substráctum de tradición, fué la tierra fértil donde floreció la leyenda del matrero, que las brisas perfumadas de hierbabuena y albahaca difundieron luego a los ámbitos lejanos. Diéronle fundamento áureas historias de heroísmo y de dolor, con las que los viejos cimarrones deleitaban las veladas campesinas junto al fogón providencial, conmoviendo la ingenuidad de los sentimientos nativos, harto crédulos para los sucesos maravillosos, porque los corazones sanos gustan siempre de las síntesis magníficas, en que adoran los motivos del amor, de la gloria o la belleza; la quimera, la dicha o el infortunio, que preludian su eterno *ritornello* sobre nuestras cabezas, teclado predilecto de sus notas. Así han sido forjados esos héroes de la fantasía popular, lanzados en empresas de coraje y de audacia por los caminos inciertos del azar, caballeros andantes de un ideal urdido de amargura, de quimera y de muerte.

El ambiente ha prestado al cuadro su tonalidad más viva. El prestigio mitológico de nuestros montes, así como la grandiosidad del desierto, que hacen arrodillar las almas en oración sin palabras, casi a la vera de Dios, han patentado con su cuño nómada la epopeya del matrero, jinete recio en brioso corcel, hijo de la tierra de las montoneras bravías, que guerrearon tanto para obtener la libertad de los gobiernos, según el decir de Alberdi, no la suya propia... Pinceladas de un arte inolvidable, los montes, en la muda quietud o en el tumultuoso aleteo de sus frondas, unido al trágico silencio del desierto, han proyectado sobre su alma primitiva el hechizo de su extraña y turbadora prepotencia llevándole a las más hondas sugestiones del prodigio, que moldeó su visión del mundo y de la vida.

Ha sido rey de las tierras montaraces, y el lazo y las boleadoras su ley de dominio sobre los elementos y la adversidad. ¡Cuántas veces la tropilla chúcara, sorprendida por la persecución del nómada jinete, ha levantado como tromba su sonoro repiqueteo de cascos cerriles por los campos traviesos, hasta quedar clavado a medio campo el mejor pingo, bajo el golpe certero de la guasca trenzada! El teru ha dado el alerta a su paso, mientras él iba embebido, recogiendo sobre el corazón los últimos flecos de oro del sol expirante; y la lechuza, en la hora del crepúsculo, con su grito maldito, ha hecho penetrar de súbito la noche en los obscuros espacios de su alma, mordiendo con la angustia su cautiverio de libertad salvaje...

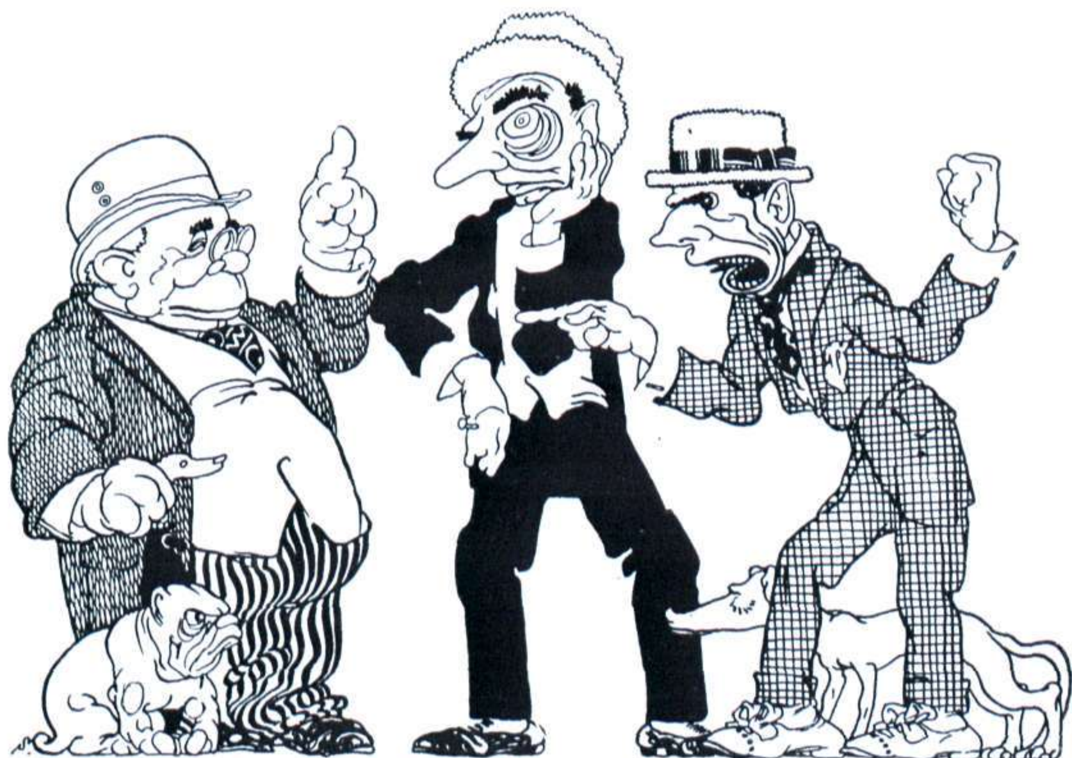
Esfúmase del escenario de viriles proezas gauchas en melancólico atardecer. Y sólo quedará de su recuerdo legendario, como canción de amor que no perece, esa eterna, rauda orquestación de armonías familiares, tan tiernas, y dulces, y diáfanas, como las auras que peinan con sus dedos de seda la blanda cabellera de las campiñas floridas, nido del pájaro azul de los amores primaverales, donde todo despierta con la aurora, se inflama con la primera luz y estalla con el primer beso...



Srta Esther Bosch Torres



LA CHISMOSA DEL BARRIO
GOUACHE DE ÁLVAREZ



TRES COSAS BUENAS

—Que hablen otros de minas y de barcos
y, llenos de ilusiones, busquen socios
para los cien negocios
que piensan intentar; yo compro marcos.
Eso es lo positivo.
Hay que saber vivir, hay que ser vivo.
Valdrán, según presumo,
mil marcos diez centavos, a lo sumo.
Y creo que hay motivo
para que aspire el hombre que es prudente
a hacerse millonario de repente.
Hoy todos compran marcos: el banquero,
el militar, la respetable dama
el padre de familia, el usurero,
el cura protestante y la mucama.
Algunos pesimistas Aristarcos
censuran, necios, que compremos marcos;
pero tanto se busca esa moneda
y hay tipos tan voraces
que serían capaces
de acaparar el Marco Avellaneda.
—¡Qué error! Me deja usted patidifuso.
—Son sueños solamente.
—Es un iluso.
Más discreto sería
jugar.
—¿Jugar a qué?
—A la lotería.
—¡Con ella se comete tal abuso!...
Al comprar un billete,
le cobran treinta lo que vale siete.
—¿Qué importa, si consigo una fortuna?
Sé, por adelantado,
que me cae el millón, sin duda alguna,
y un entero he comprado.
Sus cifras suman quince
y no hay que ser un lince
para ver que ese número admirable
debe salir premiado.
—Es curioso.
—Es notable.
—¿Y confía en la suerte?
—Sí, confío.
¡Quince! ¡Quince! Es decir, exactamente
la edad de una cuñada de mi tío.
Va a tocarme el millón. Es evidente.
—Yo soy un hombre práctico y advierto
que no están en lo cierto.
¿Se quieren hacer ricos? Es humano;
pero ambos se equivocan de camino.
Hoy la fortuna está en el aeroplano,
y todo lo demás es desatino;
llamemos al pan, pan y al vino, vino.
Compraré un aparato muy moderno
y me podré marchar al quinto infierno
o a San Luis o a la Boca,
a pasar el verano y el invierno,
cuando me dé la loca.
Irán las niñas a pasar el rato
y tomarán el te en el aparato.
Un aparato chico
es lo bastante para hacerme rico;
y como de ello trato
pondré en él un taxímetro. Por nada
o casi nada, un peso,
podrán ustedes ir desde el Congreso
a la Casa Rosada
....
....
De este modo, a Fulano
y Mengano y Zutano
personas, hasta ayer, de buen sentido,
les han enloquecido
los marcos, el millón y el aeroplano.

LUIS GARCÍA

M O N O S Y M O N A D A S · R I O

LA HUELGA GENERAL EN CORDOBA



Las obreras en huelga, encabezando la gran manifestación organizada, momentos después de haber sido declarado el paro general en la ciudad.

Una situación grave fué creada en la provincia de Córdoba debido al paro general decretado por la Federación Obrera Provincial. La propaganda hecha en forma violenta por medio de manifiestos y en conferencias públicas, originó una serie de incidentes entre los huelguistas y las tropas, dispuestas por el gobierno para guardar el orden.

A pesar de las medidas conciliatorias tomadas por el gobernador doctor Núñez, no fué posible, sino después de acaecer sensibles acontecimientos, hacer deponer de su intransigencia a las partes que entraban en el conflicto.

De resultas de los choques sangrientos habidos entre la policía y los huelguistas, han sido numerosas las víctimas que hay que lamentar por ambas partes, sobre todo, como en el caso del infortunado menor Simón Cabrera que, hallándose presenciando una manifestación, fué muerto por una bala perdida.

Felizmente la tranquilidad ha vuelto a la provincia su vida normal, amparada por los prestigios que rodean a su actual gobierno, que ha recibido con motivo de los sucesos el apoyo de la sociedad y del pueblo, exteriorizado en la ayuda moral y material ofrecida en todas las ocasiones en que el orden fué alterado.



El menor Simón Cabrera, muerto a consecuencia del tiroteo habido entre la policía y los huelguistas.



Soldados del cuerpo de Guardia Cárceles, apostados frente al local del Banco Español, disolviendo los grupos, después de un violento choque con los huelguistas.

Primer congreso de bibliotecas populares



Los miembros que componían la mesa directiva, presidiendo la sesión inaugural del congreso realizado en los salones de actos públicos del Colegio Nacional Mariano Moreno. Las conclusiones a que han arribado los congresales, ha de redundar a no dudarlo, en beneficio a la cultura del país.

De Rosario



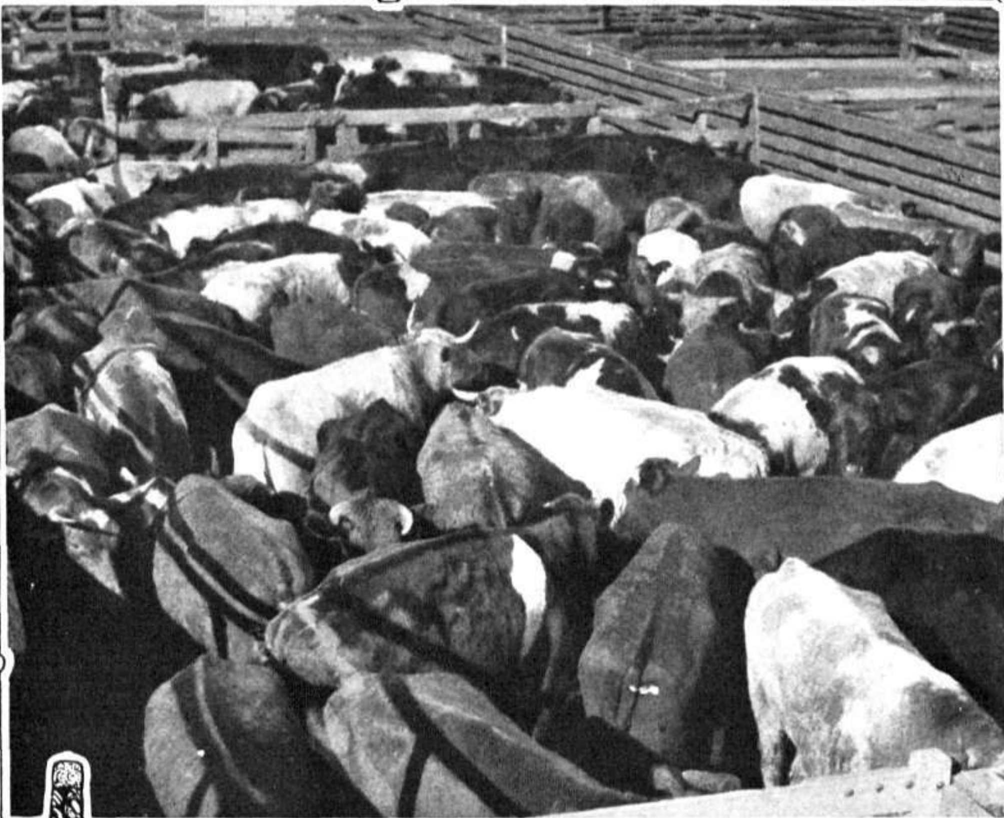
El jefe de la misión aeronáutica francesa, teniente coronel Precardín, y el señor Benjamín Jiménez Lastra, que fueron pasajeros en el Breguet, con el subteniente Prieur que lo piloteó, y el mecánico, rodeados a su llegada a esta ciudad por los caballeros que constituyeron la comisión de festejos organizados en honor de los distinguidos viajeros.



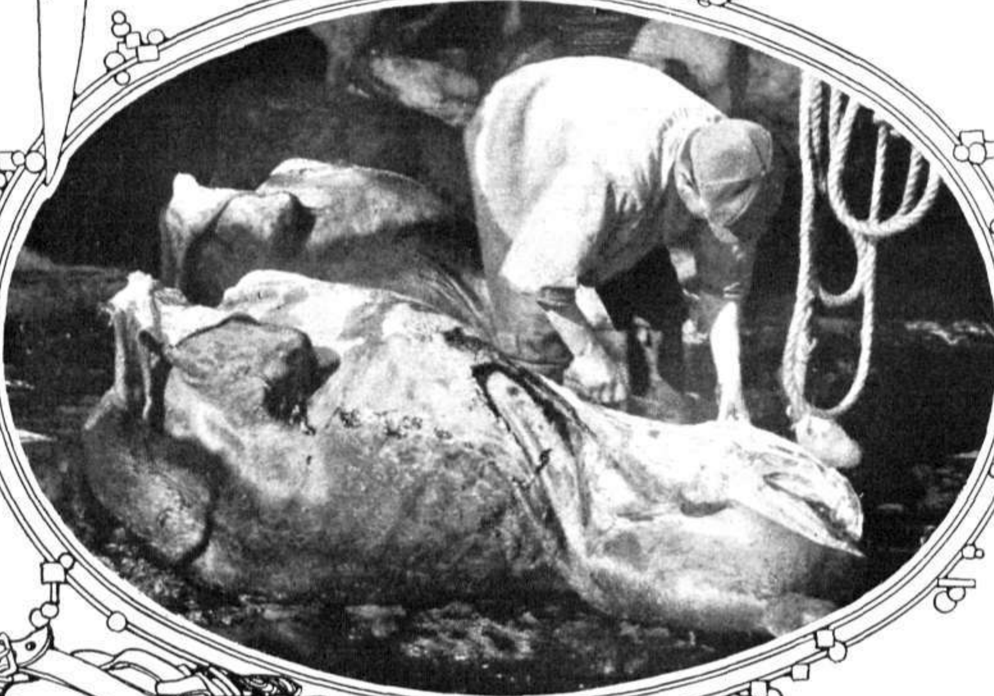
Niños que tomaron parte en el festival artístico verificado en el teatro Colón por iniciativa de la Sociedad Protectora de la Infancia, a beneficio de la Colonia de Vacaciones, que esa institución ha instalado en el pueblo de Carcarañá.



Equipo del «Rosario Rowing Club», ganador del premio «Senado de la Provincia», disputado en las regatas de San Nicolás.



Los Mataderos



El ganado vacuno en los corrales de descanso, de donde se le saca para ser sacrificado. — Con una pasmosa rapidez, el peón deja a la res sin el cuero.

Un ejemplar equino, de los que diariamente se matan quince a veinte para el consumo.



CUANDO hemos salido de la parte céntrica, Buenos Aires, envuelta en la ligera niebla de esta húmeda mañanita de primavera, prolongaba todavía su inmenso sueño. Ahora, aquí, en este lejano extremo sudoeste llamado los Mataderos, distante del centro veinticinco minutos de automóvil o dos horas casi de tranvía, y a esta hora de la mañana en que todavía no ha salido el sol, hay un movimiento, una actividad, una agitación, comparable a cualquiera de los más centrales rincones metropolitanos cuando está por mediar el día.

La entrada de los Mataderos, con su plazoleta circuida de anchas y altas recovas que recuerdan fugazmente las del Paseo de Julio, está plena de vida. Los tipos más heterogéneos van y vienen. Instante tras instante los tranvías atestados vuelcan su pasaje; llegan automóviles; peatones; gentes de pueblo; traficantes de hacienda de prominente vientre cruzado por gruesas cadenas de oro; *jinetes de la más diversa especie* atan sus cabalgaduras a los palenques de la vereda, riéndose frecuentemente, junto a un reluciente y majestuoso Packard, un pingo criollo aperado *a la antigua usanza*, y *cuyo dueño se ha internado entre* el gentío haciendo sonar las espuelas en el granito del afirmado.

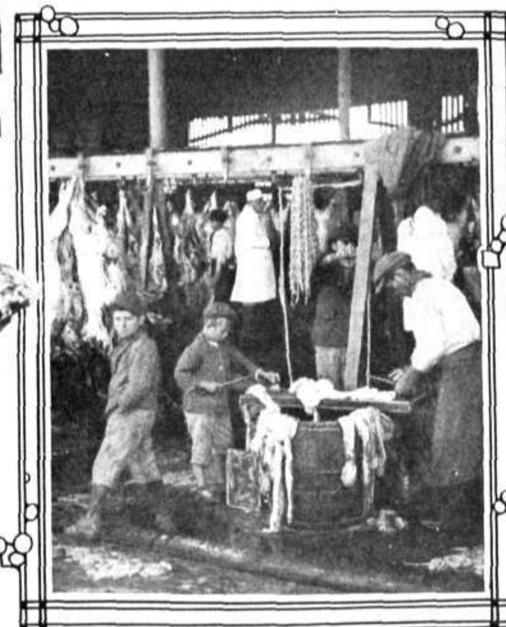
En la torre de la administración municipal del lugar, el alto *reloj campanea las seis. De los pequeños cafés y restaurants* de la recova, comienza a surgir un agradable olorcito de carne recién asada. Y entre los vehículos, y los jinetes, y los peatones, *cruzamos la entrada* que conduce a las playas de matanza. Ya están en plena labor desde hace rato. Las playas, interminables, cubiertas con alta techumbre, y cortadas de corto en corto trecho por piletas de grifo perennemente abierto, muestran su asfalto chorreando densas oleadas de la sangre de los animales que por obscuros y atestados bretes llegan al sacrificio. Se mata con cuchilla y con maza.

Chapaleando la roja marea, descalzos o con gruesas botas, los faenadores, al aire los velludos brazos, trabajan; sus cuchillas, todo filo, desuellan y despanzurran sin cesar. Bajo sus diestros tajos restan, en un santiamén, los vientres de las bestias, sin entrañas y la carne, tibia todavía, libre del cuero.

Se oyen mugidos prolongados; de cuando en cuando las ovejitas, oliendo la muerte, balan lastimeras mientras, chillones.



Terminada la rápida faena, las reses son colgadas simétricamente, a la espera de los carros que deberán distribuirlas.



La utilización de las entrañas, después de una prolija limpieza, constituye una buena fuente de recursos



hasta aturdir, alborotan los cerdos. De pronto, un prolongado relincho evidencia que aquí, como en cualquier país pobre de hacienda ovina, vacuna o porcina, también se sacrifican oficialmente, para el consumo de la población, los caballos.

Un enjambre de chiquilines pulula entre las reses ayudando a la tarea general. Se trabaja casi silenciosamente, como con ahinco, sin disputas, sin incidentes, en una gran armonía de gente buena que acostumbra a utilizar sus músculos y sus cuchillos nada más que para ganarse la vida.

Se cumplen ya en las horas de la mañana las siete y media. Comienzan a llegar los grandes carros transportadores de la carne que dentro de breves momentos se ha de repartir entre el millón seiscientos mil habitantes de la urbe. Los carros son cien, doscientos, trescientos... forman larga calle

Cerdos cuya matanza y preparación exigen cuidados especiales, alineados en los pisos de las playas, listos para ser enviados a los mercados de la capital.

frente a las playas, en donde en tendales formidables aparecen las reses ya listas para el embarque.

Flota en el aire un inmenso olor a carne. Ante tanta res, se tiene entonces una impresión aproximada de lo que es la potencialidad digestiva de una gran ciudad. Por un momento, Buenos Aires aparece en nuestra fantasía como un inmenso, fabuloso carnívoro, cuyas formidables mandíbulas trituran, mastican, devoran día por día, como lo demuestra la estadística, dos mil seiscientas ovejas, mil doscientos vacunos, cuatrocientos cerdos y veinte caballos. Sí, nuestra capital es una ciudad de carnívoros. Deja para otras villas el hacer de los vegetales la base de la comida casi como si ignorara que existen las legumbres.

ALFILER.



La larga fila de carros transportadores, esperando turno, para conducir a todos los puntos de la ciudad el alimento que se consume diariamente.

Raids de la misión francesa

Los miembros dirigentes de la Liga Patriótica se trasladan a Mar del Plata, por vía aérea



El segundo jefe de la misión, comandante Guichard, agasajado a su llegada a Mar del Plata, a cuyo punto se trasladó siendo piloto del Breguet, en el que iban como pasajeros, además de un mecánico, los doctores Manuel Quintana y Tito Arata.



Damas y caballeros que acudieron a saludar al doctor Manuel Carlés, presidente de la Liga Patriótica y a los otros miembros que lo acompañaron en su viaje a bordo del Farman 50, de 500 H. P., que piloteó el ayudante Abel.

Un crimen horroroso

Un hecho horrible se realizó hace pocos días en la calle Juncal, 2020.

Allí vivía con su familia Antonio Torraza, de 54 años, casado con Enriqueta Chiappe. Torraza tuvo celos del cariño que existía entre su esposa y el hijo Antonio José, de 19 años de edad.

Esta idea fija llegó a tomar cuerpo en su cerebro de alcoholista empedernido, hasta empujarlo al crimen más horroroso.

Armado de un largo y filoso cuchillo se ensañó sobre el pobre joven, acribillándolo de heridas y cortándole la carótida.



La víctima, joven Antonio Torraza.



Antonio Torraza, asesino.

Tuvimos oportunidad de ver al parricida en la Sección Seguridad Personal, donde se le tomaban los datos para prontuariarlo. Afectaba el criminal una calma, que de ser cierta demostraría en ese hombre una ausencia absoluta de conciencia, un cinismo sin precedentes. Aparece clara en él la intención de amenguar su responsabilidad. Se hace el que despierta de una pesadilla y llega a darse cuenta de lo que ha pasado; sin embargo, persiste en su idea fija y declara con amargura que su esposa quería demasiado a su hijo Antonio José, y que para él ya no había cariño ninguno. Los detalles que se refieren a lo que habría sido la causa del crimen los refiere con toda prolijidad sin fijarse en que se contradice a menudo.

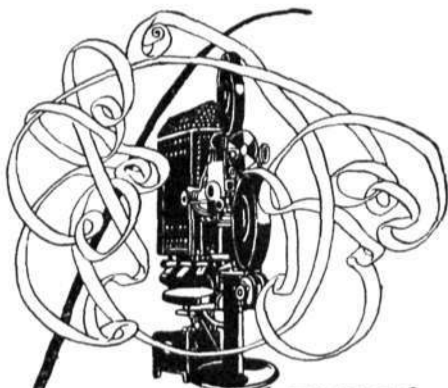
A los funcionarios que le preguntaban si se encontraba arrepentido de lo que había hecho, contestaba fríamente, tal vez pensando que esto sirviera para reducir en algo el castigo que le espera:

—¡Cómo no!... Lo que siento es un gran dolor aquí...

Y se tocaba el pecho en el punto en donde los demás hombres tienen el corazón.



Frente de la casa donde se cometió el terrible hecho, calle Juncal, 2020.



Mae Marsh-William Hart. — Muy poco nos ha revelado la última semana, si no es restar un poco de gloria a los grandes ases del *film*. Mae Marsh y William Hart han hecho lo humanamente posible para salvar sus respectivas cintas; pero la inutilidad del empeño pone una vez más de relieve esta verdad absoluta: de un buen drama siempre queda algo, a pesar de la medianía de sus intérpretes; pero no hay estrella ni sol capaz de salvar un *film*, si éste no tiene otro exclusivo objeto que lucir a tal o cual actor. Así hemos visto decaer y caer del todo a otros de innegable valer, por el malsano concepto de que un intérprete de arte pueda dar sensación de arte allí donde no lo hay. Y lo lamentable en estos casos es que actores de la talla de la Marsh y de Hart, no marquen una honrosa excepción.

El Honor del Sur - Goldwyn. — Pertenece esta cinta al género de *films* deportivos, que parecen haber sucedido a los policiales. Con menos recursos de efecto que éstos, las ya numerosas cintas de *sport* no han encontrado hasta ahora más que dos resortes de emoción: el boxeo, en menor escala, y las carreras, que aseguran un éxito momentáneo al final de dichas cintas. Ya se ve: escenas de hipódromo, desfile de caballos, boleteos, vértigos de velocidad en los cracks, todo esto dice bien claro que el género deportivo no ha hecho hasta hoy sino explotar una debilidad internacional, y tan a flor de emoción que el público, excitado en un instante, cruza apuestas y rompe en exclamaciones de pista. Hasta hoy, repetimos, los productores de cintas deportivas se han contentado con este fácil y flaco triunfo.



El Jugador Convertido - Triangle. — Estrenada en 1916 en Nueva York, han pasado tres años antes de hacerse conocer aquí. ¿Por qué? No lo sabemos. Acaso por su pobreza extrema, sin que la presencia de Charles Ray, secundando a William Hart, mitigue aquélla en lo más mínimo. Un jugador en los poblachos del Oeste, cuya dureza de alma se ha templado en su infancia en el odio a la religión y sus ministros, y que al primer tropiezo con un pastor protestante, cae convertido. No hay otra cosa en el *film* entero, ni es otro, como se ve, salvo variante, el asunto de otra cinta del mismo Hart, estrenada últimamente: *Yates el egoísta*. El mismo ambiente, los mismos tipos, igual finalidad. Pero mientras en *El Jugador convertido* ni el ambiente ni los tipos tienen relieve alguno, en *Yates* hay lo que se llama un *carácter sostenido*, del principio al fin. Esta personalidad de gran energía, y no otra cosa, es la que autoriza el desarrollo del drama. Por donde se ve que William S. Hart hace un deslucido personaje en *El Jugador*, porque el drama es malo; y el mismo Hart, con idéntico juego de escena, crea un tipo admirable en *Yates*, porque el drama es bueno. No es otro el motivo de las tres cuartas partes del éxito o fracasos en la pantalla del *film*.



Variedades. — ¿A qué se debe el particular encanto que despiertan y ejercen las estrellas del cine? ¿A su hermosura?

Sin duda; son, en su mayoría, muy bellas. Pero debe de intervenir otro factor, que vale la pena aclarar.

Alrededor nuestro, a nuestro lado, viven y laten mujeres de inexpresable encanto, que un día cruzaron la calle o pasaron en tranvía, dejándonos en el alma el relámpago de una demasiado breve dicha. Día a día, hora a hora, el deslumbramiento se reproduce, y reconocemos de buena fe que la Dalton, la Burke, la Harris, no podrían soportar sin esfuerzo un parangón con la adorable personita que pasó hace un momento a nuestro lado.

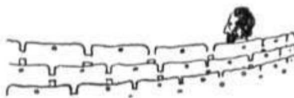
¿Por qué, pues, la profunda ola de amor por las estrellas mudas en que se ahoga y continúa ahogándose el alma masculina de las salas de cine?

Por esto, y he aquí la razón: porque la hermosa chica que toma el tranvía se lleva con ella el *tiempo* que hubiéramos necesitado para adorarla. Fué nuestra estrella de Belén un solo segundo, y la adoración, ya a puerta de alma, se extinguió con su breve llama.

Pero la estrella de cine nos entrega sostenidamente su encanto, nos tiende sin tasa de tiempo cuanto en ella es turbador: ojos, boca, frescura, sensibilidad arrobada y arranque pasional. Es nuestra, podemos admirarla, absorberla cuarenta y cinco minutos continuos. Ni un rincón de su alma nos queda oculto. Sabemos de cuánto es capaz y descubrimos los más íntimos hilos de su seducción. Vive para nosotros, nos adelanta un entero poema de amor (las cintas de las actrices preferidas son siempre de amor), a la distancia que media entre nuestras pestañas y la extremidad de las de ella. Nada, pues, más natural que salgamos de la sala con la cabeza cálida, y el corazón, el viejo corazón de los engaños, latiendo lentamente un compás de tardía dicha.

Pero — Dios nos perdone esta constante preocupación — nada distinto acaecería si la hermosísima chica que pasa, que cruza, que baja del tranvía, nos otorgara noche a noche el inefable don de prestarse cuarenta y cinco minutos a nuestra contemplación, vidrio de por medio. Con muchísimo menos tiempo que el que nos depara el cine, podríamos, aquí en Buenos Aires, dejar dichosamente quemar nuestra alma, ala por ala, ante los celestes ojos de modestas estrellas particulares.

El Esposo de D. Ph.



Dibujos de Sirio.

LA FLOR DEL CORPUS

LEYENDA. YOCAVIL

POR SEVERO F. VILLANUEVA. — ILUSTRACIONES DE FORTUNY

La montaña, que suele en todo tiempo mostrarse tan originalmente seductora y hábil en asuntos de hadaicas sorpresas, tiene para el otoño mil ingenuas coqueterías de mujer amante, y así, no bien éste se insinúa, despojándola celoso de sus ricos y brillantes atavíos impuestos por la alegría triunfal y voluptuosa del estío o la primavera, es un encanto verla con qué soberana gracia vístese de novia, velando los secretos de su cuerpo de virgen con el manto inmaculado de la más pura y bella de sus flores: la flor del corpus. Entonces, como si toda ella trocárase de pronto en un fantástico colosal copo de espuma, o en un sólido cordón de nieblas impolutas ligeramente perfumadas, — el natural color verde de esperanza, el azul de ensueño, y el gris de melancolía, que matizaran de ordinario la superficie de su mole — desaparecen por completo, diluyéndose en la nada, y el blanco asaz purísimo de la nieve triunfa y se impone a la mirada absorta, sugiriendo la visión de una gran bandera de paz y amor, flameando a ras del suelo.

Y es que, en aquella época del año, tanto los gigantescos cardos y algarrobos de la falda, como los pinos y nogales de las quiebras, los retamos y cedrones de los flancos, y las raquíticas tuscas de las cumbres, engalanándose a capricho con las flores del corpus, téjenle una red de consistencia tal y de una tan ideal blancura, que hace realmente imposible imaginar nada más bello y sugerente a la vez.



Como si una mano invisible y poderosa empeñárase en consumar con oriental fantasía la muy complicada obra de arte emprendida allí súbitamente y con todo entusiasmo por la naturaleza, ora los verdes tallos del corpus se entrelazan, trepando hasta la copa de los árboles, para asomar triunfando en riente florecer de tirsos y penachos; ora déjanse caer resueltamente, enmarañados y ondulantes, barriendo a modo de real fimbria la tierra; o bien formando románticas glorietas sobre el oculto manantial que brota entre las peñas, silencioso, sus aguas cristalinas, diluvian en la corriente perlas níveas de pétalos aleves que impregnan la atmósfera de un perfume tan suave y capitoso que embriaga y enardece como un vino de cien años!...

Los nativos de las montañas del norte, que son poetas y sienten hondo, porque están más cerca del azul y las estrellas, y conviven todavía, por decirlo así, con el alma heroica, sentimental y supersticiosa de sus antepasados — encontrando en este divino y único espectáculo, motivo suficiente para tejer la trama del más alado romance — en cuanto ven a la serranía cubrirse de blanco con el corpus, y aspiran el aroma incomparable que el aire juguetón les lleva en sus alas jubiloso, evocan conmovidos la extraña historia de sus flores, cuya veracidad confirman y responden, bajo el más solemne juramento...

Y cuentan *que érase allá por los rudos tiempos* de la gesta, cuando la belicosa tribu de los Quilmes, atenta a los adversos vaticinios de los magos que predecían de continuo el inevitable aniquilamiento de la raza calchaquina por los conquistadores «de rostro blanco y barbudo» — aprestábase diligente a la lucha, trasladando las mujeres y los niños al punto más alto y escondido de la montaña, a fin de preservarles de la furia enemiga y poder efectuar con plena libertad de acción sus movimientos de ataque o de defensa.

Sin saber por qué, y magüer con ello contrariaba una de las principales costumbres de la tribu, Amancay, la hija menor del cacique, había querido aquella vez quedarse junto a los guerreros.

Era Amancay una bella joven india de diez y ocho años, a lo sumo, de cuerpo bien formado, labios gruesos y sensuales, frente angosta, abundante cabellera lacia y unos grandes ojos negros de mirar radiante y profundo, que dejaban fácilmente adivinar su gran firmeza de carácter unida a una no menos gran bondad de corazón.

Intrépida hasta lo temerario, sus actos de valor contábanse por centenares, llegando muchos de ellos a tomar los contornos de verdaderas leyendas, y no fueron pocas las ocasiones en que, enemigos mortales por el sólo hecho de rendir justo homenaje a este heroísmo, habían enviado ya la flecha de alianza a la tribu de su padre, acabando por aclamar entusiastamente, unidos, su dulce nombre a gritos.

Como es natural, semejante cualidad, y la soberana belleza de la joven india, debieron influir en mucho para hacerla requerida de amores por todos los nobles guerreros en estado de matrimonio, y aún como ocurriera una vez, por el propio príncipe real, delegado del Inca, en Calchaquí... Pero bien que el viejo cacique no la impusiera nunca su voluntad y dejase aquel asunto sentimental a su entera y completa elección, ella, sea porque no le agradasen aquellos pretendientes, o bien porque no se hubiera abierto todavía la flor de su corazón al calor del más divino de los afectos, hasta entonces, no había aceptado a ninguno, y era así, a los diez y ocho años cumplidos, ni más ni menos que las águilas que, tendiendo el vuelo hacia el azul desconocido, signan la trayectoria de su paso de mil extraños interrogantes y puntos suspensivos...

Mas cuando Amancay comunicó a su padre aquella mañana (día del *Corpus* cristiano), su intención decidida de quedarse al lado de los guerreros, el anciano cacique, estremeciéndose involuntariamente, no pudo por menos que interrogarla:

— Hija mía, bella Amancay, — le dijo — ¿supones que podrás, sin grave peligro de tu vida, permanecer al lado mío y el de mis súbditos, en esta guerra a muerte en que vamos a entrar?... ¡Piensa, hija mía, piensa bien en lo que haces!...

— ¡Combatiré a los extranjeros!... — exclamó la joven, lacónicamente y sin inmutarse lo más mínimo.

El cacique guardó silencio, besó a su hija en la frente, y, empuñando la flecha, salió a la barbacana.

Rodeando el fuerte, abajo, los tercios españoles, montados en briosos alazanes e insensibles al peso de sus brillantes armaduras, disponíanse ya al asalto, encendiendo la mecha de los arcabuces.

Al verlos, el cacique, enfurecido, lanzó el grito de guerra, sonaron los clarines en el llano, y una lluvia de flechas atravesó los aires, cruzándose con las balas...

Sin ventajas para ninguno de los contendientes, aunque con algunas desgraciadas averías por parte de los españoles, a causa de su incómoda posición al

pie de la fortaleza, cosa que los indios lograron para derrumbar sobre ellos enormes peñascos y descargar con mayor acierto todavía sus mortíferas hondas, el combate duró hasta bien entrada la noche.

Entonces, mientras los indios recogían sus heridos, lanzando salvajes gritos que cruzaban el espacio como los truenos de una desencadenada tempestad andina, los soldados españoles se replegaron tranquilamente hacia las boscosas orillas del río de Yocavil...

Pero aquella tranquilidad, por desdicha suya, sólo debió durar lo que el tiempo justo de la retirada: ¡la lista del valeroso tercio, tomada por el maestre de campo, acababa de denunciar la falta del muy ponderado y heroico capitán Doncel!...

—¡Pronto!... ¡dos soldados a buscarlo! — ordenó el general, temblando de ira y emoción.

Iba a cumplirse la orden dada con la urgencia que ella reclamaba, cuando de pronto todos se irguieron, estremecidos por el asombro: ¡por el lado del monte, llorando tristemente, una joven india se aproximaba trayendo inerte entre sus brazos al noble capitán...

—¿Qué significa esto? — gritó el jefe acercándose a la joven, tembloroso. — ¿Está muerto o herido?... ¿Y por qué lo traes tú?...

Como si no comprendiera lo que éste le decía, la india, silenciosa, depositó el cuerpo en la tierra, y, postrándose de rodillas a su lado, besándolo con loca pasión en los ojos y en los labios, rompió a llorar ruidosamente.

Después, cual si hubiera adivinado de repente lo que debía pesar en el alma de aquellos hombres que, emocionados hasta lo más hondo por el cuadro que presenciaban, ni siquiera se atrevían a pronunciar la menor palabra, ni hacer el menor ademán, la joven levantó los ojos hacia ellos, y, con palabra firme, aunque entrecortada por los sollozos, en armoniosa lengua quechua, díjoles:

—«¡Blancos: vuestro hermoso capitán ha muerto en mis brazos, hace apenas un instante!... Herido mortalmente a media tarde por la flecha certera de mi padre, el cacique, yo, que observándole desde la torre estaba, salvé sin que nadie me viera las pircas recias de la falda, y corriendo como loca fuí a salvarle... ¡Estaba herido en el pecho!... Lo llevé en mis brazos hasta el templo de mis dioses, y le puse de las hierbas sagradas... Y, como en alivio momentáneo de milagro, él abriera los ojos y me viese, y sonriendo agradecido me besara en la boca, yo le dije: «Blanco: desde su torre la virgen india os vió luchar fiero y heroico, como el puma de sus montañas. La virgen india es libre como el águila: el blanco es un hermoso varón, como ninguno en tierra de indios... ¿Quiere el blanco ser para Amancay?...» Y el blanco dijo: «La bella Amancay tiene un gran corazón, a pesar de sus ojos brillantes... ¡Es buena y ha de ser querida!...» Entonces yo besé sus ojos, renové las hierbas de su herida y esperé la noche para sacarlo del templo... Pero cuando las estrellas brillaron en el cielo y la luna saltó arriba de las cumbres, el blanco cerró los ojos para siempre, destrozando el corazón de la virgen india!... Lo he traído al campo de los suyos... Y, ahora, no viendo más al blanco, su dueño, la virgen irá sola por el mundo, o no vivirá más!...»



Tal dijo la hija del cacique de los Quilmes, sangrando el alma, en amargo lloro, y, alejándose a todo correr, se internó en la montaña.

Vagando eternamente por las serranías, nadie ha podido nunca precisar el sitio donde murió; pero, doquiera cayó una lágrima de sus bellos ojos, la tierra fué sagrada y fecunda en gracias como su alma, pues nadie duda que aquellas sus lágrimas son precisamente las flores que hoy se designan con el nombre de: las *flores del corpus*. Desaparecida Amancay, la tribu fué vencida por los españoles y trasladada en destierro a la provincia de Buenos Aires, donde fundaron más tarde el actual pueblo de Quilmes.

HE PENSADO MORIR

Llevas, Amor, mi amor, a exaltaciones tales,
que me ponen en trance de abandonar la vida;
porque estoy advirtiendo que es el peor de los males
haber acumulado infinitos ideales
en un pecho que tiene por pulmón una herida.

Oye, Amor lacerante—la Gran Nada en el Todo—;
me está ahogando un misterio con el que obseso lidio:
si eres un árbol sano y bueno, ¿de qué modo
puso el Destino tus raíces en el lodo
y tu ramaje en un ambiente de presidio?

Yo no sé ya expresar lo amargo de mi pena.
Un hilillo de sangre, entre mis labios necios,
cualquier día, con una fluidez sabia y serena,
te dirá mi dolor, mis odios, mis desprecios...
Y el placer de librarse de la humana gangrena.

A. HERNANDEZ-CID



Crónicas Rosarinas

La Universidad Popular

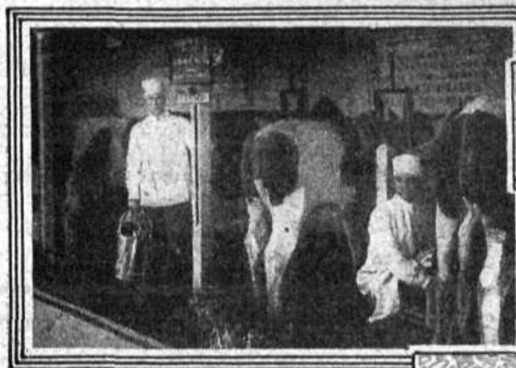


Doctor Agustín Araya, director, fundador y el más entusiasta propagandista de la Universidad Popular de Rosario.

UNA aspiración de muchos hombres bien intencionados y amantes de la prosperidad de su país, acaba de cumplirse en Rosario, gracias a los esfuerzos de un núcleo de vecinos capaces, decididos y laboriosos, a la cabeza de los cuales se encuentra el doctor Agustín Araya.

Nos referimos a la creación de la Universidad Popular, cuya primera demostración de vida la dió durante la última exposición-feria organizada por la Sociedad Rural de Rosario, con clases prácticas sobre higienización y elaboración de la leche y sus derivados.

De esas clases prácticas, a las que podía asistir todo el pueblo, aprovecharon conocimientos y experiencias los granjeros, que acudían expresamente de las comarcas cercanas.



Enseñando a ordeñar en baldes higiénicos.



Explicando y demostrando el aprovechamiento del suero.



Análisis. — Un granjero de Ordóñez, oyendo las disertaciones de los químicos.

De la pasada exposición, fué la nota más simpática y una de las más útiles.

Enterado el pueblo de los fines de la Universidad, su indiferencia propia y corriente por todo aquello que no alcanza a comprender, se tornó en interés especialísimo. Sabe hoy que por medio de ella pueden llegar a él conocimientos de higiene y de trabajo que serán para el porvenir armas en defensa de su vida y de su economía, y no ha de permitir que una iniciativa semejante quede circunscripta o condenada a la buena voluntad de los que la hicieran efectiva.

Mucho que hacer, mucho que difundir y que enseñar tiene la Universidad Popular de Rosario, primera que se levanta en el país en forma tan eficaz. Su ejemplo ha impresionado gratamente a las demás ciudades argentinas, que ven en esta distribución gratuita de conocimientos útiles el acrecentamiento de sus industrias, la salud de su pueblo y una base de labor para todos aquellos que por falta de escuela no pudieron adquirir conocimientos que hoy necesitan.

Actualmente la Universidad Popular realiza una campaña activa a objeto de que el pueblo conozca los medios de defenderse con éxito de las enfermedades y sus agentes de propagación. A este efecto ha distribuído una hoja explicativa, con demostraciones estadísticas como éstas:

«En el examen médico practicado para clasificar los inscriptos del año 1917, sobre un total de 37.710 jóvenes en la flor de la edad, tan sólo el 67.2 % fué reconocido apto para todo servicio; un 17.2 % apto únicamente para servicios auxiliares, y el 15.4 % *quedó exento* del servicio por incapacidad absoluta.

«Esta proporción de incapaces relativos y de inaptos en absoluto, cuyo conjunto suma el 32.6 % de disminuídos o lisiados, es la prueba plena del abandono criminal de la augusta misión de todo gobierno. La salud pública como suprema ley del estado.»

. . . .

«Si consultamos la estadística, vemos que la cifra de los niños menores de un año fallecidos por mil nacimientos es: Nueva Zelandia, 51; Australia, 71; Francia, 78; E. Unidos, 95; Inglaterra, 104; Canadá, 103; Japón, 104; Austria, 160; Países Balcánicos, 163; Rusia, 245.

Rosario nos ofrece, sin embargo, una cifra mucho mayor, apuntándose en el año 1916, con 295 niños menores de un año fallecidos por cada 1000 nacimientos. Entre tanto, Buenos Aires, gracias a una propaganda sostenida de higiene de la leche, hace descender progresivamente desde 1898 a 1917, de doscientos cuarenta y seis a ciento sesenta y siete».

Como demostración de que la elevada cifra de mortalidad infantil es consecuencia de la falta de conoci*mientos sobre higiene*, *cita el caso observado por los* médicos de Rosario, que comprueban a diario, entre

el pueblo de los conventillos y las afueras, formado por inmigrantes de todos los países, sin noción de higiene ni de nada, el tétano, por infección de la llaga umbilical en los recién nacidos.

Termina su grito de alarma con esta frase:

«Fruto genuino de la miseria, ignorancia y desaseo, constituye un oprobio para la ciudad. Ha producido más defunciones que la tuberculosis, que la difteria, que la viruela y el sarampión: 501 defunciones sobre un total de 2.746».

Cuando Sarmiento ocupaba la presidencia, tenía una sola palabra para calmar a los ministros alarmados que se le acercaban con noticias trágicas sobre la salubridad de provincias atacadas por el paludismo, la viruela o pestes cualquiera: *«Escuelas»*.

En esa palabra encerraba la cura radical: que el pueblo supiera leer y cuidaría de su salud. A mayores conocimientos, menores peligros.

Este es el lema también de la Univeridad Popular; combatir la ignorancia, enseñar al pueblo a que sepa defender su vida.

Si consigue su objeto, nunca le estará más agradecido el país que cuando sus estadísticas arrojen un porcentaje risueño de bienestar físico, que será, por extensión y necesidad, de bienestar económico para la república.

Entonces se habría cumplido con un precepto patriótico superior y muy distinto, por cierto, al palabrero e incongruente que está hoy de moda.

Contra ese charloteo incesante, que es fruto podrido de la teoría, está la virtud de la práctica, de la lección tangible que queda impresa en la mente. Por eso la Universidad Popular de Rosario es una nueva conquista de la verdadera cultura que consiste en traer la vida a las aulas y allí analizarla inquiriendo sus leyes.

El progreso se demuestra progresando.

REPÓRTER.

Rosario, noviembre 1919.



Organizadores y alumnos de la Universidad Popular.



Elaboración de la crema de leche.

EL ALMA TRISTE

APÓLOGO

El que se llena de la gran Imagen, anda, anda a través del mundo.
LAO TSE.

Una noche, aquel hombre, a solas con su alma, la vió en toda su opaca desnudez. Y comprendió que había nacido de alma triste.

Tenía veinte años... ¿No es ésta, acaso, la edad del beso, de la risa y del goce?

Pero a él todo eso le estaba vedado, porque había nacido de alma triste, y todo el goce se le tornaba dolor, y toda sonrisa mueca, y las flores en sus manos deshacíanse mustias y ajadas.

Sin embargo, había soñado con vivir una hermosa vida regocijada de risas y de cantos.

Y como había nacido de alma triste, las hienas del hastío entraron a morderle la carne que él destinaba para la orgía y el halago.

Y en su interior, se formularon los grandes y atormentadores interrogantes que hacen inseguros nuestros pasos sobre la tierra.

Y así vivió su juventud, lacerada por los cilicios de la gran inquietud dolorosa.

Un día, a los treinta años, quiso hacer el balance de sus goces y vió con tristeza que no había goces en su vida.

Entonces, tembloroso, hablóle a su alma y le dijo:

—Alma, ¿por qué has venido a mí, vieja y escéptica y atormentada por inquietudes de ultratumba? ¿Por qué has hecho de mi vida esta larga noche de dolor y de sombra?...

Y con firmeza echó de su conciencia a su alma triste.

Y vivió la vida que anhelaba vivir. Regocijó su cuerpo en las posadas del amor y se dió a todos los goces como un náufrago se da a un madero.

Vinieron los años de decadencia y derrota y su alma triste volvió a invadirlo.

Y pobló sus noches de crueles pesadillas y sus días de atormentadoras inquietudes.

Y el más allá de que había querido huir, vino a él con dolor y con castigó.

Entonces, tembloroso, habló a su alma:

—¿Por qué has venido a mí con tragedia y maldad? ¿Por qué llenas mi noche con tus fantasmas aterradores y tus abismos dolorosos?

Y el alma habló así al hombre:

—El dolor eleva y dignifica. Dolor es privilegio. Vine a ti con dolor y me echaste como a un mendigo. Pero yo ya estaba en ti, y tenía que labrar tu destino. Por eso te hablé con la helada palabra del terror, y alcé contra tu impotencia y tu pequeñez los trasgos y todas las sombras misteriosas e inquietantes que viven en lo arcano.

Y el hombre, agobiado, resignóse a sufrir el dolor de su vida.

PABLO SUERO.



ILUSTRACIÓN DE VALDIVIA

LOS AUTOS PELIGROSOS

El auto constituye un peligro en todas las grandes ciudades. En la nuestra hace más estragos que una epidemia. El que no quiera creerlo, que se lea la crónica policial de cualquier diario. Búsquese la sección «Accidentes».

Desde que el pacífico transeunte baja de la vereda, su vida queda a merced del auto. Ya no le pertenece. Puede vivir o morir, según lo dispongan los *chauffeurs*. Es inútil poner atención o desplegar agilidad. Si los conductores se empeñan en matarle, le matarán. Con un salto de mono, el transeunte podrá salvarse de un auto, pero otro le agarrará.

Donde el tráfico es continuado, el peligro aumenta. Es que entonces el auto tiene como auxiliar al coche, al tranvía, al carro y aun a las minúsculas cajitas de «La mosca».

Por la noche, el auto explora en la obscuridad con su gran ojo de luz. Ve un transeunte y ¡zas! le atropella. Si la víctima escapa, podrá apuntarse un poroto a su favor. Raro será que se lo apunte. Generalmente la gana el *chauffeur*.

El *chauffeur* es, con frecuencia, un animal de importación, como el tigre de Bengala, como el león africano. A éstos los encerramos en jaulas de hierro. Al otro no. Le dejamos suelto por exceso de bondad o por indiferencia hacia nuestra propia vida.

De esto resulta que el peatón y el auto son incompatibles. Dentro de una ciudad, sobra el uno o el otro.

Las autoridades debieran resolver este *conflicto*, más grave que el portuario. O se suprime el auto o el transeunte. Nuestras autoridades son muy inteligentes: suprimirán este último.

Después de todo, no se concibe una ciudad de importancia sin automóviles. Fuera caer en el grave delito de anacronismo. ¿Por ventura vamos a viajar en litera?

¡No, no, no! Hay que aceptar el auto, por más homicida que resulte. Nos duele cuando descalabra o aplasta niños. ¡Pobrecitos! Mueren ignorando que son víctimas del *progreso*. No saben enorgullecerse, ni regocijarse por ello.

El peligro del auto subsistirá hasta que Sarrasqueta invente un aparato salvavida para peatones.

Los del tráfico — es una fija — no harán nada.

Los días de *carreras*, los autos aceleran su marcha. Corren como monstruos endemoniados. Ningún obstáculo los detiene. El peligro es un insignificante detalle que se desdeña. El ocupante, al subir al vehículo, ha dicho al *chauffeur*: — Hay que llegar a la primera, cueste lo que cueste.

Y el auto salta sobre los adoquines, sobre los baches y sobre las ordenanzas que reglamentan el tráfico. La bocina suena a pifia. Diríase que se burla del intendente. Hay bocinas de cuatro notas, que vibran mordaces, semejantes a carcajadas.

Cuando el auto se detiene frente al hipódromo, ya tiene su historia, aunque sea flamante. Ya es un héroe. Habrá descalabrado, de fijo, canes, gallináceas y niños. (*Suponemos que el auto partió del suburbio.*)

Por eso sonrío, con lástima, frente a esos padres de familia que tiemblan al oir hablar de la *grippe*. La *grippe*, después de todo, resulta un peligro ficticio. Hace rato que la enfermedad nos ha visitado, y aun veo niños en las calles, en las escuelas y en las salas de espectáculos. ¿Ocurrirá lo mismo, mañana, cuando se restablezca la introducción de automóviles?

He oído decir que, al finalizar el año, los autos habrán aumentado en esta capital, en una proporción de veinte por ciento. En la misma proporción aumentará la mortandad por accidente.

Amo la vida, a despecho de mi eterno pesimismo. Lo he descubierto al cruzar por la calle Florida y Avenida General Roca, frente a los automóviles que atacan por tres costados, con la infalible táctica de Foch. Y he notado que amo la vida porque, antes de lanzarme a la carrera, me he detenido un instante. He sentido un deseo imperioso de disfrutar de todo lo grato. He dado la última fumada a mi cigarrillo, he contemplado las mujeres jóvenes que pasaban junto a mí, he tenido un recuerdo para mi última novia. ¡Y ya ha llovido desde entonces acá!

Yo ¡inocente de mí! creía que el derecho de matar impunemente estaba reservado a los médicos, a los cirujanos y a los anarquistas dinamiteros. Jamás habría pensado que el material rodante que no pertenece a la artillería, gozara de la misma franquicia.

¡Ah! Pero la realidad ha venido a sorprenderme frente a mi domicilio. (Son las 4 y 25 p. m. Un auto descalabra a un anciano). Mañana dirá algún órgano de la prensa grande: «El accidente se produjo por imprudencia de la víctima.»

¡Paz en su tumba! Esto no lo dice el órgano. Lo decimos nosotros que tenemos un alma sensible y buena.

Se me ocurre pensar: ¿Por qué proyectan ordenanzas los ediles? ¿Por qué las discuten acaloradamente? ¿Por qué se insultan durante los debates? ¡Oh! Los insultos dan margen a duelos.

La verdad es que en los duelos nadie muere. Sería curioso hacer una estadística comparativa entre las víctimas de los duelos y las de los autos.

Debemos conjurar el gran peligro. ¿Suprimiremos los automóviles, o a los directores del tráfico, o a los ediles? La gran solución sería suprimirlo todo.

¡Ah! No. No es posible. Una ciudad como Buenos Aires necesita ediles, y directores de tráfico y automóviles.

Nos queda una solución, la más práctica, la más fácil de realizar: no salir a la calle.

LEONARDO A. BAZZANO.

DIBUJOS DE LUCO.



EN DEFENSA DE LA SALUD PUBLICA



Cocina donde se preparan los cultivos.

La preparación de vacunas



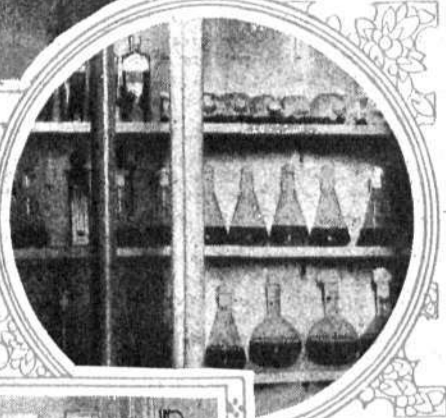
Preparando vacuna antirrábica

El Instituto Bacteriológico está empeñado en una obra humanitaria, que ya dió excelentes resultados; nos referimos a la preparación de vacunas antipestosa, antiocenosa, antitoxina, para curar la tos convulsa, gonocóccica, estreptocóccica, estafilocóccica, neumocóccica, antitífica y antirrábica.

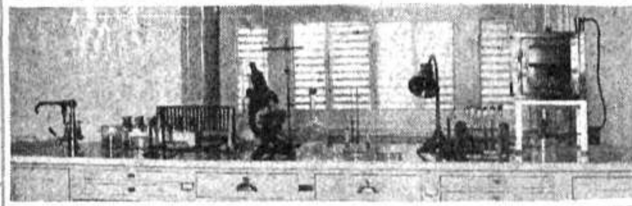


Vacunas envasadas para remitir a las provincias.

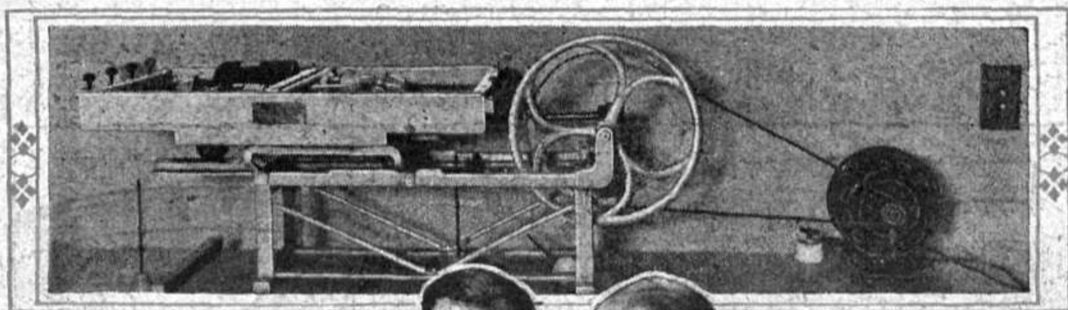
En cada ampolla, que son de 1, 2, 3 y 5 cc., están anotadas la *serie*, que es la cantidad de vacuna que se hace de cada emulsión-madre, y la fecha del día del envase. Llevan adjuntas, en su expedición al público, las instrucciones de cómo deben ser usadas y el número de microbios contenidos en cada ampolla, que varía según la especie microbiana que se use; así, la antitífica se expende en tres ampollas que llevan los números 1, 2 y 3, te-



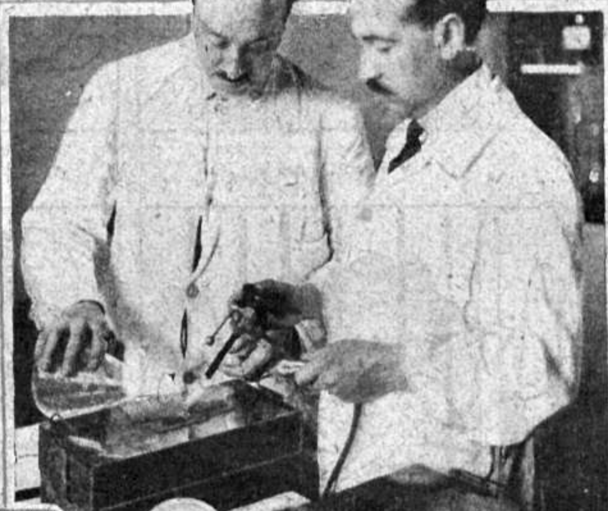
Estufa donde se cultivan los microbios.



Laboratorio de vacunas.

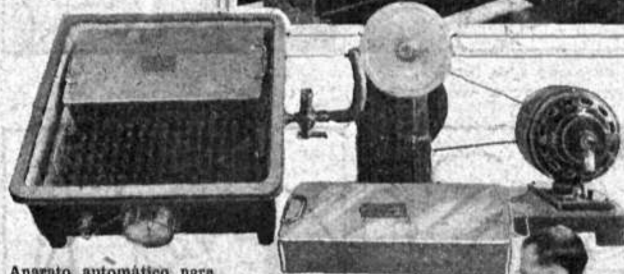


Agitador de cultivos.



Envase de microbios muertos (vacuna).

niendo: la primera, 500.000.000; la segunda, mil millones; y la tercera, dos mil millones. La antiestreptocóccica, estafilocóccica, neumocóccica, en serie d cinco ampollas con las letras A. B. C. D. y E., que corresponden a 50 millones, 100, 500, 1000, y 2000 millones. La antiocenosa, paraocenosa, coli, leprosa, esta es en una sola serie de mil millones.



Aparato automático para envasar las vacunas.

Los tubos de vacuna elaborados en el Instituto durante el año de 1918 han sido: vacuna antitífica, 151.623; antiestafilocóccica, 6.057; antiestreptocóccica 3.226; antigonocóccica, 11.613; antipestosa, 35.864; antirrábica, 1873; coli, 1.517 ocena, 3450; neumocóccica, 3651, antitoxina, 1.534; tuberculina diluída, 406; tuberculina bruta, 1877, y virus Danysz, 5.628; este último es para extirpar las ratas.

Tan importante labor habla en favor de la dirección del establecimiento, pues es de observar que, a causa de la guerra tuvieron que improvisarse en el país la mayoría de los elementos para dar cumplimiento a todos los pedidos.

El Instituto ha adoptado para la elaboración de las vacunas microbianas polivalentes, el método Vincent, mediante la esterilización por el éter, modificando algunos detalles de técnica con cuyo concurso se obtiene muy fácil y rápidamente una mayor producción de ellas.

Después de preparadas las semillas, se hace la esterilización, pasando después al control; poco más tarde se hace la titulación y se envasan. Para este acto final, el Instituto posee cajas metálicas que permiten llenar simultáneamente 130 ampollas. Hecho el cierre, pasa la vacuna a un segundo control, tomando de cada caja dos ampollas al azar y sembrando su contenido en agua y caldo. Si al cabo de 48 horas ambos controles resultan estériles, la vacuna está apta para servirse de ella.

Todas estas operaciones necesitan de personal competente, pues su labor exige cuidados especiales, ya que de la buena fiscalización de las vacunas depende su éxito, y asegura, por lo tanto, su bondad.

Estas vacunas se expenden en el Departamento Nacional de Higiene, necesitándose para ello de certificado médico. En cuanto a su precio no puede ser más módico; pero en defensa de la salud pública hasta se suelen expedir gratis.



Cierre de vacunas ya envasadas.

El L. C. Timoteo y el pesquisa Doroteo.

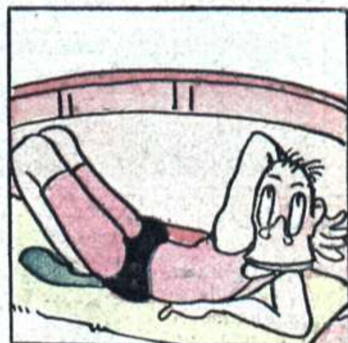
TONY



—¿De qué trabajas aquí?
—De tony. —¿De tony? —Sí.



Ayuda a un equilibrista
y después barre la pista.



Se ensaya frecuentemente
en clase de hombre-serpiente.



A causa de los porrazos,
le duelen piernas y brazos.



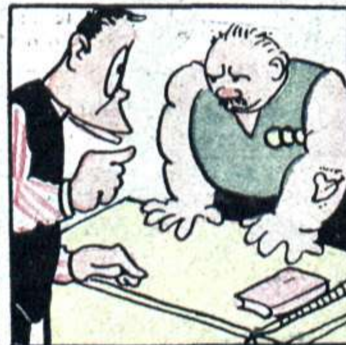
Da de comer a las fieras,
a quienes quiere de veras.



Y se hace amigo de un oso
corpulento y cariñoso.



Para cobrar su salario
se presenta al empresario.



—¿Conque a cobrar has venido?
¡Osado! ¡Audaz! ¡Atrevido!



¿Conque has venido a cobrar?
Ya has cobrado. Ahora ¡a volar!



Se entera el oso, sin duda,
y el oso corre en su ayuda.



El hércules, muy atento,
larga la plata al momento.



—¡Me ha pagado! ¡Me ha pagado!
Te lo agradezco, oso amado.

Dib. de Macaya

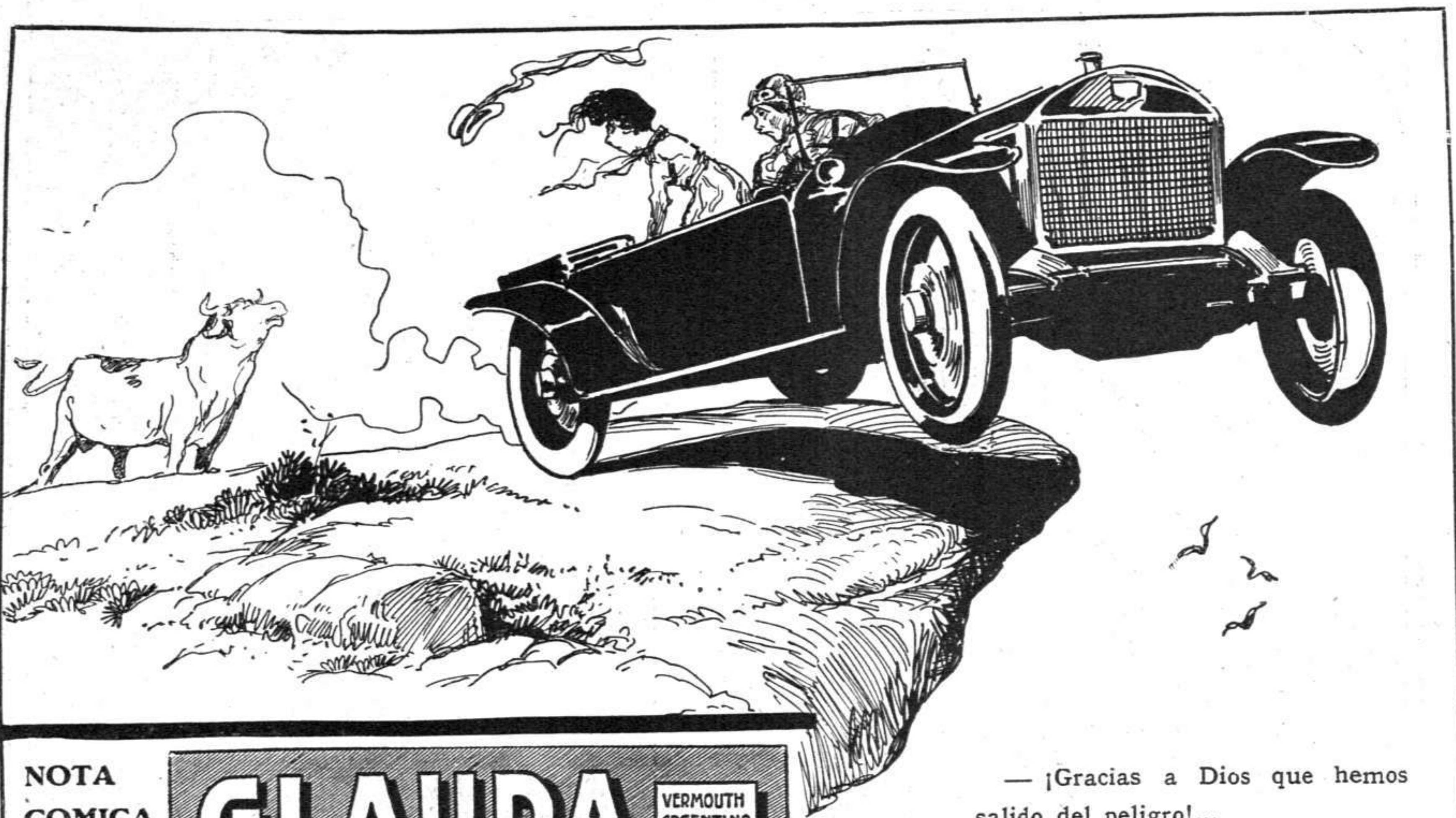
De Avellaneda



Núcleo de señoritas que tomaron parte en el interesante festival patriótico, celebrado recientemente en uno de los teatros de esta ciudad.



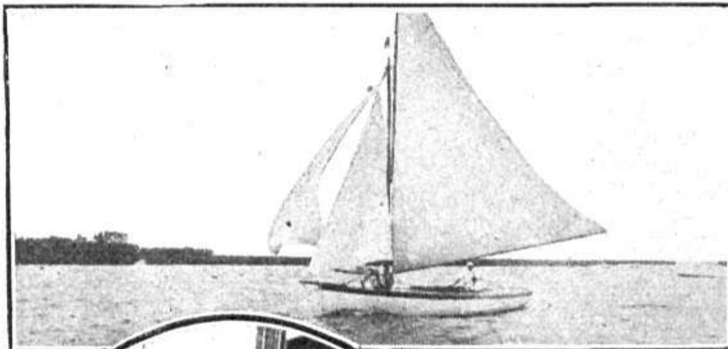




— ¡Gracias a Dios que hemos salido del peligro!...

De San Fernando

Inauguración de la temporada del balneario municipal



El yacht «Delta» tripulado por el señor J. Sieburger, ganador de la primera serie.



Señor Justo Ramos, timonel del yacht «Orsilia», clasificado ganador de la cuarta serie.



Señor Miguel A. Jaramillo, que se clasificó 1.º en la regata de yachts numerales, con el número 8.



Grupo de aficionados que tomaron parte en la carrera de natación, que fué uno de los números del programa preparado para festejar la inauguración del balneario que más entusiasmo despertó.

De Quilmes



Grupo de alumnas de tercer año del Liceo de Señoritas de La Plata, que llevaron a cabo un paseo campestre a las pintorescas playas de esta localidad.



BY APPOINTMENT TO
H. M. KING GEORGE V.

JUEGO DE TOILETTE
DE
PLATA INGLESA SELLADA

Se ilustra en esta página uno de los espléndidos Juegos de Tocador que acaban de llegar de Europa.

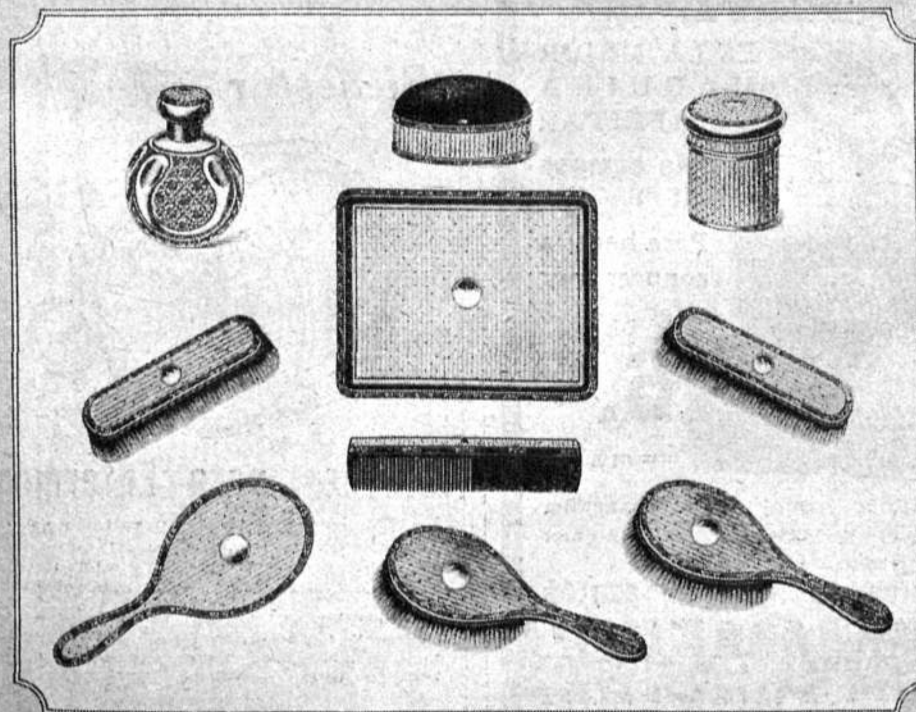
Estos Juegos son de Plata Inglesa sellada, primorosamente grabada, o de carey incrustado con plata.

La correspondencia del interior es atendida con solicitud y rapidez.

MAPPIN & WEBB

28 - FLORIDA - 36
BUENOS AIRES

LONDRES — MONTREAL
MONTE CARLO - PARIS - ROMA - RIO DE JANEIRO





El señor José Ranures, con el doctor Arenas y los señores Etchegaray, Burgos (comisario) y otros, después de la comida íntima que les ofreció en su establecimiento de campo.



A PRECIOS DE REGALO

con motivo del próximo

GRAN ENSANCHE

PIDAN CATALOGO ESPECIAL DE ARTICULOS PARA REGALO.

600. — **COFRE** *muy artístico, en fino metal plateado o dorado.* Tamaño 27 x 12 centímetros, a .... $ **26.50**



606. — **HERMOSO COFRE** en metal plateado o dorado, con incrustaciones, 12 x 8 centímetros, a .... $ **9.50**



607. — **COFRE** muy elegante, en metal plateado o dorado, 12 x 10 centímetros, a .... $ **9.50**



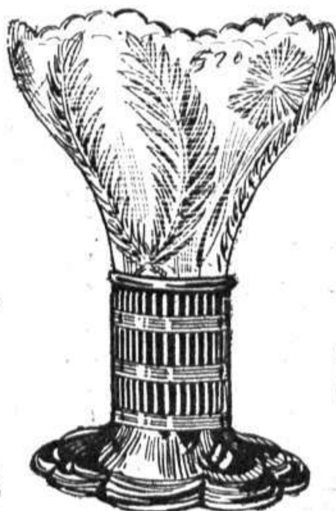
609. — **COFRE** en metal plateado o dorado, con fino cincelado, 10 ctms. $ 5.50; 8 centímetros, a .... $ **3.80**



605. — **COFRE** en fino metal dorado o plateado, con relieves y forro de seda, 15 x 9 ctms., $ 12.50 y 10 centímetros, a ... $ **5.—**



604. — **ARTISTICO COFRE,** en metal plateado o dorado, con cincelado en relieve, 20 centímetros, pesos 28.— 15x9 centímetros ...... $ **15.—**



520. — **FLORERO** en fino cristal grabado, con artística base de c/plata sellada. Alto 21 centímetros .... $ **9.50**



521. — **FLORERO** en fino cristal, con decorados. Alto 22 centímetros, pesos .... $ **12.80**

PEDRO BIGNOLI

BAZAR · MENAJE Y PARAGÜERIA

C. PELLEGRINI ESQ. SARMIENTO — BUENOS AIRES

El nido del hornero

De la revista «El Hornero», que publica la Sociedad Ornitológica del Plata, para el estudio y protección de las aves de la Argentina y países vecinos.

Es fácil de imaginar que algunas especies de aves pueden haber comenzado a hacer uso de barro mezclado con otros materiales, hasta que aquél haya llegado a predominar y aun a ser usado casi con exclusividad, como en el caso de los horneros. Se concibe fácilmente que si el barro empezara a substituir a los elementos vegetales, el conjunto se iría reduciendo proporcionalmente en tamaño, dado que lo compacto y sólido del nuevo material cementante haría innecesario un espesor tan grande de las paredes. En cambio se conservaría, de un modo natural, la forma globulosa esferoidal, cuya regularidad se acentuaría a la vez, en proporción directa de la homogeneidad del material substituyente. Parece igualmente comprensible de este modo, la disposición de la cavidad interior del horno, pues la antecámara o entrada, y la cámara interior o de incubación, no serían más que las dos ramas de un conducto arqueado o sinuoso que, con la reducción del conjunto, habría venido a quedar en forma de herradura o de U. El espacio que separa ambas ramas, macizo y adelgazado, estaría representado por el tabique divisorio.





La causa determinante de la substitución parcial o total del material de construcción podría buscarse en modificaciones del ambiente físico que hubieran determinado, en ciertas épocas y localidades, abundancia de barro, cuyo empleo habría resultado ventajoso. Debe observarse, en apoyo de esta suposición, que el hornero común, en la región del Plata (y según se ha visto, también el hornero copetón), hace uso muy a menudo de raicecillas, hojas de gramíneas, etc., que representarían los restos del material antiguamente empleado y cuya subsistencia se explicaría por cuanto contribuyen, en parte, a dar mayor consistencia al actual horno. Aunque en algunos casos estos materiales pueden encontrarse accidentalmente en los charcos de donde las aves sacan el lodo, es verosímil que la mayoría de las veces su empleo sea intencional.

Esta hipótesis nos explica una de las maravillas que ofrecen al investigador las aves de Sud América, maravilla que, considerada en sí tal como es hoy, resultaría incomprensible.



evita y cura las infecciones intestinales

Según el profesor Metchnicoff, las infecciones intestinales son la causa más frecuente del endurecimiento precoz de nuestras arterias y del envejecimiento prematuro del hígado y de los riñones, y aconseja, para combatirlas, el uso habitual del fermento láctico.

Recomendamos nuestra preparación por su irreprochable pureza, su gran actividad y agradable sabor.

SOLICITENSE FOLLETOS

Farmacia y Droguería DIEGO GIBSON

168, DEFENSA, 192 — Sucursal: FLORIDA, 159 (Pasaje Güemes)

RICINOL'

EL PURGANTE DE TODOS

Una combinación inimitable del mejor aceite de castor con elixir de café, de acción enérgica, sin ser irritante, y de gusto tan agradable que

Niños y Adultos PIDEN MAS

EL PURGANTE DE MAS VENTA

FARMACIA Y DROGUERIA DIEGO GIBSON

168 — DEFENSA — 192

SUCURSAL: FLORIDA, 159 (Pasaje Güemes)





Parte de la concurrencia que asistió al baile dado por la comisión directiva de la Sociedad Juventud Unida de Lomas, en obsequio de las familias de sus asociados.



«Lunch» con que los socios del Centro «Amor al Arte» obsequiaron a la comisión de señoritas que tomó parte en la velada artística, celebrada últimamente, bajo el patrocinio de ese centro.



CARAS Y CARETAS
REVISTA SEMANAL ILUSTRADA
DIRECCION, REDACCION Y ADMINISTRACION
151, CHACABUCO, 155 - BUENOS AIRES
Teléfonos: Dirección: Unión, 598 (Avenida) Administración: Unión, 2316 (Avenida)

PRECIOS DE SUBSCRIPCION

EN LA CAPITAL:		EN EL INTERIOR:		EN EL EXTERIOR:	
Trimestre	$ 2.50	Trimestre	$ 3.00	Trimestre	$ oro 2.00
Semestre	» 5.00	Semestre	» 6.00	Semestre	» » 4.00
Año	» 9.00	Año	» 11.00	Año	» » 8.00
Número suelto	20 ctvs.	Número suelto	25 ctvs.		
Número atrasado	40 »	Número atrasado	50 »		

No se devuelven los originales ni se pagan las colaboraciones no solicitadas por la Dirección, aunque se publiquen. Los repórters, fotógrafos, corredores, cobradores y agentes viajeros están provistos de una credencial, y se ruega no atender a quien no la presente. — En todas las oficinas de los «Mensajeros de la Capital» se anotan subscripciones y se venden ejemplares. — EL ADMINISTRADOR.

El alimento que más apetecen los niños

y el que le reportará mayores beneficios a su salud, es la

"Germinase"

(El alimento de los hijos de médicos)

Ayuda admirablemente a digerir y enriquece la leche de vaca que se les proporciona a los niños.

En épocas de calor, no dé Vd. a su hijito **una sola gota de leche de vaca,** *si no es mezclada previamente con* **"Germinase"**.

Es éste un consejo sinceramente honesto, de indudable valor científico y alta previsión.

Que sea su hijo de Vd. uno de los tantos beneficiados por la "Germinase".



DE VENTA EN TODAS PARTES

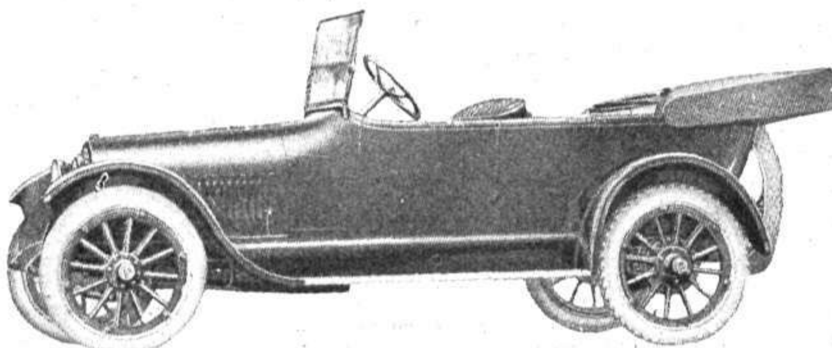


Concurrentes al primer pic-nic, ofrecido por el centro Juventud Recreativa Campestre, en honor de sus socios, en el grupo número 51.





CONFERENCIAS **BUICK** (XI).



EL AUTO

Buick

PARA CINCO PASAJEROS

El modelo HX-SIX-45 es el coche ideal abierto para cinco personas diseñado exprofeso para los múltiples usos a que se somete esta clase de automóvil.

Difiere del modelo grande de siete pasajeros sólo en la caja y largo del chassis, poseyendo igual fuerza; deslizamiento suave; excelencia mecánica y líneas elegantes.

El asiento de dirección es de gran profundidad y mucho más cómodo que en otros coches de este tipo. El piso no tiene aberturas.

La caja está mejor distribuída. El asiento trasero tiene amplitud suficiente para tres pasajeros, colocado en ángulo adecuado. Los costados están tapizados hasta el borde de la portezuela, con el mismo cuero «francés» usado en los almohadones y espaldares del asiento. Cada una de las cuatro puertas tiene un bolsillo para guardar pequeños paquetes. El tablero de instrumentos está iluminado por una lámpara a intermitencias y el parabrisa inclinado evita el molesto reflejo que con tanta frecuencia se encuentra viajando de noche.

Dondequiera que usted encuentre un **BUICK** hallará elegancia, reserva de potencia, economía, comodidad y satisfacción.

Cuando quiera comprar un automóvil superior, adquiera un **BUICK.**

(*Continuará*).

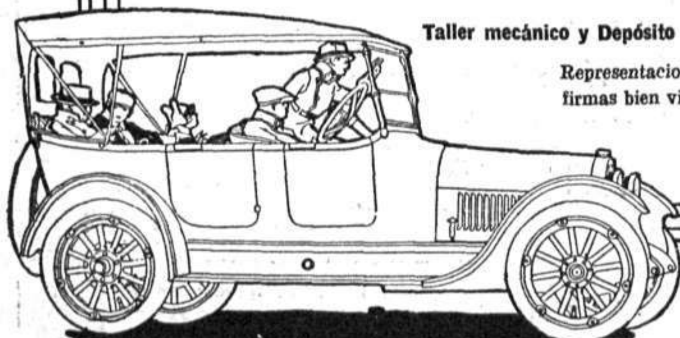
CONCESIONARIOS PARA LA ARGENTINA:

HENRY W. PEABODY & Co.

Bmé. MITRE, 1746/58 **BUENOS AIRES**

Taller mecánico y Depósito de Repuestos: BOLIVAR, 1650

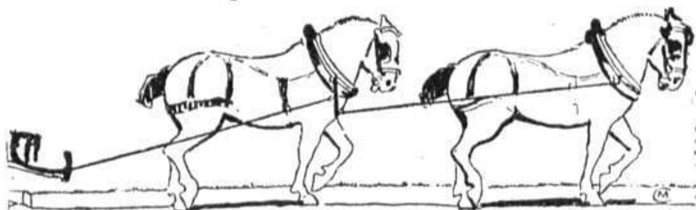
Representaciones en el interior, se conceden a firmas bien vinculadas y de garantía comercial.





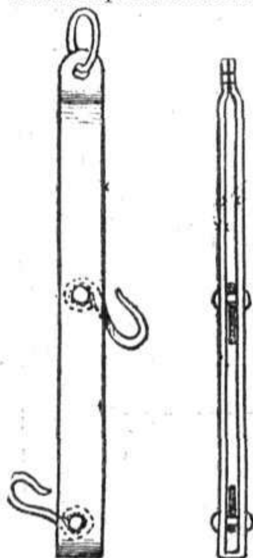
Lea Vd. nuestro próximo aviso, que le interesa.

El balancín de pechera



Equipo trabajando

En el Instituto Experimental de Mecánica Agrícola de la Facultad de Agronomía de Buenos Aires se han hecho ensayos con un balancín de pechera construído allí mismo, y los resultados no han podido ser más satisfactorios; ello es de un interés excepcional para los agricultores, los cuales se encuentran a menudo en la necesidad de modificar el atalaje de sus máquinas buscando un mayor rendimiento en el esfuerzo de los animales tractores.



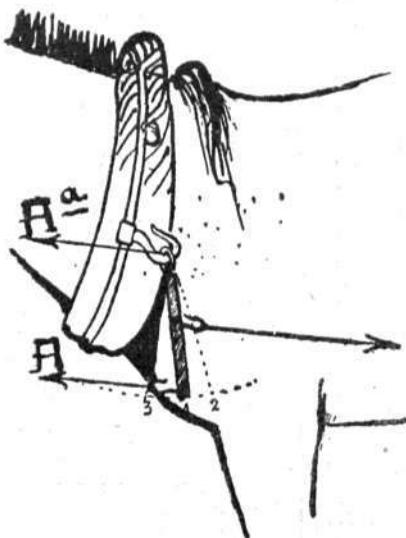
El balancín de frente y de perfil.

El aparato que puede llamarse con toda propiedad *balancín* de pechera, viene a substituir los complicados sistemas de balancines acoplados.

El nuevo aparato es muy sencillo de construcción y de reducido costo, actúa como palanca de primer grado, pues la resistencia viene aplicada en la parte media y la potencia repartida sobre los dos tiros que corresponden *A*ª a la pechera del caballo trasero y *A* al tiro que termina en la pechera del caballo delantero.

Dada la sencillez del atalaje; es fácil combinar los equipos con cualquier número de animales; éstos se hallan más aliviados sin la molestia del balancín delantero que a veces les golpea.

El rendimiento de tracción es mucho mayor, como se ha demostrado práctica y científicamente, por lo que es de recomendar su adopción.



Colocación del balancín en la collera.



Señoritas: Josefa Travella, Paulina Margutti, Luz Argriano, Juana Elosú, Delfina Moglia, Elfide Gonnet, Fortunata Dorasoro, H. Mezzetti, Manuela de Nicolás, Olinda Poiré, Nidia Aparicio, Nélida Toscano, Genoveva de Facio, Adela Toscano, Lis Ruiz, Marina Alvarez, Adelia Jofré, María Emilia Echenique, Juana Llorente y señor Alfredo Giacossa, que acaban de egresar de la Escuela Normal de Lincoln, con el título de maestras.

De Bahía Blanca



Fiesta infantil con que los esposos Cuming obsequiaron a los amiguitos de sus hijos Carlos y Dylis, con motivo de ausentarse en breve para Europa.

ULTIMA OPORTUNIDAD

Hasta el próximo día 15 de Diciembre, puede usted comprar **El Tesoro de la Juventud** en el reducido precio introductorio y mediante el pago de sólo $ **15** m/n. al contado y unas cuantas mensualidades de $ **15** m/n.

Después de esa fecha, la obra le costará de $ **20** a $ **40** más (según la clase de encuadernación elegida).

No debe usted esperar hasta los últimos días de la venta introductoria, porque los que demoren en mandar sus pedidos no tendrán la seguridad de obtener **El Tesoro** en la encuadernación de su preferencia.

Este es el último anuncio de **El Tesoro** que aparecerá en CARAS Y CARETAS, antes que aumente el precio.

¡Mande su pedido ahora mismo que tiene este anuncio presente! Mañana puede olvidarlo y pierde una oportunidad que jamás le será presentada.

Lo que es — en pocas palabras

La primera obra práctica de consulta para los jóvenes y niños de ambos sexos y de todas las edades.

Una enciclopedia arreglada en la forma de interesante lectura.

La única obra para niños que cumple con el ideal de todo educador: instruye deleitando.

La única obra que dice al joven lector lo que desea y debe saber sobre todos los conocimientos, en 14 grandes secciones, que comprenden 20 tomos.

El libro modelo para el hogar, porque interesa a toda la familia, desde la abuelita hasta el niño de 4 años.

Más de 7.000 páginas, 7.000 ilustraciones, 400 narraciones interesantes y más de 900 poemas y versos de los mejores escritos en todos los tiempos, países e idiomas.

La obra de mayor éxito hoy; ha sido publicada en cuatro ediciones: español, inglés, francés e italiano, y más de medio millón de ejemplares han sido vendidos en 17 países.

El eslabón que une la escuela y el hogar. Más de 100.000 instituciones de enseñanza la tienen en sus bibliotecas, y maestros en todas partes la han aprobado.

La mejor obra ilustrada hasta ahora publicada. Cada grabado lleva su explicación, y aun los niños que todavía no saben leer se entusiasman con los cuadros educativos que muestran lo que el texto dice.

Confeccionada para corresponder con su mérito literario y educativo.

Papel de la mejor clase, esmerada impresión y cuatro estilos de encuadernación.



El estante-escritorio para niños

EXPOSICIONES DEL "TESORO"

BUENOS AIRES:
Bartolomé Mitre, 439

ROSARIO:
Córdoba, 911

Diciembre
15
Lunes

Todo pedido que se deposite en el correo en cualquier parte de la República ANTES DE LA MEDIA NOCHE DEL PROXIMO DIA 15 DE DICIEMBRE, tendrá derecho a participar del precio y las condiciones en que se vende actualmente; pero los que sean enviados y hasta los que se traigan personalmente a mis oficinas en la mañana del día 16 de diciembre o después de ese día tendrán que pagar los precios aumentados.

Para reservar una colección

Si usted no puede visitar una de las exposiciones de «El Tesoro» inmediatamente, la mejor manera de evitar disgustos y demoras, será mandar el cupón más abajo inserto, con el pago inicial, para ordenar se le reserve una colección hasta que usted decida el estilo de la encuadernación que prefiere. El dinero se le devolverá en seguida si usted se decide a no comprar «El Tesoro» después de haber examinado el catálogo que se mandará al recibir el cupón.

Cortar y remitir hoy mismo

Fecha.......................

W. M. Jackson,
Casilla de Correo, 1542, Bs. Aires

Incluyo $ 15. — m/n. Sírvase reservarme una colección de «El Tesoro de la Juventud», y enviarme un catálogo donde pueda seleccionar el estilo de encuadernación que yo prefiera. Queda entendido que usted me devolverá el dinero en seguida, si yo decido no comprar la obra después de examinar el catálogo.

C. C. 12/4.

Nombre.......................

Calle y número.......................

Profesión u ocupación.......................

Ciudad.......................

PALABRAS DE UN MAESTRO

Al clausurarse el año escolar, el maestro del sexto grado ha hablado a sus discípulos, que dejaban para siempre el aula de la escuela primaria para lanzarse, unos a la conquista del pan, por medio de un oficio, y otros encaminándose por las sendas de los estudios superiores que los pondrían en posesión de un diploma para ganarse aquél. El maestro se expresó de esta manera:

"El hombre, que de un modo o de otro gana honestamente para vivir él y su familia, es siempre estimadísimo y jamás será pobre. Escoged el oficio que más os guste, porque aun en esto deberéis seguir vuestras inclinaciones, para obtener mejor resultado; pero una vez que lo hayáis elegido, dedicaos a él con toda la fuerza de vuestra voluntad e inteligencia. Bien encaminados hacia el trabajo, experimentaréis las muchas satisfacciones que él produce, la paz que infunde al alma, la fuerza que imprime al cuerpo y a las facultades del espíritu, y gustando sus placeres y sus compensaciones, no os sentiréis humillados ni arrepentidos de pertenecer a la clase trabajadora. También los oficios son nobles, como son nobles las artes mayores y las profesiones, porque el trabajo, cualquiera que él sea, es padre de todas las virtudes. Si después del trabajo vosotros amáis el ahorro, vuestra felicidad será aún mayor, y la miseria no irá a golpear a la puerta de vuestra casa. El ahorro, queridos míos, es la providencia de los obreros; es el refugio en los días de la desgracia, es el asilo de su vejez. Quien abre una puerta en la casa del ahorro, puede hacer de cuenta que ha cerrado una puerta al hospicio.

Trabajadores honrados, capaces de proveer a las necesidades de una familia; poseedores de lo que es producto de vuestro trabajo y de vuestra previsión, no os sentiréis jamás humillados frente al rico, no envidiaréis a quienes poseen riquezas materiales, pero compadeceréis, en cambio, a los que gastan mucho y derrochan su patrimonio en lujos y fruslerías. Sed, pues, sabios, y la asiduidad en el trabajo sea vuestra guía en la vida. Y sea también la probidad el respiro de vuestra alma.

Mis consejos se resumen en esto: Trabajad y ahorrad. Espero que los aceptaréis y seguiréis.

Pero antes que realicéis esa obra, es preciso que cada uno de vosotros manifieste a sus padres, o a los que hacen las veces de tales, la profesión, el arte o el oficio a que se siente más inclinado, y darse a él con amor, con perseverancia. Casi nunca cumplen los jóvenes la voluntad de sus padres, los cuales, deseando para ellos lo mejor y lo más bueno, lo que ha de colocar a sus hijos en las mejores condiciones para la vida, no pueden sino habilitarlos para ella.

Creo también que el mejor medio para prepararse para la lucha es que el estudio, profesión u oficio se elija de acuerdo con las fuerzas, la inteligencia y las condiciones de la familia.

Hoy la libertad del trabajo está garantizada por las leyes, y todos pueden dedicarse a aquellas ocupaciones que más agradan, y todo ciudadano, cualquiera que sea su título o condición, puede llegar a los más altos cargos del estado. Aun siendo pobre, dando pruebas de poseer dotes especiales y buena voluntad, encuentra en los poderes constituídos o en asociaciones, los medios que necesita para proseguir sus estudios y para perfeccionarlos.

Positivamente se necesita resolución y valor cuando se trata de subsanar obstáculos, pero nada hay imposible cuando el fin es laudable, cuando empleamos todas nuestras fuerzas, todas nuestras ideas, todo nuestro poder.

Creedme: para obtener algo que sea bueno en este mundo, hace falta voluntad, perseverancia, valor, energía.

No olvidéis jamás que siempre tenemos la ocasión de hacer el bien, y que debemos ser útiles a los demás.

Los dolores y los placeres pasan, la satisfacción de haberlos salvado o desdeñado queda."

Así habló aquel buen maestro de escuela, y habló bien.

Adelia Di Carlo.



Químico farmacéutico **Angel García Collazo.** Premiado con medallas de oro en París y Roma por sus productos «Cachets Antiblenorrágicos Collazo, Poción Tónica Depurativa, Loción y Azúcar Collazo».

Para combatir radicalmente en breves días, sin inyecciones ni lavajes, las enfermedades venéreas y de las vías urinarias en ambos sexos.

Las eminencias médicas de todo el mundo recomiendan los "Cachets Antiblenorrágicos Collazo", por ser el medicamento eficaz por excelencia contra la blenorragia, gonorrea, gota militar, cistitis, prostatitis, la leucorrea (flujos blancos de las señoras), etc., etc., ya sean recientes o bien antiguos y rebeldes.

Porque el arsenal terapéutico ha sido enriquecido, después de largas experiencias realizadas durante los últimos años, con un notable medicamento denominado «CACHETS ANTIBLENORRAGICOS COLLAZO», y de cuyo estudio farmacológico se han deducido las conclusiones siguientes:

Que los «CACHETS ANTIBLENORRAGICOS COLLAZO» reunen las propiedades curativas bien conocidas de substancias medicamentosas ya recomendadas y usadas aisladamente en terapéutica, las que elegidas, preparadas y combinadas, *bajo el plan científico en que lo están en esta fórmula, multiplican su acción antiblenorrágica y antigonorreica, elevan al máximo* su absorción, facilitan la disociación impregnando las cavidades y tejidos de una atmósfera tóxica para los gonococos, diplococos, tricomonas, etc., y se eliminan rápidamente aumentando la secreción urinaria, volviéndola aséptica y produciendo verdaderos lavajes antisépticos y cicatrizantes de adentro hacia fuera, al mismo tiempo que estimulan la defensa celular de la mucosa uretral.

Que en la práctica los «Cachets Antiblenorrágicos Collazo» producen efectos sorprendentes, curando, de una a tres semanas, el 92 % de estas enfermedades, ya sean recientes, ya daten de varios años; resultado jamás alcanzado, ni aproximadamente por ningún otro.

CERTIFICADOS

El célebre médico cirujano doctor Francisco G. Neira, dice:

Complázcome en felicitarlo por el éxito que en las afecciones de las vías génito-urinarias se obtiene con su preparado «Cachets Antiblenorrágicos Collazo», resultante de la muy feliz y cintífica combinación de los elementos indispensables para conseguir resultados positivos.

Para su satisfacción, acompaño un resumen de los casos tratados en mi clínica y los inmejorables resultados obtenidos.

Sobre un total de	Enfermos de:	Han sido eficaces en
218	Blenorragia aguda y crónica	206
151	Cistitis y prostatitis	140
193	Leucorreas y flujos en señoras	183
42	Enfermedades varias	41

Señor Angel García Collazo.

Hoy he tenido ocasión de usar preparado químico «Cachets Antiblenorrágicos Collazo» en un individuo con gota militar de tres meses. Me han dado los efectos deseados. Los considero muy buenos. — Firmado: Doctor Luis Camusso Laspiur. — Provincia de Córdoba.

Señor Angel García Collazo.

De mi consideración:

Es tan grande mi agradecimiento, que todas las frases me parecen pequeñas para expresarlo. Es un deber de conciencia que me he impuesto en recomendar calurosamente un producto tan eficaz cual los «Cachets Antiblenorrágicos de Collazo», pues con ellos me he curado de blenorragia en un breve lapso de tiempo y usando solamente tres cajas.

Sea ésta la expresión de mi sincero reconocimiento hacia usted y acepte los mejores saludos de su atto. y S. S. J. H., Parque de Artillería, Zárate.

CUIDESE Vd. DE LAS INYECCIONES

Tanto éstas como los lavajes no deben darse sin previa revisación por un médico competente, pues hoy está comprobado que el uso de estos tratamientos con soluciones o emulsiones demasiado astringentes o irritantes es la causa principal de muchas complicaciones y de que las enfermedades se hagan crónicas.

El célebre especialista doctor Kermogant, dice: «Cuanto a las inyecciones, puede establecerse como regla general que toda inyección, aun de agua simple, que produzca más ardor que un escozor ligero, hace más mal que bien; las inyecciones fuertes llamadas abortivas, deben rechazarse en absoluto».

SE VENDEN A $ 6.— EN LAS BUENAS FARMACIAS

EL ESTUDIO FARMACOLOGICO SE REMITE GRATIS A QUIEN LO SOLICITE A LA

FARMACIA DEL CÓNDOR

CORDOBA, 884 — ROSARIO — Teléfono, 5084

LA QUE MAS BARATO VENDE

IMPORTANTE El éxito de mis CACHETS ha inducido a personas poco escrupulosas a imitarlos, y como nunca las imitaciones han dado resultado, desconfíe de todas esas preparaciones y exija siempre los originales **Cachets Collazo**, cuya caja lleva una faja de garantía con mi firma.

Angel García Collazo.

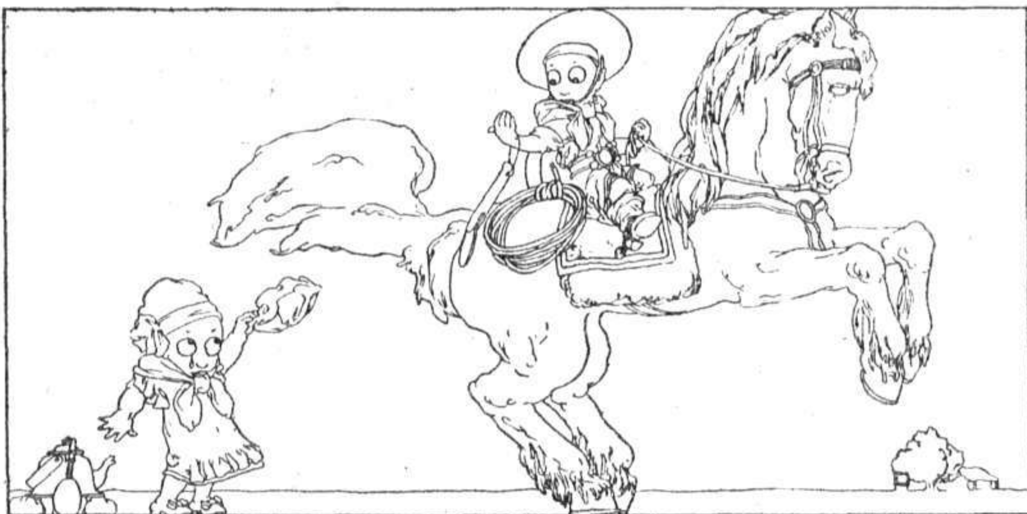
DEPOSITO EN BUENOS AIRES. — DROGUERIA AMERICANA. — Bartolomé Mitre, 2176.

CONCURSO INFANTIL PARA COLOREAR DIBUJOS

CARAS Y CARETAS invita a sus pequeños lectores a tomar parte en este concurso, iluminando libremente a la acuarela, al lápiz o al gouache, el paisaje que publicamos. Una vez terminado, pueden remitirlo, unido al cupón que aparece al pie, a la siguiente dirección:

Concurso infantil de CARAS Y CARETAS —— Chacabuco, 151-55, Buenos Aires.

Se otorgarán CIEN PREMIOS, que serán distribuídos todos los meses entre los cien niños que más condiciones artísticas revelen.



Cupón para el concurso infantil de CARAS Y CARETAS. —N.° 52.

Nombre y apellido..

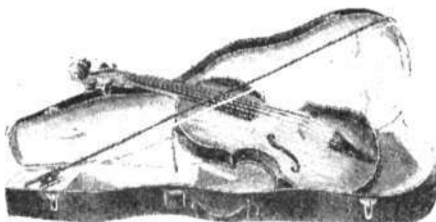
Domicilio..

Población..

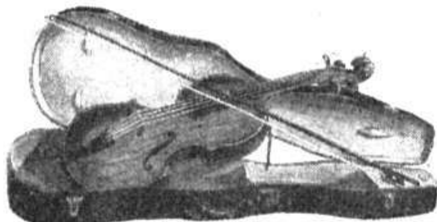
Escríbase claro y mándese este cupón unido al paisaje coloreado.

INSTRUMENTOS AMERICA RECOMENDADOS

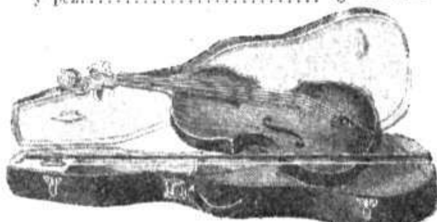
OFERTAS EXTRAORDINARIAS



N.º 4001. — **Violín tipo «CONSERVATORIO»**, bien concluído. Completo, con estuche, arco y pez........................ $ **25.—**



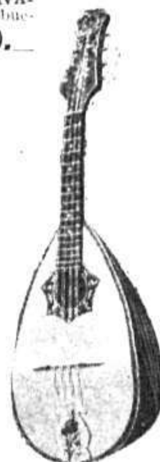
N.º 4002.—**Violín «Modelo STRADIVARIUS»**, construcción esmerada, buenas voces, completo, con estuche, arco y pez.... $ **30.—**



N.º 4003.—**Violín tipo «STRADIVARIUS»**, muy bien concluído, voces especiales. Completo, con estuche, arco y pez .... $ **35.—**



N.º 5606 — **Mandolín MARIPOSA**, muy buenas voces, construcción esmerada, $ **20**



N.º 5614.—**ARTISTICO MANDOLIN**, boca de estrella, con finas incrustaciones, voz fuerte y melodiosa, $ **30.—**

Con las Guitarras, Mandolines y Acordeones, regalamos el método para aprender a tocar sin maestro.



N.º 3015.— **Hermosa GUITARRA**, madera extrafina de nogal, cenefa alrededor de la tapa armónica, muy buenas voces...... $ **17.—**

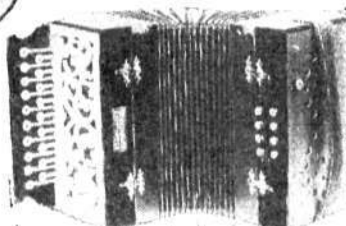


N.º 3002. — **GUITARRA** construída con todo esmero, en madera extrafina de nogal, mosaico e incrustaciones en la boca y puente y voces especiales.. $ **25.—**



N.º 3003. — **Gran GUITARRA** de concierto, construída en madera estacionada de algarrobo, tapa armónica de «Abeto de los Alpes», boca de estrella,

$ 39.50



N.º 6012. — **Acordeón Tipo «AMERICA»**, 8 bajos, 19 voces, construcción esmerada, sonido fuerte y vibrante........................ $ **49.50**

Catálogo general de Instrumentos, accesorios y música, remitimos enviándonos veinte ctvs. en estampillas

OTRAS ESPECIALIDADES AMERICA RECOMENDADAS: Grafófonos, Discos, Linterna Eléctricas, Pilas, Máquinas de afeitar "GEM". Lenguáfono Cortina para aprender idiomas.

CASA AMERICA

STAHLBERG & RIGOTTI

AVENIDA DE MAYO, 979 (entre Tacuarí y Bernardo de Irigoyen) - BUENOS AIRES



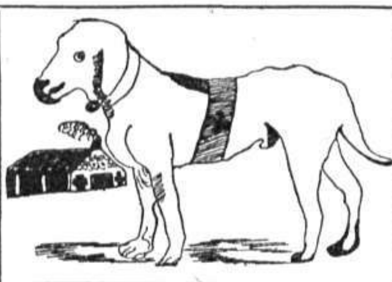
CONCURSO DE DIBUJOS INFANTILES



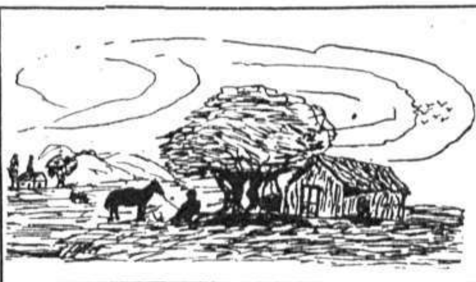
Los dibujos no han de ser copiados, y serán hechos con pluma y tinta negra, a tamaño de postal. Deberán traer el título de lo que representan y, al respaldo, el nombre y dirección del autor. Cada mes se premiarán los dibujos más interesantes, con libros especiales para niños.
Los sobres deben dirigirse: «Concurso infantil», CARAS Y CARETAS, Chacabuco, 151.



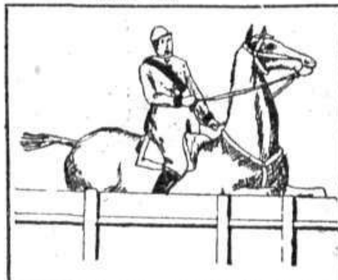
338 — La oración de la noche.
ESTELA O. MAZZUCHI.



339 — Un fiel servidor.
MARIA BENCE.



340 — A la sombra del ombú.
JUAN CARLOS CASTAGNINO.



341 — Saltando una valla.
ENRIQUE E. GARCIA MIRAMÓN.



342 — Dando de comer a las gallinas.
LAURA QUINTERNO.



343 — Un cuadro desagradable.
MARIA CÉLICA ROVERE.

¡¡Grandes Rebajas de fin de año!!

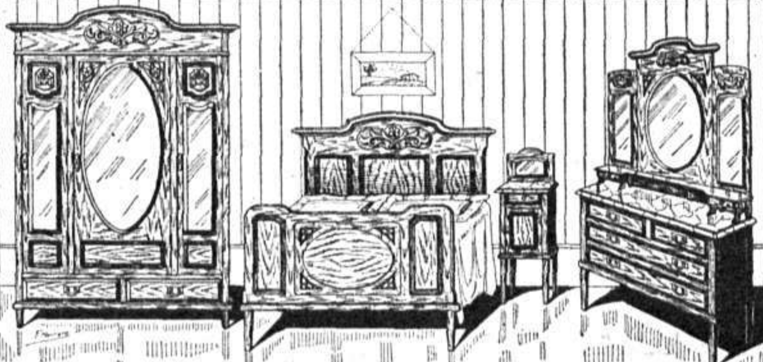
¡FELIZ OCASION PARA LOS NOVIOS!

FACILIDADES DE PAGO EN LA CAPITAL



DORMITORIO de roble, Luis XVI, compuesto de: ropero 3 cuerpos, toilette-cómoda, cama 2 plazas, mesa de luz, elástico, percha y toallero.

$ 450





COMEDOR de roble, estilo inglés, compuesto de: aparador, trinchante, mesa de 1 tabla y 6 sillas tapizadas o con asiento de esterilla............. **360**



DORMITORIO de roble, estilo holandés, compuesto de: ropero, toilette-cómoda, cama de dos plazas, mesa de luz, elástico, percha y toallero, $ **310**

SARMIENTO, 1158
BUENOS AIRES

PIDAN EL NUEVO
CATÁLOGO "F"

J. PIQUÉ
MUEBLES

EXPOSICIÓN
DE MUEBLES
- DE TODAS CLASES
Y ESTILOS,
A PRECIOS
SIN COMPETENCIA

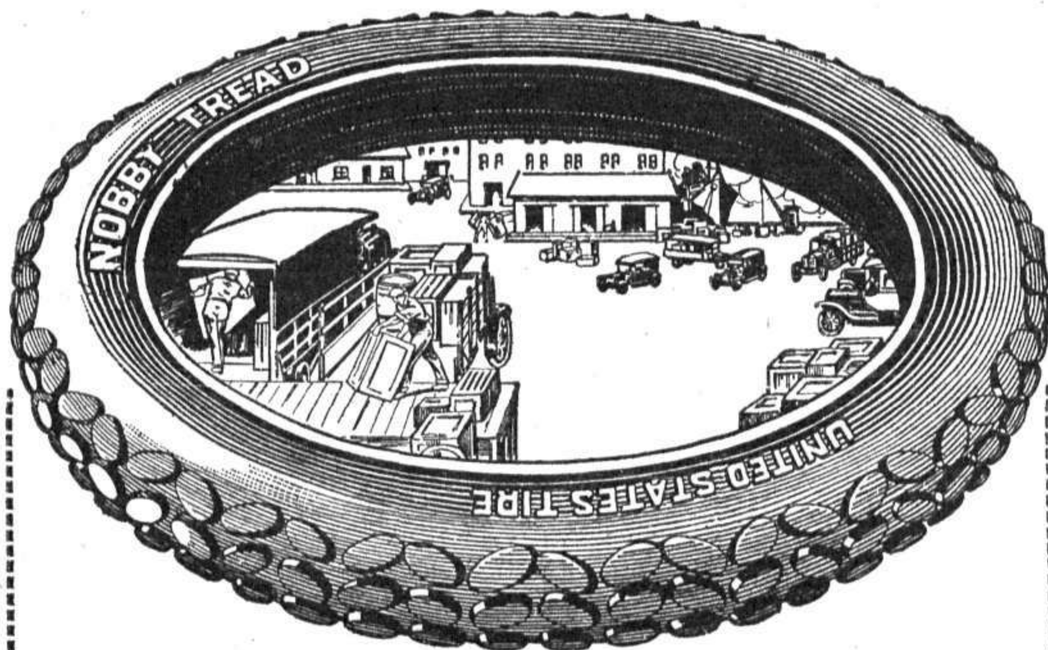
FUNDADA EN 1872


PARA LOS NIÑOS
AVENTURAS DE
VIRUTA Y CHICHARRÓN


COLOQUEME ESA CARETA CONTRA LOS GASES ASFIXIANTES
¿QUE VA A HACER?
LINDO PANO-RAMA


YA ESTÁ
CUANDO ME VEA CHICHARRON ME VA A QUERER HA-CER UN RETRATO
VA A RESULTAR UNA PLACA MACANUDA


¡HA TENIDO GRACIA!
¡GUAU! ¡GUAU! ¡QUE TE COMO!
¡LLAMA A UN AUTOMÓVIL!



LOS NEUMATICOS

United States

SON BUENOS

Ellos personifican

DURACION, ECONOMIA y SEGURIDAD

El éxito de estos neumáticos lo comprueba el enorme número de automóviles que los usan.

Que su próxima compra sea

United States

United States Rubber Export Co Lt[d]

BUENOS AIRES
San Martin, 501

ROSARIO
Sarmiento, 648

MONTEVIDEO
25 de Mayo y Juncal

EN VENTA:

CORDOBA
Sres. Dianda Hnos.

MENDOZA
Sres. Vignoles y Cía.

BAHÍA BLANCA
Sres. R. Morelli y Cía.

CONCORDIA (E. R.)
Sres. Mendiburu y De la Fuente

"LA CARTILLA DE LAS MADRES"

(Continuación)

Puede variarse la harina. Cuando el niño se constipa, empléese de preferencia harina de cebada; si, por el contrario, tiene más de dos movimientos de vientre por día, empléese harina de arroz o cacao.

Ciertas harinas que ya han sufrido una digestión artificial en algunos de sus componentes, favorecen la nutrición del niño, por cuanto su asimilación es más fácil.

Las más usadas en sus respectivos prospectos indican la manera de prepararlas y administrarlas.

No olvide de seguir pesando al nene.

Cuando el niño tenga 14 meses, se puede agregar a las dos sopitas que tomará al día y lo más alejada la una de la otra (10 a. m. y 7 p. m.) media yema de huevo lo más fresco posible.

A los 18 ó 20 meses, el régimen será (empezando poco a poco y si digiere bien):

8 a. m. Leche: 200 a 250 gramos.

10 a. m. Una o dos cucharadas de jugo de naranjas o de uvas (bien filtrado).

12 a. m. Sopa de 200 gramos de leche y una o dos cucharadas de harina de avena o crema de arroz, o sagú blanco, muy bien cocidos.

4 p. m. Sopita de leche y harina o caldo con tapioca o sémola (media hora de hervor).

Una o dos cucharadas de puré de espinaca o zanahoria (muy hervidas).

Una o dos cucharadas de compota de manzanas o peras o ciruelas.

Un pedazo de pan tostado al horno y del tamaño de una moneda de dos centavos.

6 p. m. Una o dos cucharadas soperas de jugo de naranja o del jugo de la compota de ciruelas.

8 p. m. De 200 a 250 gramos de leche y un bizcocho seco.

Cuando el niño tenga de 18 meses a 2 años:

8 a. m. De 300 a 350 gramos de leche.

10 a. m. De una a dos cucharadas de jugo de naranjas o de uvas.

12 a. m. De 200 a 250 gramos de leche con una o dos rebanadas de pan tostado o con media yema de huevo o bien con una o dos cucharadas de harina de avena.

4 p. m. Igual que para los niños de 14 meses, pero con más puré de legumbres y de dos a seis cucharadas de postre de compotas.

8 p. m. 250 gramos de leche y dos trozos de pan tostado o bien dos o tres cucharadas de arroz con leche o de tapioca o sémola con leche o con caldo muy bien hervidas.

Las sopitas y caldos pueden variarse y ser más o menos espesas. Puede ser caldo de hueso, de carne (desengrasar muy bien) o bien de legumbres. Pueden emplearse distintas harinas: de trigo, de avena, de castañas, de porotos verdes, de cebada, de arroz, de pan seco y rallado, o de sagú blanco.

Todo alimento nuevo debe ser dado en poca cantidad al principio, y ninguna sopa o caldo debe guardarse por más de cuatro horas. A los dos años pueden darse todas las legumbres verdes (en puré), menos el repollo (empezar por pequeña cantidad).

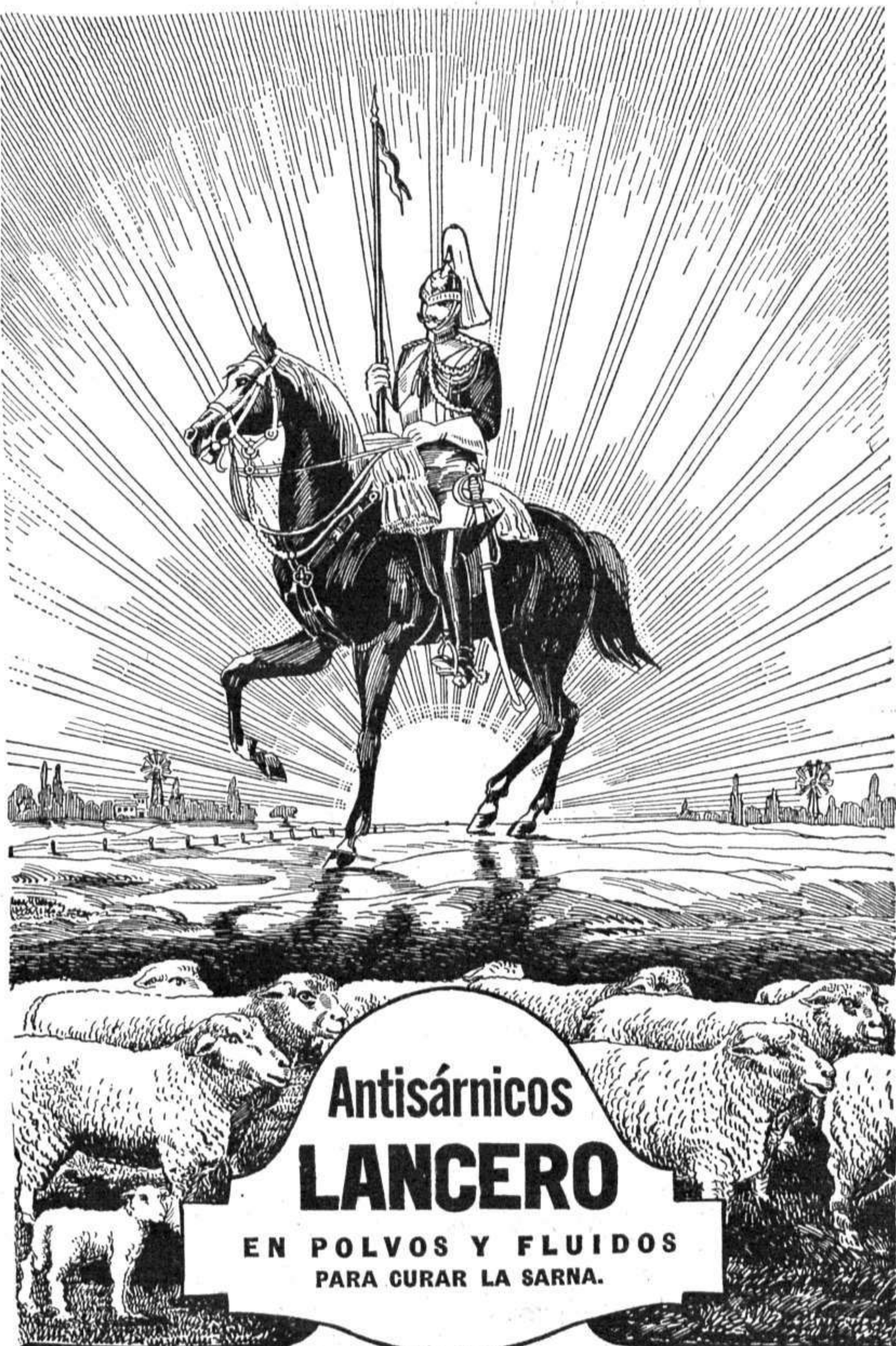
Cuando el niño tenga de 2 a 3 años:

8 a. m. 300 gramos de leche con una o dos cucharadas de arroz con leche y una rebanada de pan tostado o mejor el pan hervido en la leche (sopa de pan).

10 a. m. El jugo de una naranja o una manzana cocida (1) o una tacita de agua de la compota de ciruelas con una rebanadita de pan tostado.

(Continuará.)

(1) Cocer la manzana "sin sacar la cáscara".


Antisárnicos
LANCERO
EN POLVOS Y FLUIDOS
PARA CURAR LA SARNA.
APROBADOS POR EL MINISTERIO DE AGRICULTURA DE LA NACION
UNICOS AGENTES: PEDRO Y ANTONIO LANUSSE
Belgrano, 836 al 848
Buenos Aires

De San Andrés de Giles



La directora y profesoras de la escuela rural número 6, con los alumnos que concurrieron durante el año escolar a la misma, el día en que se terminaron los cursos.



con las frecuentes frenadas y arranques impone una tarea severísima a los neumáticos de su coche.
Sólo un neumático construído por especialistas puede resistir con éxito tan rudo servicio

Haga un ensayo con el nuevo

NEUMATICO

Firestone

el sin igual por su

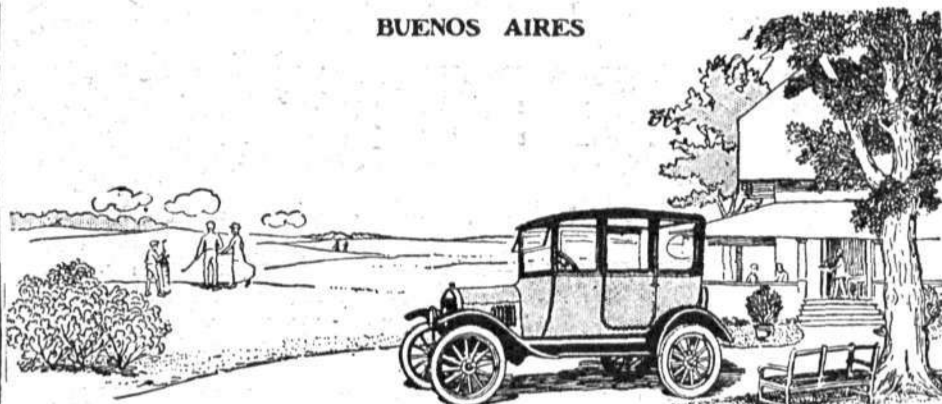
CALIDAD SUPERIOR Y DURACION EXTRAORDINARIA

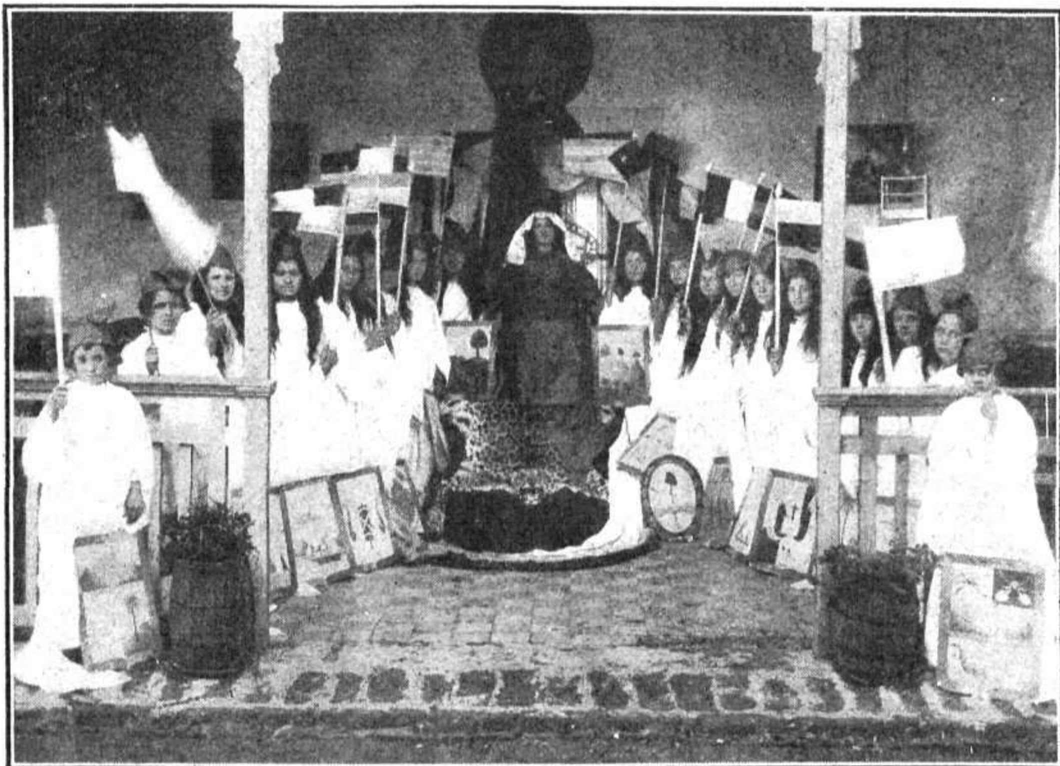
FIRESTONE TIRE & RUBBER Co. - Victoria, 1566 - Buenos Aires
En Montevideo: LOHIGORRY Hnos. - Sarandí, 450, y todos los Garages Unidos

De Olavarría



Parte del público que asistió al almuerzo campestre que dieron los miembros de la colonia italiana, festejando el aniversario de la victoria de los ejércitos de Italia.





Cuadro alegórico El homenaje de América a España, ejecutado recientemente en un interesante festival que se celebró en esta localidad.

APLICACION DE LA QUIMICA EN LAS FLORES

Pensamientos de grandes flores negras.

Las flores de pensamientos de grandes flores negras toman, cuando se las enciera en un bocal, encima de cierta cantidad de amoníaco y bajo la acción del gas que se desprende de este álcali, un color amarillo rojizo obscuro bastante bello. Si se machacan los pétalos coloreados de las flores de esta planta y se exprime el jugo, se obtiene un líquido de un violeta obscuro muy cargado de color. Si se empapa una tela fina de algodón en el jugo puro extraído de las flores, o bien si se traza con el mismo jugo un dibujo en papel blanco, y, después de haber dejado secar por completo la tela y el dibujo, se los encierra en un bocal, encima de cierta cantidad de amoníaco, la tela y lo dibujado adquieren, bajo la acción del gas que se desprende de este álcali, un hermoso color azul, si no se las deja expuestas demasiado tiempo a la acción de este gas, que concluiría por hacerles tomar un color verde muy azul, a consecuencia de una exposición excesivamente prolongada. Si se encierran, la tela coloreada y el dibujo trazado con el jugo puro de los pétalos de las flores, durante algún tiempo, en un bocal, encima de cierta cantidad de ácido clorhídrico muy concentrado, adquieren, bajo la acción del gas que se desprende de este mismo ácido, un hermoso color rojo carmesí. Si se extiende el jugo puro extraído de las flores de la planta sobre caracteres invisibles, trazados en papel blanco (una o dos horas antes), unos con una solución acuosa y saturada de carbonato de potasa diluída en diez veces su volumen de agua, y los otros con una solución acuosa y saturada de ácido oxálico, los trazados con la solución alcalina toman un hermoso color verde obscuro, que resultará cada vez más claro exponiéndolos al aire durante unos cuantos minutos, y los trazados con la solución ácida, un hermoso color rojo carmesí que pasa en seguida a violado muy obscuro exponiéndolos un rato al aire. Si se empapan en el jugo puro antecitado dos flores, fabricadas una con un trozo de tela de algodón previamente impregnada en la solución de carbonato de potasa ya descripta, y la otra con la misma tela también previamente impregnada en una solución acuosa y saturada de ácido oxálico, y se dejan secar por completo las telas antes de fabricar las flores, la impregnada en la solución alcalina adquiere un hermoso color verde obscuro, y la impregnada en la solución ácida, un hermoso color rojo carmesí.

Procedimientos para obtener una disolución acuosa de ácido sulfuroso sin necesidad de servirse de un aparato especial.

En un recipiente pequeño de barro quémese azufre, y tan pronto como éste comience a arder, cúbrase el recipiente, invirtiendo sobre él un bocal grande de cristal blanco muy limpio.

Cuando el bocal esté completamente lleno de vapores blancos de gas ácido sulfuroso, désele la vuelta, y, al mismo tiempo, introdúzcase rapidísimamente una corta cantidad de agua destilada o de lluvia, muy pura, recientemente hervida y completamente enfriada, que se dejará en el bocal hasta que el gas ácido sulfuroso se disuelva por completo en dicha agua y los vapores del citado gas cesen de ser visibles. Esta operación se repetirá muchas veces, introduciendo la misma agua en el bocal, bajo el cual se quemará de nuevo azufre.

Cuando, a continuación de un ensayo, se observe que el agua ,después de haber sido puesta muchas veces en contacto con el gas ácido sulfuroso, se encuentra saturada de éste, y que es fácil decolorar con ella un líquido de pétalos de flores de malvas o de violetas, se guarda la disolución en un frasco, con preferencia de cristal amarillo, bastante pequeño para que quede lleno por completo, y que se tapará herméticamente, para usarlo cuando se necesite. Esta disolución puede conservarse durante más de seis meses, y a veces durante un año.

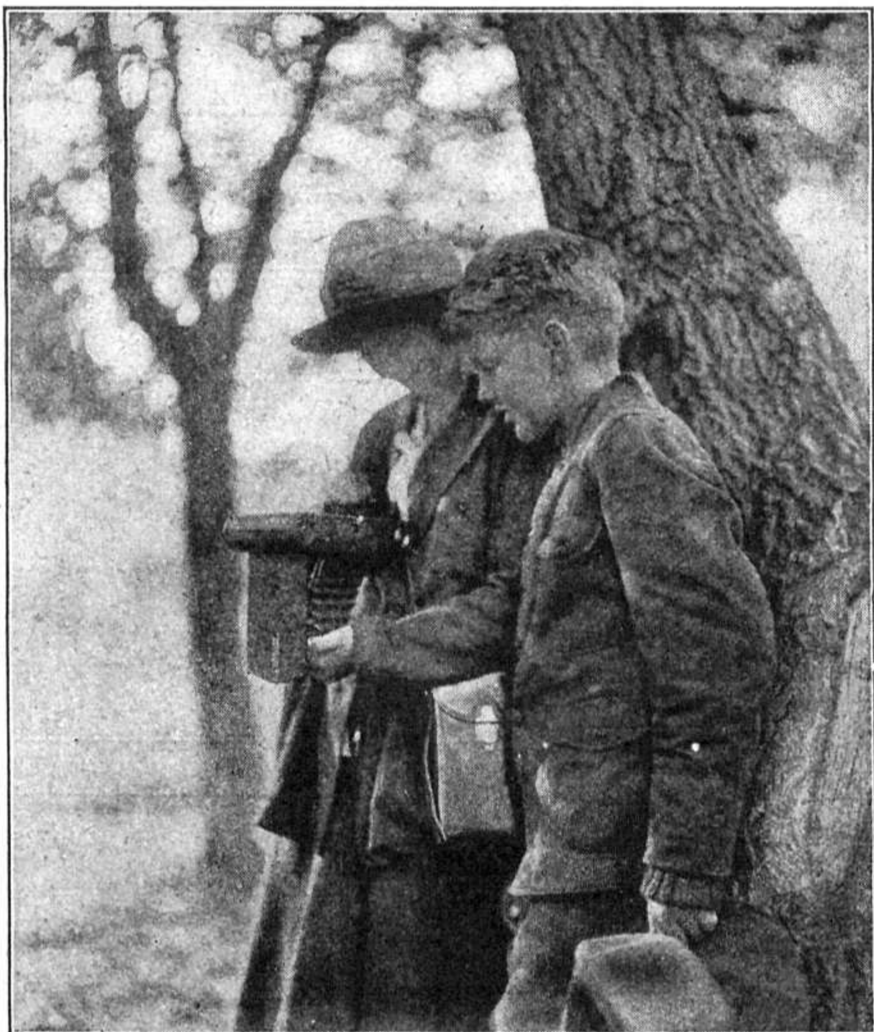
De Aarón Castellanos



Personal docente y niños que asistieron a la fiesta escolar celebrada en el colegio dirigido por los Padres Franciscanos, que funciona en esa localidad.



Vecinos de esta localidad que formaron la comisión organizadora de los festejos llevados a cabo recientemente en ésta, patrocinados por las sociedades de Socorros Mutuos Española y Nueva Italia.



CORSO DE FLORES



Grupo de distinguidas señoritas, de vendedoras de flores.

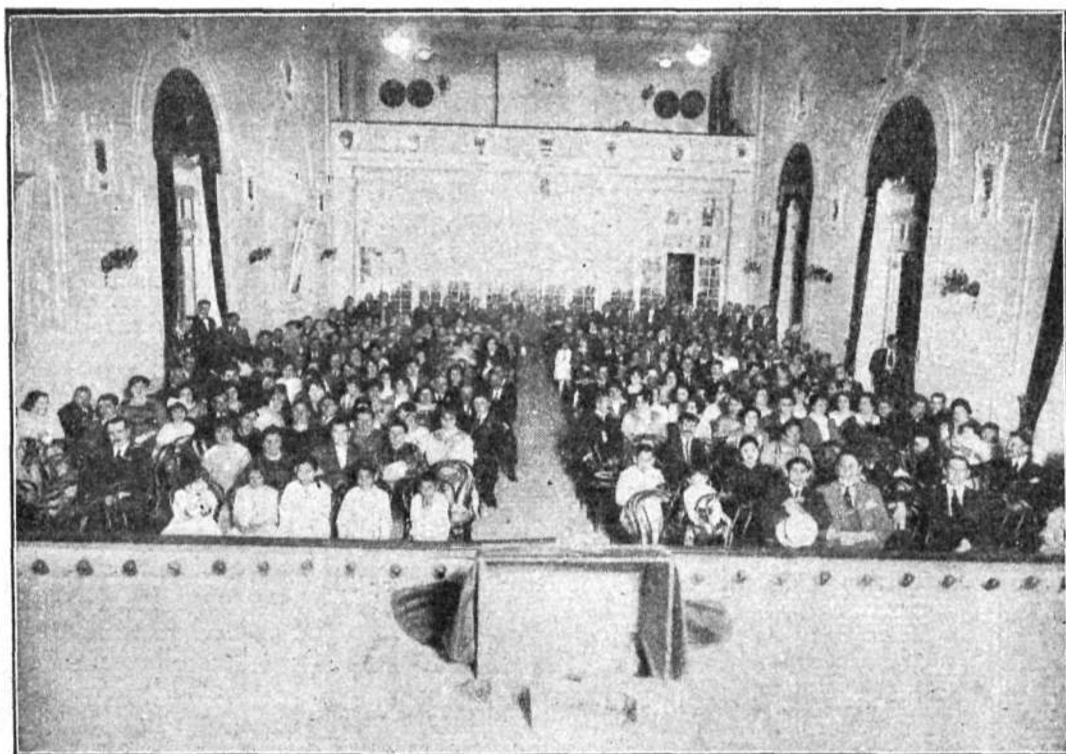


Uno de los carruajes en el corso.



Señoritas y niñas en los balcones de la calle en que se llevó a cabo el interesante corso.

De Mendoza



Aspecto del salón-teatro, donde se verificó la fiesta de Afirmación Catalana, dada por el Centro Catalán, con motivo del 11° aniversario de su fundación.

De la vida diaria

LOS AVISOS

SEÑOR SOLO, CON CONOCIMIENTOS DEL NEgocio, desea encontrar socio con tienda de comestibles.

43 de 20, 30 y 40 cts.

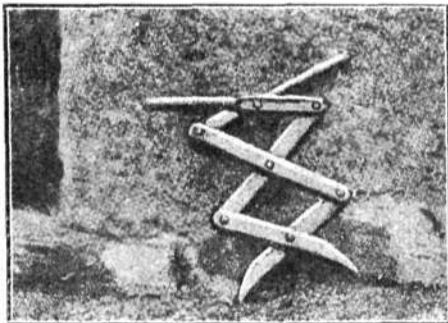
Núñez



Es la gran marca Argentina libre de todos los trusts

Inventos, recetas y procedimientos útiles

Contra los perros en misa



Que los perros no hacen maldita la falta en misa, ya lo dice el vulgar y conocido dicho, y tan poca falta deben hacer en los templos, que en ellos se pusieron pestigueros que tenían por una de sus obligaciones arrojar a los canes devotos, y se les llamó perreros.

En Inglaterra, y muy especialmente en las aldeas, no se prohibía que los perros entrasen en los oficios, pero habían de estar con compostura, muy formalitos y, sobre todo, sin reñir con los otros compañeros. Pero sucedía que se olvidaban del lugar donde estaban, y, como muchos hombres, se dejaban llevar de la ira y armaban constantes trifulcas y riñas. Entonces acudía el perrero, armado de unas enormes tijeras o pinzas de madera, con las que agarraba por el cuello al pendenciero y alborotador canino, y a la fuerza, arrastrándole, le sacaba de patitas en la calle, en medio de la algazara y bullicio de los jovenzuelos feligreses y de la indignación de las viejas devotas escandalizadas.

Hoy, ya no se permite la entrada de los perros en los templos ingleses, y por consiguiente, el aparatito ha desaparecido.

El que aquí reproducimos lleva grabada la fecha en uno de los travesaños, y data del año 1748.

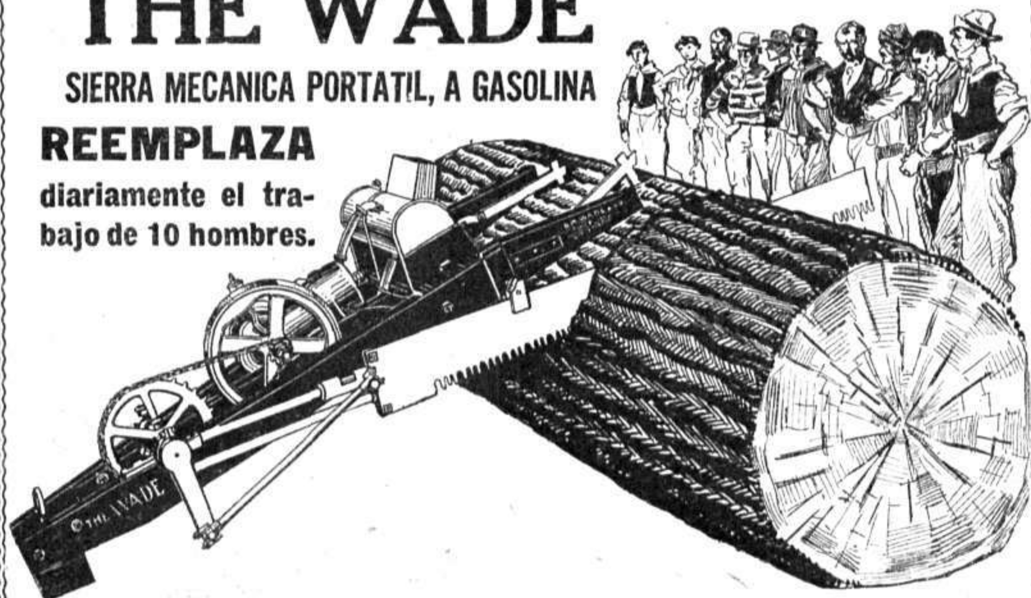
Agua de Portugal. —

Alcohol rectificado	2	litros
Esencia de naranjas	90	gramos
" de limón	25	"
" de bergamota	10	"
" de rosas	3	"

Para devolver el color a las flores artificiales. — Las flores artificiales expuestas a la luz del sol, como ocurre con las de los sombreros de señora, pierden muy pronto sus colores, pero es fácil devolvérselos por medio de las tintas de anilina, que al mismo tiempo dan más solidez y resistencia a los pétalos.

El color de anilina se diluye en agua, y luego se sumergen en él las flores tantas veces como sea necesario, hasta que hayan adquirido el matiz que se desee. Cada vez que se ponen las flores en el líquido, hay que secarlas cuidadosamente antes de sumergirlas de nuevo. Con ayuda de un pinche de sombrero, se separan bien los pétalos, con el fin de que el color penetre por igual entre ellos.

Para los crisantemos y para las flores de color sonrosado en general, se puede emplear tinta encarnada de la ordinaria, mezclada con mucha agua. La tinta violeta ordinaria puede usarse para devolver su bonito matiz a las violetas descoloridas.



EL arduo problema del desmonte de los BOSQUES, ha sido solucionado por la SIERRA MECANICA PORTATIL **"THE WADE".**

Su manejo es sencillo y su resultado es sorprendente. **"THE WADE"** realiza por día el trabajo de 10 hombres, con suma facilidad y con un gasto insignificante.

Es bien sabido que cuanto más dura es la madera, más rendimiento da; pero es también sabido que para hacer el corte con los procedimientos antiguos, además de ser penoso, CUESTA:

MUCHO TIEMPO, TRABAJO Y DINERO

La SIERRA **"THE WADE"** corta con gran facilidad cualquier clase de madera, por dura que ésta sea.

"THE WADE" economiza tiempo y dinero.

"THE WADE", con el insignificante gasto de 12 litros de gasolina, corta 30 TONELADAS DE MADERA AL DIA.

IMPORTADOR

A. E. CURRY - 718 - PERU - 722
BUENOS AIRES

De Tucumán



El doctor Gregorio Aráoz Alfaro, saliendo de la sociedad Sarmiento, después de haber pronunciado una interesante conferencia científica.



Legisladores y correligionarios políticos, rodeando al doctor Alberto Aybar Augier, después de haber sido proclamado por la legislatura para ocupar una banca en el Senado Nacional.

De Entre Ríos

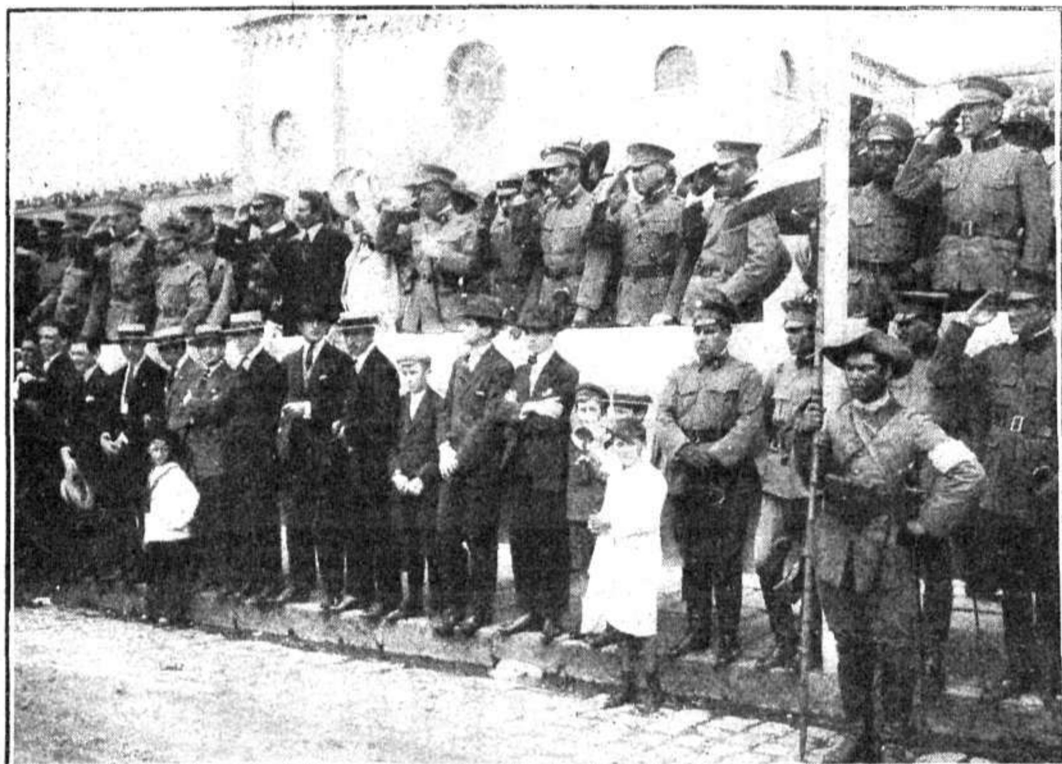
Desfile de las tropas que actuaron en las maniobras



CONCORDIA. — Uno de los palcos, ocupados por distinguidas señoras y señoritas, que hicieron objeto a los jóvenes conscriptos de una calurosa y entusiasta recepción, a la llegada a esta ciudad.



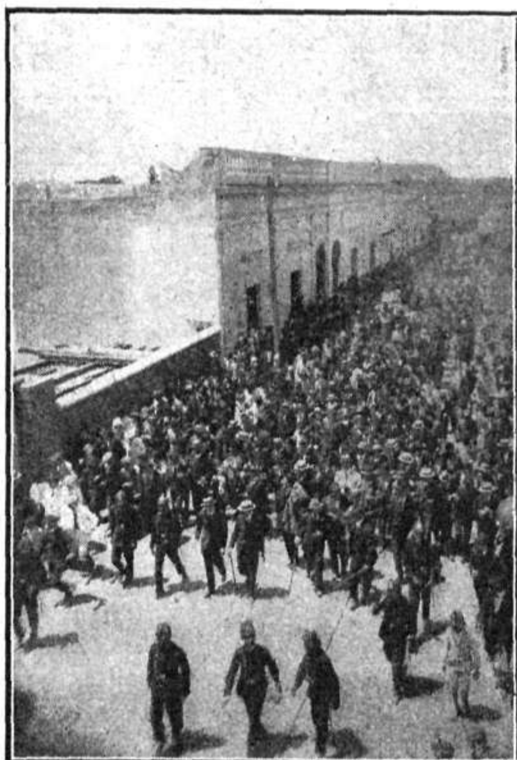
El estado mayor de las tropas iniciando el desfile ante las tribunas tendidas a lo largo de las calles de esta localidad, las que estaban totalmente ocupadas por el público.



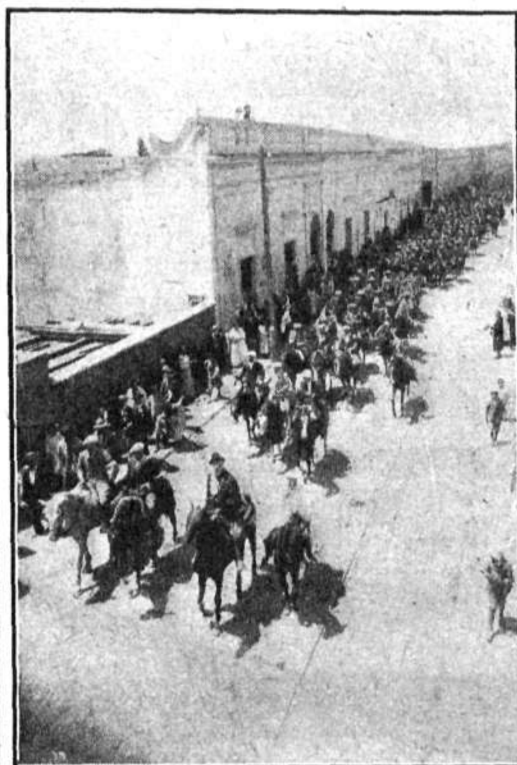
Los generales Oliveira Cézar, Jaureguiberry y altos jefes militares, ocupando el palco oficial, ante el cual las tropas, que tan brillante actuación han tenido en las maniobras militares realizadas recientemente, desfilaron con toda corrección y marcialidad.



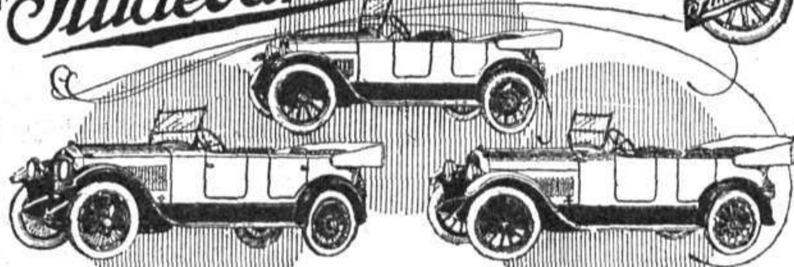
De Catamarca



El doctor Horacio B. Oyhanarte, acompañado de las principales personalidades del Partido Radical, a la cabeza de la gran manifestación organizada a su llegada a esta provincia, en jira política.



Los jinetes que, en cantidad de 900, escoltaron la gran manifestación tributada al doctor Oyhanarte.





TRES TIPOS DISTINTOS

Coches muy diferentes, no solamente en estética sino en que se ofrecen

TRES CHASSIS DISTINTOS

un automóvil liviano, cómodo y seguro o un coche de seis cilindros, de tamaño mediano, flexible y liviano; o bien un Seis grande de lujo, poderoso, elegante y aristocrático. Todos ellos altamente económicos.

Al elegir cualquiera de estos tres tipos, usted tiene la ventaja de que son de construcción "Standard" fabricados en todas sus partes en una sola fábrica y vendidos por una sucursal de la misma fábrica.

EL "CUATRO" LIVIANO

Motor; 89 x 127; neumáticos 32 x 3 ½; capota "Gipsy" para 5 ó 7 pasajeros; carburador Stromberg.

EL "SEIS" LIVIANO

Motor: 89 x 127; neumático 32 x 4; capota "Gipsy" (para 5 ó 7 pasajeros; carburador Ball y Ball.

EL "SEIS" GRANDE DE LUJO

Motor 98 x 127; neumáticos **CORD**, 33 x 4½; capota "Gipsy"; 7 pasajeros; reloj de 8 días cuerda; lámpara portátil en el tonneau; faroles delanteros y traseros especialmente diseñados; amortiguadores y portaneumáticos doble.

HAY ZONAS LIBRES PARA CONCESIONARIOS — SOLICITEN INFORMES

THE STUDEBAKER CORPORATION OF AMERICA

1235, AVENIDA DE MAYO — Buenos Aires

Concesionarios en Uruguay: COATES Hnos. - Montevideo
" " Paraguay: JORGE RECALDE - Asunción

Polvos para que las gallinas pongan

Con frecuencia se anuncian polvos maravillosos para hacer ponedoras a las gallinas que no lo son. Estos anuncios no son precisamente como aquel de los polvos para hacer sardinas, pero se le parecen desde cierto punto de vista. Según dice *La Agricultura Nacional*, en su sección de avicultura, la mayoría de los polvos estimulantes y de las pastas alimenticias especiales anunciadas con el mismo fin, no sirven para nada. Algunos productos de éstos pueden tener cierta utilidad, pero se venden a cuatro o cinco veces lo que valen. En caso necesario, el avicultor debe saber preparárselos él mismo.



Los componentes que más a menudo entran en dichas fórmulas, son:

Arena, que las aves necesitan para triturar los alimentos en la molleja. Claro es que las gallinas la encuentran abundantemente en casi todas las tierras; pero donde escasea, hay que procurársela en alguna forma.

Cal, que las gallinas necesitan en cantidad considerable, y que aprovechan mejor cuando está dada en forma de polvos de conchas o de huesos, espinas de pescados, y, en general, siempre que vaya, en parte al menos, en forma de fosfato de cal o íntimamente unida a alguna materia orgánica. En algunas composiciones, y a falta de cosa mejor, entra el yeso.

Sal, que no debe faltar en la alimentación de ningún animal.

Pimienta y pimiento picante. Hace años hizo un naturalista norteamericano varias experiencias prácticas, de las que resultó que algunos de los condimentos empleados en la alimentación humana favorecían, la mayor parte de las veces, la digestión de las gallinas: favorecer la digestión en una gallina bien alimentada es aumentar su vigor y, por tanto, la postura; sobre todo en invierno. También tienen a veces acción digestiva en las aves el polvo de carbón vegetal y el bicarbonato de sosa. Obsérvese que se trata de productos que los hombres emplean también para corregir ciertas deficiencias estomacales; y así como no a todas las personas les conviene por igual, ni en todas las ocasiones tampoco, lo mismo ocurrirá en las aves. Por lo pronto, la pimienta y el polvo de carbón deben emplearse con intermitencias, pues usándolos de continuo, acaban por no producir efecto. El bicabornato puede ser contraproducente cuando se trata de gallinas flacas o débiles.

Otros cuerpos que se han encontrado en algunos de los específicos anunciados para hacer poner a las gallinas son: el sulfato de hierro, que en mínima cantidad puede ser útil como reconstituyente y para dar color a la yema; la esencia de anís, el clavo de especia, el polvo de ladrillo y otros, que no tienen más objeto que modificar la apariencia de la composición sin alterar sus propiedades.

El empleo juicioso de los productos que tienen más razón de ser entre los indicados, para lo cual se les incorporará a los alimentos, podrá ayudar a las gallinas en su tarea de convertir en huevos una parte de lo que comen; pero no ha de esperarse ningún resultado maravilloso, sino sencillamente una influencia favorable.

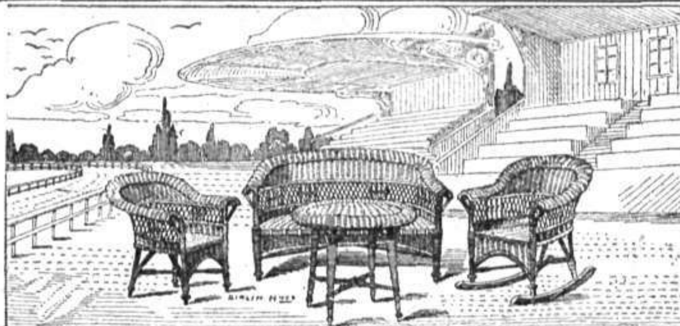
Sirlin Hnos

Grandes Salones de Venta | **Corrientes 1172 al 80 Bs. As.**

U.T. 7649 Lib. C.T. 604 Cent.



JUEGOS DE DORMITORIO, DESDE $ 110 A $ 2.900 m/n.



JUEGO DE MIMBRE

compuesto de 1 sofá, 2 sillones, 2 hamacas y 1 mesita,

$ 65.—

Más sencillo y compuesto de las mismas piezas,

$ 32.—

JUEGOS DE COMEDOR, DESDE $ 95 A $ 2.100 m/n.



COMEDOR roble norteamericano, forma «bombé», con incrustaciones de bronce:
Aparador y trinchante.............................. $ **225**
Completo, con 10 piezas.............................. $ 310

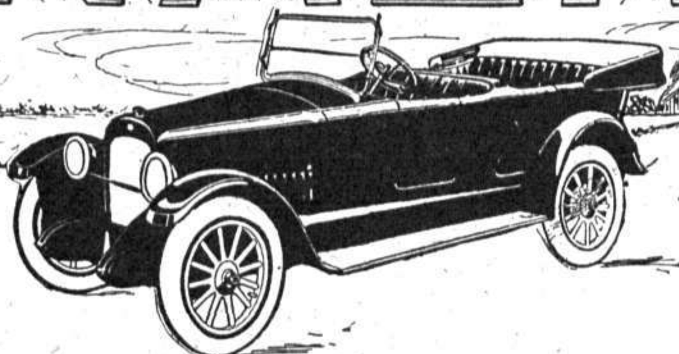
VENTAS POR MAYOR Y MENOR — **SOLICITEN CATÁLOGO**

EMBALAJE Y TRANSPORTE GRATIS



Banquete ofrecido en honor del señor Eduardo C. Gowland, ex gerente de la sucursal del Banco Español, por un numeroso núcleo de las personas más representativas de la banca y del comercio de esta ciudad, donde el obsequiado se había logrado granjear el más alto concepto por su actuación caballeresca y financiera, en el desempeño de tan alto cargo.

NASH



Para El Campo



Su perfeccionado motor con válvula en la cabeza, está blindado y cubierto por una camisa de acero, que lo protege contra el agua y el polvo.

Carrocerías confortables de 2, 5 y 7 asientos. Muy elegante, silencioso, poderoso y económico,

SALON DE VENTAS

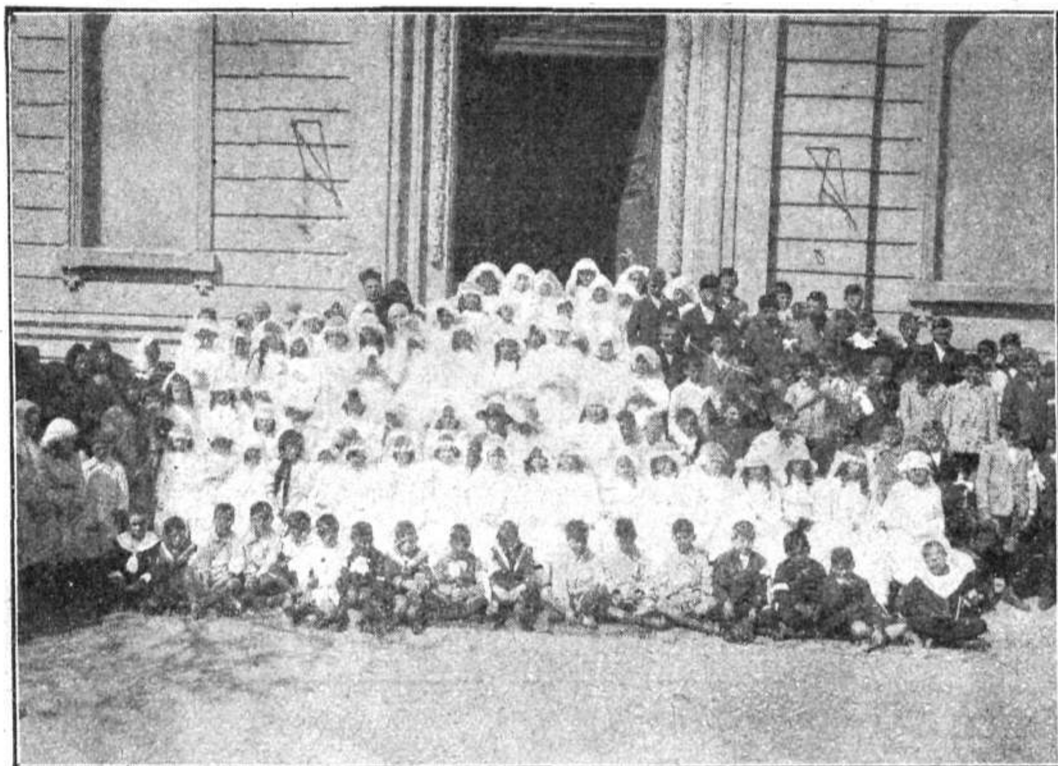
Avenida de Mayo, 823

BUENOS AIRES

H. C. EHLERT & Co.

Agentes Exclusivos

De Carcarañá (Santa Fe)



Numeroso grupo de niños que recibieron su primera comunión en esta localidad, llevándose a cabo, después de esa ceremonia, una fiesta infantil dada en obsequio de los mismos.

No necesitará ser Vd. técnico para operar con el Equipo Eléctrico "MADSTRONG"

OBSERVE LOS DETALLES DE SU MECANISMO, COMPARELO CON SUS SIMILARES Y COMPROBARA QUE ES EL MAS PRACTICO Y VERDADERAMENTE ECONOMICO DE LOS GENERADORES ELECTRICOS.

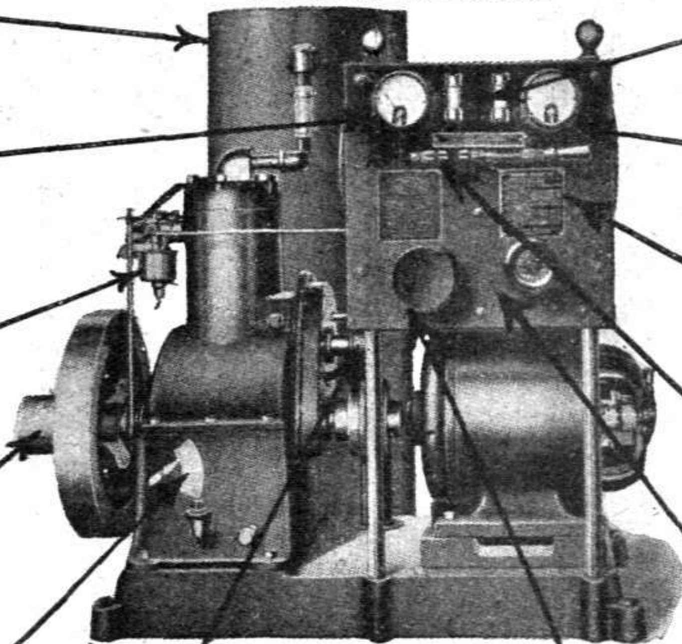
Enfriamiento: El cilindro del motor se mantiene frío por medio del agua que circula automáticamente entre el refrigerante y la camisa de agua del grupo del motor. El radiador tiene suficiente capacidad para conservar el agua a una buena temperatura.

Vólmetro: Indica constantemente el voltaje del conjunto. Operando, sobre el dínamo, permite de regularizar la corriente de manera que las lámparas iluminen con todo su poder.

Carburador: Un consumo completo y económico se obtiene con el adoptado. Hace que el motor tome en cada explosión la cantidad imprescindiblemente necesaria para proveer la fuerza que requiere. El regularizador automático controla el consumo de nafta en todas las condiciones.

Polea: El motor tiene un poder de 4 1/2 H. P., pero como la fuerza que se necesita es de 3 H. P., cuando las baterías están cargadas, puede aprovecharse el excedente de fuerza para hacer marchar otra máquina acoplándola por medio de una correa a la polea.

Lubrificación: Todo el motor es aceitado por baño y por salpicadura. El depósito de aceite es la parte baja o carter del motor. La aguja exterior y visible, marca constantemente el nivel o cantidad de aceite en depósito.



Encendido: Viene provisto de una bobina con tornillos platinados, encerrado todo herméticamente. Se produce por salto de chispa, recibiendo la corriente de la batería.

Regularizador de Corriente: Opera automáticamente la corriente y corta el circuito entre el dínamo y la batería cuando el motor se detiene y cuando por cualquier razón el voltaje de las baterías es superior a la del dínamo.

Fusibles: El tablero trae dos. Sirven para protejer el material contra el exceso de carga o de un cortocircuito. Tienen un hilo muy delgado que se funde inmediatamente y antes que se produzca ningún accidente, evitando de esta manera perjuicios mayores.

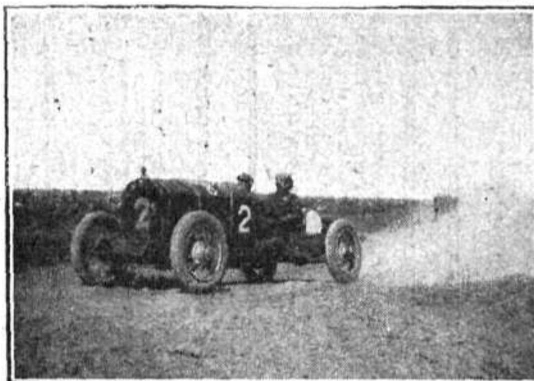
Amperómetro: Indica constantemente el estado de la batería en la carga o descarga, cómo también la cantidad de amperes que se consumen o que recibe, precaviéndola del exceso de carga.

Instrucciones: Todos los tableros traen una placa en la que figura el régimen a seguirse para la carga de la batería. Tiene las indicaciones necesarias para operar correctamente en el caso que el libro se extraviara.

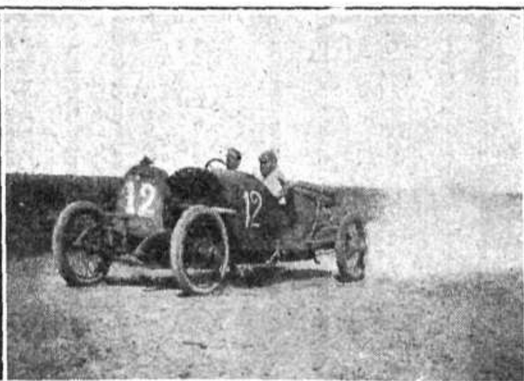
Puesta en Marcha: El motor arranca eléctricamente echando la llave a fondo hacia la derecha. Una vez el motor en marcha y que ha tomado su carga, se lleva la llave a fondo sobre la izquierda. De esta manera empieza la carga de la batería.

Reostato: Regulariza la entrada de corriente a la batería, de esta manera ella está siempre cargada a punto conveniente. Evita la sobrecarga y aumenta la vida de la batería.

SOLICITENOS NUESTRO CATALOGO — M C C — **MESTRE & BLATGÉ** S. A. — SANTA FE, 1072—Buenos Aires



El coche dirigido por Blanchardi, ganador de la carrera, en 4 h. 33' 27''.



M. de Olariaga llegando segundo con su coche, en 7 h. 47' 32''.

Dió lugar a una serie de incidencias la carrera verificada en Morón para disputar el premio Exposición de 1919.



GUAMINI. — Los autos que tomaron parte en la carrera, celebrada el día que se cumplió el 1er. aniversario del armisticio, disponiéndose a partir.



AMBOS son GALLI-CURCI

Los discos Víctor de la GALLI-CURCI son tan reales como la Galli-Curci misma.
Cuando la oye en la Victrola, Vd. realiza que está escuchando a la brillante, exquisita y aterciopelada voz de una gran artista, y siente todo su hechizo exactamente como cuando la Galli-Curci aparece en óperas o conciertos.

Discos sello rojo, 12 pulgadas, a $ 4.75 m/n. c/u.

74499 — Rigoletto, "Caro nome".	Galli-Curci.
74500 — La Partida (Alvarez).	" "
74509 — Lucia, "Mad Scene"	" "
74510 — Lakmé, Dove'e l'Indiana bruna.	" "
74511 — Home, Sweet Home (Payne-Bishop).	" "
74512 — Romeo et Juliette, Valse.	" "
74522 — Solvejg's ("Peer Gynt").	" "
74532 — Dinorah, "Ombra leggiera".	" "
74536 — Last Rose of Summer.	" "
74538 — Sonnambula, "Ah! non credea".	" "
74541 — Barber of Seville, "Una voce poco fa".	" "
74557 — Proch's Air and Variations.	" "
74558 — I Puritani, "Qui la voce".	" "

Discos sello rojo, 12 pulgadas, $ 6 m/n. c/u.

88596 — Traviata, "Imponete".	Galli-Curci y De Lucia.
88601 — Traviata, "Dite alla giovine".	" " " "

Entre a vernos y con mucho agrado haremos oir estos discos a Vd.

Victor Talking Machine Co., Camden, N. J., E. U. de A.

PRATT & Cía.

108, Calle San Martín, 112 — BUENOS AIRES
Calle Córdoba, esquina Maipú — ROSARIO.



DELLAZOPPA & MORIXE

729-733, Plaza Independencia (Costado Norte)
Sucursal: Sarandí, 614, MONTEVIDEO, Uruguay

APUNTES Y RECORTES

LA ULTIMA MODA

Vestida para el baile.
(De *London Mail*, de Londres.)

Desde veinte siglos antes de la era cristiana se conocían la hoz, el arado, se empleaban yuntas para las tareas agrícolas y se practicaba la industria metalúrgica. El cultivo de la vid, la obtención de aceite de oliva, elaboración de pan, curtido de pieles y tejido de lanas, data desde once siglos antes de la era actual. Desde el siglo XV, antes de Jesucristo, se usaron por los escitas los baños templados, y hacía ya dos siglos que la medicina empleaba las sangrías. En el siglo XIV, la carpintería inventó la garlopa, la sierra, el berbiquí, la escuadra y el compás.

Desde el siglo XIII, antes de Jesucristo, se fabrica loza vidriada.

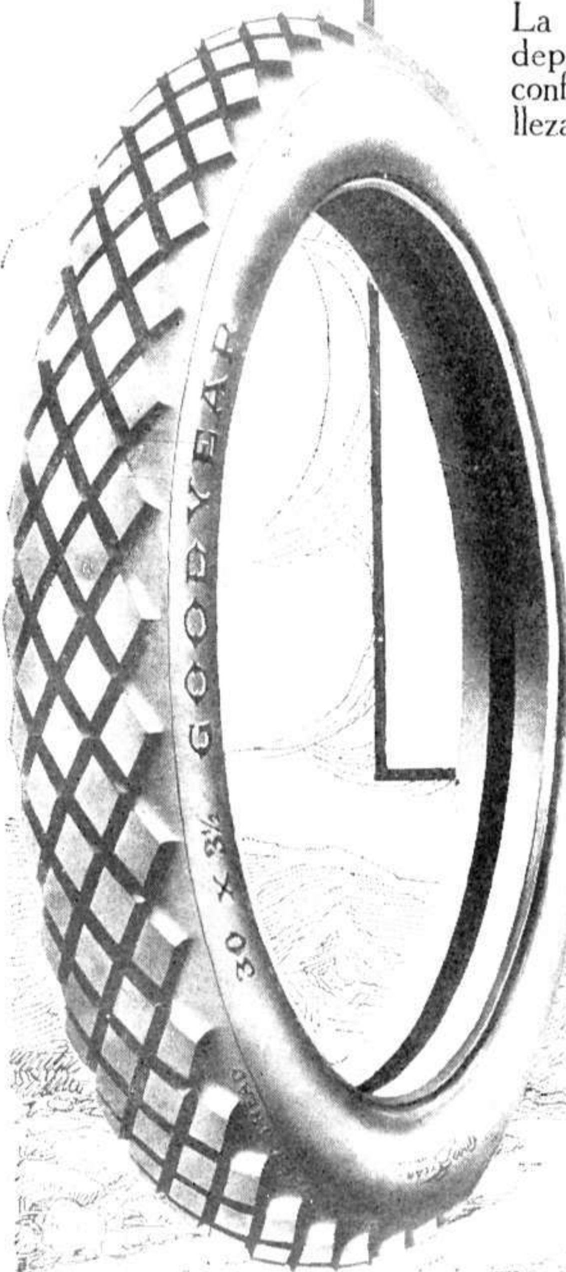
En la era cristiana, en el siglo IV, se introdujo en España jabón fabricado en Italia; en el siglo V se comenzó el uso de cirios en los templos, y en el siglo VI se hicieron campanas, ya de antiguo conocidas de los chinos, hebreos y egipcios; empleándose también en dicho período las plumas de ave para la escritura. La fabricación de cristal se debe al monje Benait, en el año 764. El papel de trapo comenzó a fabricarse en Játiva en el siglo X, y al siguiente, funcionaban en Sevilla cerca de 60.000 telares de seda, desconocidos en Francia hasta el año 1338. En dicho siglo se idearon las notas de música.

En el siglo duodécimo se verificaron las primeras corridas de toros, y en el siglo XIII comenzó entre los judíos el uso de las letras de cambio, el de los lentes y se descubrió la brújula. La pólvora se descubrió en el siglo XIV, en el cual también comenzó el juego de naipes. Durante el siglo XV se inventa en Alemania la imprenta, y se fundan establecimientos de esta clase en Valencia en 1474; en Barcelona y Zaragoza en 1475, en Sevilla en 1476 y en Salamanca en 1481; se coloca en la Giralda de Sevilla el primer reloj de torre; Colón descubre el Nuevo Mundo y se establecen los correos. En el siglo XVI envía Hernán Cortés semilla de tabaco, cuyo cultivo pronto se extiende en España; se importa el cacao. En el siglo XVII se inventa el termómetro; Cervantes publica el "Quijote"; se generaliza el uso del chocolate y el café y se importa del Perú la quina. En el siglo XVIII inventa Franklin el pararrayos; se inventa la litografía, y Volta descubre la pila que lleva su nombre.

En Nuremberg hay una iglesia con asientos para mil doscientos devotos; cada sitio tiene un calentador eléctrico, colocado de modo que la persona que ocupa el asiento puede usar el calor a voluntad.

LA ULTIMA MODA

Desnuda para el baño.
(De *London Mail*, de Londres.)



El Neumático Para La Gente De Buen Gusto.

La excelencia de un artículo no depende solamente de su buena confección, sino también de la belleza de su diseño.

Los neumáticos Goodyear son, a la vez, bien confeccionados y lindos.

Su presencia aumenta la apariencia de cualquier coche.

The Goodyear Tire & Rubber Co.
of South America

ALSINA, 902, esquina TACUARI — Buenos Aires

REPRESENTANTES:

En Rosario: ARROSAGARAY Y AMELONG.
En Córdoba: DITLEVSEN Y Cía.
En B. Blanca:
DUPRAT, AGUIRREZABALA Y Cía.
En Tres Arroyos: JUAN B. ISTILART Y Cía.
En Concordia y Concepción del Uruguay:
HUFNAGEL, PLOTTIER Y Cía.
En Mendoza: JUAN A. WALKER.

GOODYEAR

Paso de los Contrabandistas (Los Andes)

Aguas de Colonia
Destiladas sobre flores

LE SANCY
Nora
Kendal
Duc



Nora EXTRA FINA
Frasco grande. $ 7.50
» chico . » 4.50



LE SANCY
LOCION
De rica e inconfundible fragancia, $ 2.90





Kendal
Exquisita y suave
Frasco grande, $ 5.80
Loción....... » 3.60

POLVO DE NIEVE
LE SANCY
De perfecta adherencia y rico perfume. Basta por sí solo para dar el encanto de la belleza natural y la más admirable tersura. Se prepara en los tonos «Rosado», «Piel natural», «Rachel» y «Morocho». PRECIO DE LA CAJA: ....$ 1.70



Duc
Unica por su delicado aroma
Frasco grande, $ 5.80

NOTA. Los precios de venta para las Aguas de Colonia rigen solamente en la Capital. Para el interior se aumentan en 20 centavos los frascos grandes, tamaño de 1 litro, y 10 centavos los demás.



LE SANCY
SIMPLE - Frasco verde
Ideal para el baño
Frasco grande $ 3.70
» medio.. » 2.20
» cuarto . » 1.50
» chico.. » 0.45
Ambree - Frasco blanco
Deliciosa para el tocador.
Frasco grande $ 5.70
» medio. » 3.30
» cuarto. » 2.—

EN VENTA EN TODAS LAS FARMACIAS, TIENDAS Y PERFUMERIAS

458, Medrano, 478 — **BLAS L. DUBARRY** — Buenos Aires

En MONTEVIDEO: Calle Juan Carlos Gómez N.° 1439